



# EL DIARIO PALENTINO

N.º REFUNDIDO 9.135  
Fundado en 1882 y 1890

(Depósito Legal: P-2-1558)  
Razón Social: «El Diario Palentino-El Día de Palencia, S. L.» Mayor, 99.  
(Franqueo Concertado)



Director: JOSE LUIS ALONSO ALMODOVAR

Oficinas, (Tfno. 712006),  
Redacción (Tfno. 713953),  
y Talleres (Tfno. 711526):  
Mayor, 99

Apartado de Correos, 17

LUNES  
4  
ENERO  
1971

EDICION  
SIETE TARDE  
4.00 pesetas

Toda Europa frita

## Persiste la ola de frío

### Catorce puertos de montaña están cerrados en la provincia de LEON Con casi 15 grados bajo cero, en PALENCIA se establece el "record del siglo"

No ha permanecido Palencia ajena, ni mucho menos, a la ola de frío, que azota de forma particularmente intensa toda la Península. El termómetro del Observatorio del Instituto «Jorge Manrique» ha marcado en la madrugada de este lunes una temperatura mínima de 14,8 grados bajo cero, que en este tiempo de acentuada inclinación a establecer comparaciones y marcas, constituye todo un verdadero record de frío-frio en la capital.

Efectivamente, a la vista tenemos una interesante serie de datos publicados por el Instituto Nacional de Estadística, recogidos de los controles de la torre meteorológica del Instituto «Jorge Manrique» y que arrancan del año 1913, fecha de creación de nuestro primer centro docente. De entonces acá la «plusmarca» de frío-frio la ostentaba el año 1919: el mercurio del termómetro del Instituto «Jorge Manrique» cayó en aquella ocasión hasta los catorce grados justos bajo cero. Posteriormente, en 1945, el frío anduvo rondando esa marca sin alcanzarla, quedándose en 13,3 grados bajo cero. En 1945 sí se logró la «plusmarca» de calor, con 39,8 grados sobre cero.

Pero volvamos al frío, que es la máxima noticia de la actualidad. El nuevo año, con sus 14,8 grados bajo cero, ha establecido un record, que si resulta respetable en su intensidad, no queda atrás en lo que a duración se refiere.

Los anteriores son datos oficiales, recogidos, como decimos, en un Observatorio meteorológico, recinto que, como es sabido, ha de reunir determinadas condiciones de instalación. En la calle el frío ha sido aún más contundente. Termómetros callejeros ha habido que sobre las ocho de la mañana tenían el mercurio «acurrucado» casi abajo del todo, en los 17 grados bajo cero. Aparte calefacciones, motores de coches (no olvidemos que los productos anticongelantes garantizan la conservación hasta determinadas temperaturas ahora «arrastres» sobrepasadas), los daños de esta «epidemia» del hielo en la agricultura serán muy dignos de ser tenidos en cuenta.

De la provincia, donde no existen centros oficiales de observación meteorológica, carecemos de datos. Pero fácil es aventurar que en no pocas zonas el frío habrá superado claramente los registros de la capital.

#### 21 GRADOS BAJO CERO EN VITORIA

Madrid, 4.—En el sur de la Península, Valencia y Baleares, se registrar

trará una disminución de la nubosidad y se reducirán progresivamente las precipitaciones, según informa el Centro de Análisis y Predicciones del Servicio Meteorológico Nacional.

En el resto de España predominará el cielo escasamente nuboso, con formación de algunas nieblas en la meseta superior y cuenca del Ebro. Las temperaturas se mantendrán bajas, particularmente en las zonas del interior. Cielo nuboso, con chubascos, en Canarias.

En el área de Madrid, la predicción es de nubosidad, generalmente escasa en toda la zona, con vientos muy flojos y temperaturas bajas, siendo la máxima en la capital algo inferior a los cinco grados.

Extremas de España: Máxima de diez grados, en Almería, Cádiz y Castellón, y mínima de 21 grados bajo cero, en Vitoria. En Madrid, la máxima de ayer fue de 1,7 grados a las 15,30 horas y la mínima de hoy 5,6 grados bajo cero, a las siete horas.—Cifra.

#### SITUACION DE LAS CARRERAS LEONESAS

León, 4.—Catorce puertos de alta montaña están cerrados por la nieve y se precisan cadenas para pasar por otros ocho, entre los que figuran Pajares y Manzana.

También se hace preciso el uso de cadenas para circular por casi todas.

(Continúa en sexta página)

### Más de 30.000 personas abandonan sus hogares

### Lluvias monzónicas en MALASIA causan numerosas víctimas

Kuala Lumpur, 4.—La cifra de muertos, a causa de las lluvias monzónicas caídas durante la semana pasada en la región occidental de Malasia, se ha informado hoy a 72 y la policía ha informado que las inundaciones han obligado a más de 31.000 personas a abandonar sus hogares.

El centro de control de inundaciones de esta ciudad ha dicho que el nivel de las aguas está todavía sufriendo en el extremo central de Pahang, la zona más afectada, donde unas 15.000 personas han huido a tierras más altas.

Por otra parte, la suerte de 1.500 aldeanos aislados durante la semana pasada, cerca del nacimiento del río Tembeling, a unos 175 kilómetros al este de Kuala Lumpur, es todavía desconocida.

Un helicóptero de la real fuerza aérea de Malasia, que trató de llegar hasta una zona montañosa ayer, no ha regresado aún.

En tres aldeas próximas a Kuala Lumpur, más de mil personas se han visto obligadas a abandonar sus hogares, a consecuencia de las inundaciones.

Las lluvias monzónicas, por otra parte, han prolongado las vacaciones de miles de niños, cuyas escuelas no han podido ser abiertas para iniciar el nuevo año escolar.—Efe.

#### 24.000 PERSONAS EVACUADAS

Kuala Lumpur, 4.—Más de 24.000 personas han sido evacuadas mientras el balance de muertos a consecuencia de las inundaciones y tormentas tropicales asciende a 25 en las zonas orientales de Malasia Occidental, informa la policía.

La armada malaya participa con sus navíos y unidades fluviales en las operaciones de socorro y salvamento.—Efe.

#### RÍO: TEMOR DE QUE LAS LLUVIAS OCASIONEN UNA CATASTROFE

Río de Janeiro, 4.—Grave preocupación causan en el Gobierno de Guanabara las fuertes lluvias que desde el pasado día 30 vienen precipitándose todas las tardes sobre Río de Janeiro, por temor a que puedan repetirse los desastres de 1956 y 1967 cuando centenares de personas murieron y millares quedaron sin morada, a causa de los temporales de agua.

El mes de enero es el de las lluvias intensas en la zona de Guanabara y este año llueve fuertemente todas las tardes, desde dos días antes de enero.

Ya se han producido desmoronamientos e inundaciones y aunque se han emprendido obras urgentes de consolidación de laderas y limpieza de las galerías de servicio, es seria la tensión en «Sursán».—Secretaría de Urbanismo y Saneamiento—y están alerta las guarniciones de bomberos.

Para mayor peligro, en el monte Concorvado, donde se efectúan desde hace años obras de consolidación

### Nuevo traje para hombres-rana



Un norteamericano, Mr. O'Neill, de California, ha fabricado este curioso y extraño traje de hombre-rana. Ahora acaba de probarlo con Paul Elvstrom, un danés que fue campeón olímpico hace años, en el puerto de Vedbaek, en el norte de Zelanda (Dinamarca). El traje es hinchable, lo que permite una mejor flotación, y está especialmente diseñado no para actuar bajo el agua sino sobre ella, incluso con temperaturas bajísimas. Al salir de las frías aguas Paul Elvstrom dijo que el traje era fantástico y que se había sentido en el agua como en pleno verano. En esta foto vemos a O'Neill a la izquierda y a Elvstrom a la derecha.

(FOTOFIEL)

### Feliz año... con valor y frío



LONDRES.—Hay que echarle mucho valor, pero ahí tienen a un grupo de jubilosos londinenses deseándonos Feliz Año Nuevo desde los chorros de agua helada de la fuente de Trafalgar Square. Cerca de 30.000 personas se congregaron en la plaza para recibir el nuevo año.

(Telefoto AP-EUROPA PRESS)

### ORIENTE MEDIO

## Ofensiva diplomática egipcia para justificar su posición en el conflicto

## La organización guerrillera Al Fatah decide cerrar sus centros de refugiados del Líbano

Beirut, 4.—La más importante organización guerrillera palestina, Al Fatah, ha decidido cerrar todos sus centros en los campos de refugiados palestinos en territorio libanés, según manifestó ayer un antiguo oficial de la organización guerrillera en esta ciudad.

El oficial, cuyo pseudónimo es Abu Iyyad, y considerado como el segundo en categoría después de Yasser Arafat, dio esta información en una reunión celebrada en un campo de refugiados palestinos en Beirut.

Manifiesto que la decisión había sido tomada en un congreso de dirigentes de Al Fatah, celebrado en Beirut el pasado sábado.

Fidó a los guerrilleros palestinos que abandonarían lo que él calificó de «aparición burguesa» y volverían a su carácter secreto.

Acusó a algunos países árabes, a los que no identificó, de haberse solidarizado con Jordania y los Estados Unidos en la «conspiración» de septiembre contra la revolución palestina en Jordania.

Admitió que el movimiento de resistencia palestino fue «vencedor en Jordania al undécimo día al día siguiente de concertar el alto el fuego entre las autoridades jordanas y los guerrilleros palestinos en Jordania el mes de septiembre último.

El jefe de Al Fatah celebró una entrevista anoche con el primer ministro Saeb Salam y ambos hicieron un examen de los últimos incidentes

ocurridos en la frontera libanesa-israelí a causa del incremento de la actividad guerrillera palestina y las represalias israelíes.—Efe-Upi.

#### EL FARRA PIDE A HUSSEIN QUE NOMBRE OTRO REPRESENTANTE EN CONVERSACIONES

Jerusalén, 3.—El embajador jordano en las Naciones Unidas, Mohamad El Farrá, ha pedido al rey Hussein que le releve de representar a Jordania en la próxima ronda de conversaciones de paz sobre Oriente Medio, declararon hoy fuentes árabes en Jerusalén.

Al parecer, bajo la presión de los guerrilleros palestinos que se oponen a las conversaciones, El Farrá ha pedido a Hussein que nombre a otro representante.

Según los mismos fuentes árabes, Jordania ha dado instrucciones a su embajador en Washington, Abdullah Sharaif, para que se traslade a Nueva York y se mantenga en contacto con el mediador de las Naciones Unidas, Gunnar Jarring. El ministro jordano de Asuntos Exteriores, Abdullah Sallah, se dirigirá probablemente también a Nueva York una vez que se reanuden las conversaciones.—Efe-Upi.

#### SADAT ANTE SU PUEBLO

El Cairo, 4.—El presidente Anwar

(Continúa en sexta página)

## Proponen a Pablo VI para Nobel de la Paz

Madrid, 4.—El Papa Pablo VI ha sido propuesto para el Premio Nobel de la Paz 1971 por la Asociación de Corresponsales de Guerra de España, según informó hoy a «Cifra» el presidente de dicha Asociación, Domingo Navarro Navarro.

La decisión, adoptada ayer con ocasión de la primera asamblea de la Asociación en el presente año, fue inmediatamente seguida de la correspondiente propuesta al Comité Internacional encargado de discernir el mencionado galardón.—Cifra.

## El primer avión secuestrado del año Dos hombres de color-con sus familias-le obligaron a dirigirse a CUBA El aparato-tras cuatro horas en LA HABANA regresó a MIAMI

Nueva York, 3.—Un reactor DC-8 de la Compañía «National Airlines» en el que viajaban 90 personas, ha sido secuestrado en la mañana de hoy domingo, cuando viajaba entre Tampa y Miami.

El avión, que procedía de Los Angeles se ha dirigido a Cuba, donde, según se informa, aterrizó en La Habana, a las 12:40 (hora española).

Al mando del aparato se hallaba el capitán Carl Weiss.—Efe.

#### 96 PERSONAS A BORDO

Nueva York, 3.—El avión «DC-8» a reacción, de la «National Airlines», secuestrado esta mañana y que ha aterrizado ya en Cuba, llevaba a bordo 96 personas, según ha podido confirmarse, de las cuales, 88 eran pasajeros y ocho miembros de la tripulación.

El avión se dirige desde Los Angeles a Miami, vía Tampa, donde debería hacer escala, pero fue secuestrado en pleno vuelo, hacia las 11:40 de la mañana (hora española) aterrizando en el aeropuerto «José Martí» de La Habana, una hora más tarde.

Se trata del primer secuestro aéreo de 1971.

El piloto del avión, capitán Carl Weiss informó sobre el secuestro cuando el aparato se hallaba a media hora de vuelo de Tampa. Solicitó la información meteorológica sobre Cuba.—Efe.

#### EL AVION SECUESTRAO REGRESA A ESTADOS UNIDOS

Nueva York, 3.—El avión «DC-8», de la «National Airlines», secuestrado esta mañana en vuelo entre Los Angeles y Miami, ha regresado a Miami tras cuatro horas de permanencia en La Habana.

No han sido facilitados, sin embargo, más detalles, por lo que se desconoce el número de secuestradores que hayan podido quedar en Cuba, como tampoco el de viajeros que hayan podido regresar a Miami.—Efe.

#### DETALLES DEL SECUESTRO

Washington, 3.—Dos hombres de color, acompañados de esposas e hijos, efectuaron hoy el primer secuestro aéreo del año, durante el vuelo Los Angeles-Miami, con escala en Tampa, de la Compañía National Airlines.

El aparato secuestrado era un DC-8 y llevaba a bordo 89 pasajeros y ocho tripulantes.

A su llegada al aeropuerto de Miami procedente de La Habana los tripulantes del avión secuestrado declararon que sólo uno de ellos tomó parte activa en el secuestro. El hombre, cuya verdadera identidad se desconoce había pedido a la azafata Dorothy Amató un vaso de agua y cuando ésta se disponía a entregárselo la obligó a entregarle las llaves de la cabina del piloto amenazándole con una pistola. El aparato se disponía entonces a aterrizar en Tampa (Florida).

El secuestrador se dirigió entonces a la cabina y obligó al piloto a dirigirse a La Habana.

Al aterrizar el aparato en el aeropuerto José Martí otro hombre de color se levantó enojado un revólver y se puso en pie diciendo a su compañero y dos niños «venga, vamos».

Las dos familias compuestas ambas de cuatro miembros, abandonaron el avión acompañadas por un funcionario cubano, mientras el resto de los pasajeros continuaban viaje.

En la lista de pasajeros los secuestradores aparecían como señores Johnson y señores Jones.—Efe.

## Hallazgo de los restos del avión argelino?

### Se perdió en la tarde del día 31

Palma de Mallorca, 4.—A unas 115 millas náuticas al sureste de Palma, han sido avistados por un avión de la S. A. R. francés, unos restos flotando en el agua, que parecían ser los de un avión siniestrado.

Aún no se ha realizado la identificación de estos restos, por lo que no se puede afirmar todavía si pertenecen o no al aparato desaparecido en la tarde del pasado día 31.—Afil.

## Sombrero de "Los Vengadores" para SACHA DISTEL para SACHA DISTEL



Las máximas estrellas del cine francés se reunieron en París para asistir al tradicional acto de entrega de los premios «Triomphe», simbolizados por una placa de oro. Son algo así como los Oscars de la cinematografía gala. En esta fotografía vemos, en el centro, a uno de los galardonados, Sacha Distel, mientras dos populares personajes de la televisión, los ingleses Patrick McNeel y Linda Thorson, intérpretes de la serie de telefilms «Los Vengadores», que también recibieron su «Triomphe», colocan sobre su cabeza el típico sombrero hongo de Patrick.—(FOTOFIEL)

# PALENCIA AL DIA

## La dictadura del frío

El frío es la nota de la actualidad Local, nacional e internacional, pues todos los habitantes del hemisferio norte puede decirse que estamos pasando el invierno más duro del siglo. Los viejos más viejos de la localidad parecen no recordar un frío tan intenso ni continuado como el actual.

Ellos acostumbraban a decirnos, cuando nos quejábamos del rigor del invierno:

—Bahl! Esto no es nada. Para inviernos los de antes. Se formaban unos tremendos carámbanos y los «chiguitos» podíamos atravesar el río como si fuera una pista helada.

Pues bien, la estampa de entonces se ha repetido y con más fuerza.

Los fantasmagóricos chupeteles y carámbanos se han producido por doquier. Y los ríos se han helado con una dura costra por la que no sólo pasan corriendo los chicos, sino que, nos consta, resisten hasta el cruce de carros sin resquebrajarse.

El intenso frío imperante está produciendo serios inconvenientes, en las conducciones de agua, preferentemente. Las roturas de tuberías, radiadores y bombas, están a la orden del día, resintiéndose con ello el abastecimiento de agua en algunas zonas de la capital y el funcionamiento de no pocas calefacciones en hogares, oficinas, etc., con los problemas correspondientes.

Bomberos y servicio de aguas han trabajado a destajo últimamente, para cortar fugas de tuberías reventadas o para recomponer éstas.

Pero luchan contra un enemigo que es prácticamente intangible, pues levanta frentes en cada barrio, en cada calle, en cada casa.

¿El único aliado, entonces? Indudablemente lo sería la gradual elevación de la temperatura. Pero ésta, en pleno invierno, ¿subirá?

Es lo que queda por ver.

Mientras tanto, el frío es el dueño y señor de todo. Nos mete como unos gases letales que paralizan órganos y aparatos, hasta darlos muerte. Conducciones, calefacciones, ríos, fuentes, automóviles... Todo siente el helar, que los agarrota y hasta inmoviliza.

De nada sirve el sol (que tímidamente luce también, para sorna, estos días). Allí está, en el firmamento, como de vacaciones, porque sale, pero no ejerce. Max, pasando un sol de guardia, que el astro rey.

Porque ayer, y hoy y quizá, mañana, el único rey parece ser este frío siberiano invasor, que hace marcas de temperaturas inusitadas (máximas de 6 y 8 grados bajo cero; mínimas de 12 y 15), y que nos amenaza a todos de un nivel general. Un rey absolutista, que nos impone tajantemente la dictadura del frío.

Se acerca el día de los Reyes Magos...



**JUGUETERIA**  
**LIBROS INFANTILES, JUVENILES**

ARTICULOS PARA REGALO

Visite nuestra Exposición

# I. G. DIARIO-DIA

Mayor, 99 - Teléfono 712006

# GRAFICAS AGUADO

Mayor, 98 - Teléfono 712117

## Es intenso el frío, en Palencia

El domingo, con máximas de 6 y 8 bajo cero y mínimas de hasta 15, fue de los más fríos del siglo

Se produjeron reventamientos de tuberías de aguas y las averías de automóviles helados estuvieron a la orden del día

### SUCESOS LOCALES

**GRAVEMENTE LESIONADO.** En la confluencia de la Avenida de Simón Nieto con la salida de la Estación del Norte, colisionaron el motorista Jesús Villameriel Cayón, de 19 años, domiciliado en el número 11 de la calle Ramírez y el coche que conducía José María Llamas Lobera, de 20 años, residente en la calle Becerro de Bengoa, número 39. El y una vez atendido en la Casa de Socorro pasó a la Residencia del Segurosista resultó gravemente herido de un brazo.

**CARTERA DESAPARECIDA.** En un establecimiento público de la barriada del Otero, reñían unos muchachos con un matrimonio, pasando de las palabras a los hechos. Entonces uno de los clientes, Félix Cuesta Retuerto, de 26 años, domiciliado en el grupo de la Sagrada Familia, número 2 intervino para apaciguar los ánimos y separar a los contendientes. En el ejercicio de su buena acción perdió o le quitaron la cartera con 1.200 pesetas, denunciando el hecho en la Comisaría.

### Gobierno Civil

**VISITAS.** — El Gobernador civil, señor Vaquer Salort, ha recibido las siguientes visitas:  
Don Enrique Martín Hernández, delegado provincial de Sindicatos.  
Don José María Alonso Lomas, arquitecto municipal.

### Instituto Nacional de Enseñanza Media "Jorge Manrique"

Durante los días 8 a 13 del presente mes de enero, pueden efectuar su inscripción y matrícula los alumnos que tengan pendiente de aprobación una o dos asignaturas del curso pre-universitario y deseen examinarse en la convocatoria extraordinaria que se celebrará el 20 a 23 del actual mes de enero.

# CLUB 38

MANOLO ESPARZA  
ANTONIO Y CASIANO

FELICITAN EL AÑO A SUS CLIENTES Y AMIGOS, ANUNCIANDOLES LA FIESTA DE REYES PAREJAS LIMITADAS

El frío sigue siendo intensísimo. Palencia, al igual que la mayor parte de España, y, desde luego, del hemisferio norte, está atravesando una ola de frío intensísimo, que hace registrar unas temperaturas altamente gélidas, como no se producían desde que el siglo se inició, al decir de los entendidos.

Tras el temporal de nieve de estos días, el intenso frío que las acompaña ha seguido, haciendo que la nieve, especialmente por los campos, permanezca como un manto vítreo que decora totalmente el panorama de blanco. Las carreteras de acceso a la ciudad, aun cuando están limpias de nieve, en algunos tramos presentan corchos helados que exigen mucha precaución en la circulación.

Por otra parte, los ríos han tomado una dura costra helada, que permite el paso por encima de sus petrificadas aguas.

**MUCHOS AUTOMOVILES PARADOS**  
El domingo fue particularmente difícil para los conductores que, con los vehículos en la calle durante toda la noche, quisieron ponerlos en marcha. Fue esto imposible para muchos de los vehículos, cuyos motores se negaban a arrancar, aunque se calentaban con braseros y fogatas para descongelar radiadores y dar fluidez al aceite de cambios y diferenciales.

Descargas de baterías hubo muchas. Y por ello, parados a gran número muchos autos empujados para tratar de ponerlos en marcha o conducirlos a garajes y cocheras de emergencia, pues estaban totalmente helados.

**RÍOS Y FUENTES HELADOS**  
Los ríos y las fuentes están helados con una fuerte costra que permite el paso de personas por encima de su superficie. La dársena del Canal de Castilla era un espectáculo a este respecto el domingo. Por una parte, muchos autos que aprovechaban el sollo y las fogatas, trataban de ser deshelados, por sus dueños. Por otra, varios jóvenes pasando de un lado a otro la dársena, por encima de la superficie helada, que daba la sensación de una gran pista de patinaje. Y no parecía haber peligros de rotura, pues, repetimos, que la costra era muy densa y general; aunque siempre supone un grave riesgo el pasar por el hielo, que deben evitar los imprudentes.

El Carrion también presentaba por diversas zonas impresionantes heladuras. En cuanto a las fuentes, chupeteles y capatas de hielo las daban aspectos fantásticos.

**NADA PUDO HACER EL SOL PARA EL DESHELLO**  
Y lo peor del caso es que engañaba al sol, pues los débiles rayos animaban a circular, pero inmediatamente, los vándalos volvían a los lugares cerrados, casi ataridos de frío.

Nada pudo hacer, pues, el sol, para frenar el intenso frío domingero, que dio temperaturas bajísimas, como no conocían los viejos más viejos de la ciudad.

En esta jornada del lunes, volvió a lucir el sol, pero siguió siendo muy frío el día, con todos los inconvenientes antedichos. El principal, de persistir estos intensos fríos, será el del servicio de aguas, pues las zonas afectadas hoy podrían aumentarse, creándose así auténticos problemas en este importante servicio.

## Cartelera

### NUEVO TEATRO PRINCIPAL

HOY: Sesiones: 5-7'45 y 10'45 noche. Por compromiso de programación, último día del gran éxito.

### «TRES ASESINOS»

Un gran film policiaco

### MANANA:

¡Otro sensacional y gran estreno!

### «TEPEPA»

Toda la grandiosidad de la revolución mejicana, con Tomás MILLIAN Orson WELLES. Un film extraordinario

### CINE REY D. SANCHO

Sesiones 5, 7,45 y 10,45 ULTIMO DIA

### Tony LEBLANC en «EL ASTRONAUTA»

con: José Luis López Vázquez Antonio Ozores Lily Soldevila, etc., artífices del buen humor y de la alegría

¡Un alarde de técnica y un torrente de fuertes carcajadas! (Tolerada)

### CINE AVENIDA

Incomensurable programa doble:

### ULTIMO DIA «AVENTURA EN EL OESTE»

Y «UN QUIJOTE SIN MANCHA»

La más original de las creaciones de Mario Moreno «CANTINFLAS» (Toleradas)

### TEATRO CINE ORTEGA

Sesiones a las 5, 7'45 y 10'30 Mayores 18 años

Una gran obra de la literatura universal:

### «ANA KARENINA»

en TODD-AO 70 m/m.

El estándar, estremece a toda la aristocracia de la Rusia de los zares

### CINE PROYECCIONES

Desde las 4. 14 años. Un fabuloso programa doble:

### «SIEMPRE HAY UNA MUJER»

«COMO ROBAR UN QUINTAL DE DIAMANTES EN RUSIA»

COLOR

### CINE CASTILLA

Desde las 3'30. Todos públicos. Programa doble:

### «LOS CUATRO CEROS»

«DE LA TIERRA A LA LUNA»

COLOR

CALIFICACION MORAL:

«Tres asesinos» (3R); «El astronauta» (S. C.); «Aventura en el Oeste» (1); «Un quijote sin manchas» (S. C.); «Ana Karenina» (3R); «Siempre hay una mujer» (2); «Como robar un quintal de diamantes en Rusia» (3); «Los cuatros» (2); «De la Tierra a la Luna» (1).

## Campana de Navidad y Reyes 1970

DECIMOSEGUNDA RELACION DE DONATIVOS

	Pesetas
Suma y sigue .....	230.765'00
Señor Ingeniero Jefe del Distrito Forestal .....	500'00
Don Alejandro Espino de los Mozos .....	500'00
Una familia de agricultores pobres .....	1.000'00
Un anónimo .....	1.000'00
D. M. M. de P. .....	1.000'00
Butano, S. A. (Factoría de Venta de Baños) .....	5.000'00
Azucarera del Carrion (Monzon) .....	2.000'00
Don Alfredo Garcia Millán .....	100'00
Don Miguel Ramos Bartolomé .....	1.000'00
Don Constantino Vicente Lecano .....	200'00
T. Z. .....	50'00
Delegación Provincial de Educación Física y Deportes .....	1.000'00
Don Justino Rivera Ramos .....	300'00
Don José Morales Mayo .....	500'00
Don Benigno Vallejo Gonzalez .....	200'00
Don Maximino Calvo Ortega .....	400'00
Don Julián Burgos Pérez .....	100'00
Electrolisis del Cobre .....	6.000'00
Club 38 .....	500'00
Señor Delegado-Jefe y personal de Telecomunicaciones .....	1.400'00
Bar Casero .....	200'00
D. F. Herreros .....	200'00
Suma y sigue .....	253.855'00

Palencia, 2 de enero de 1971

NOTA—Los donativos se reciben en la Habilitación del Gobierno Civil. Jefatura Provincial del Movimiento y en todas las Entidades Bancarias de la ciudad.

## Mañana, llegarán los Reyes Magos a Palencia

Desfilarán por las Avdas. de Valladolid, R. Argentina y Calle Mayor, hasta la Plaza de León (Jardinillos)

Todo está a punto para la llegada de los Reyes Magos a Palencia. Sus embajadores anuncian que harán su entrada en la capital alrededor de las siete de la tarde de mañana martes, con su espectacular acompañamiento de carrozas, Belén viviente y vistoso séquito.

Alrededor de dicha hora, la cabalgata saldrá del Campo de Juvencos, para recorrer la Avenida de Valladolid, Avenida de la República Argentina y seguir por la calle Mayor hasta la Plaza de León (Jardinillos), donde dará fin la cabalgata, para regresar al lugar de procedencia, pero sin formación ya, por la Gran Avenida.

Por lo tanto, la contemplación de la cabalgata en todo su espectacular contenido podrá hacerse por la calle Mayor y Avda. de Valladolid y República Argentina citadas.

La cabalgata estará integrada por las carrozas de los Reyes Magos, que irán montados en ellas, en lugar de en las tradicionales caballerías. Ya que, a tiempos nuevos usos nuevos, y los vehículos carrozados en que irán su vistosa entrada en Palencia cumplirán adecuadamente este cometido.

Con las carrozas de los Reyes Magos, irá la del Belén viviente, a la que aquellos darán reverencial es-

colta, así como las demás carrozas de los coros de villancicos, de los camiones portadores de juguetes y del séquito en general. También integrarán la cabalgata la Banda Municipal de Música y Banda de Cornetas y Tambores de la Cruz Roja, que amenizarán el recorrido con marchas.

Los niños palentinos esperan con ilusión la llegada de SS. Majestades. El tiempo excesivamente frío que atravesamos, quizá restrinja algo la concurrencia infantil en las calles, pero la ilusión de ver el desfile por los pequeños es tan grande, que no faltará su masiva presencia en los lugares urbanos más protegidos, como son los soportales de la calle Mayor.

Los Reyes Magos, según nos manifestan, irán distribuyendo caramelos a su paso entre los niños. Y, por la noche, en el relevo de los días 5 y 6, pasarán por los centros asistenciales, lugares y entidades, centros diversos y hogares palentinos, para hacer el reparto de los miles de juguetes que traen en sus carrozas para los niños.

La noche de la ilusión está, pues, a punto. Los Reyes Magos se disponen a entrar en Palencia, en esta vistosa y luminosa del 5. Y los palentinos, especialmente los niños, también están dispuestos para darles el júbilo correspondiente.

## SUCESOS EN LOS PUEBLOS

**Un gitano da muerte a su esposa en Herrera de Pisuegra**

También hirió gravemente a otra gitana

HERRERA DE PISUEGRA

En las primeras horas de la madrugada del primer día del año nuevo, compareció en el cuartel de la Guardia Civil Antonio García Torres, de 40 años, gitano y tratante de ganado de profesión, domiciliado en el núm. 18 de la calle de La Piedad. Manifestó el gitano que momentos antes había tenido una violenta discusión con su esposa, Carmen Motos Hernández, también de 40 años; acalorado, sacó una navaja y dio a la mujer un golpe en el pecho, cayendo desplomada al suelo. Se interpuso entonces su cuñada, Constanza Motos Hernández, de 50 años, casada, residente en Santander, pero que se encontraba en Herrera pasan-

do unos días; también la asió un navajazo en el abdomen. Se dio entonces cuenta de lo que acababa de hacer e inmediatamente se fue a la Guardia Civil para contar lo ocurrido.

Miembros de la benemérita, acompañados de un médico, acudieron al domicilio del gitano, donde encontraron a ambas mujeres. El médico, en cuanto a Carmen Motos, no pudo hacer otra cosa que certificar su defunción; Constanza sufría lesiones graves, prestándole la primera cura y ordenando luego su traslado a Palencia para ingresar en el Hospital Provincial.

El gitano homicida quedó detenido a disposición de la autoridad judicial.

## NUMEROSAS VACANTES PARA JEFES DE SILO DEL SERVICIO NACIONAL DE CEREALES

Convocatoria del Servicio Nacional de Cereales (antes del Trigo) para cubrir plazas vacantes en el Cuerpo Especial de Jefes de Silo, Centros de Selección y Almacén.—Ambos sexos.—Edad 21 años, sin límite. TITULOS: Bachiller Superior o equivalente (Profesores Mercantiles; Maestros de Enseñanza Primaria y Perito Mercantil con Bachiller Elemental, etc.).—PRUEBAS Y EJERCICIOS ESCRITOS (no hay ninguno oral).—RETRIBUCIONES INTERESANTISIMAS.—Preparación y elementos de estudio, confeccionados a imprenta, expresamente para esta convocatoria y dispuestos para su envío, a cargo de don Basilio Sánchez-Altomero Vega y equipo de funcionarios, en activo, de la Dirección General del citado Organismo. PIDA INFORMACION AMPLIÍSIMA URGENTE (hoy mismo) con nuestras modalidades de preparación y modelo de instancia, adjuntando 10 pesetas en sellos de correos a ACADEMIA RUIZ, Larra, 16. Teléfono 257 42 54. MADRID 4

## LA SEÑORITA

# Doña Ignacia González N. Garrido

**Falleció en Palencia el día 3 de enero de 1971**

Después de recibir los Santos Sacramentos

— D. E. P. —

Sus hermanos Angel (Industrial de esta plaza) Flora (Vda. de Aparicio), María Cruz, Adela y María del Carmen (Vda. de Marín); tíos, sobrinos, primos y demás familia,

Suplican una oración por el eterno descanso de su alma.

Condución y funeral: Tuvo lugar hoy a las once de la mañana. Misa de Familia: Día 5, a las nueve y media de la mañana. Iglesia Parroquial: San José (el duelo se despide definitivamente en la iglesia). Casa mortuoria: Avda. Valladolid, 14.

### Dr. J. A. Ledo Pozueta

Trastornos Circulatorios Periféricos. Cirugía Vasculat S. Ildefonso, 3-2. Tel., 237574 VALLADOLID

# LA MUJER Y LA MODA

## Puntos de lana y seda, pieles, ante, gasa, sorganzas bordadas... y mariposa

Por GLEO



- 1.-En punto de lana, estampado con mariposas.
- 2.-Largo chaleco y bombachos en ante estampado con mariposas. Sweater y botas negras.
- 3.-Para vestir, modelo en tricel plateado con gran mariposa bordada con azabache y lentejuelas negras.
- 4.-Casaca de tricel blanco con bordados de perlas multicolor. Pantalón de terciopelo negro.

Una completísima colección conjunta italiana y española, ha tenido lugar estos días en Barcelona.

Loewe, Avagol, Ven Scott junto con los tejidos de Falcoetto proporcionaron una magnífica y extensa manifestación de elegancia. Los contrastes de colores y las rayas anchas, abundaron en los dos-piezas y vestidos que presentan en general, una línea recta, resbalando por la silueta sin ceñirla. Incluso en abrigos vivos anchos lisos de tonos apagados.

Detalle que aparece no sólo en Avagol, sino en toda la colección, es el de un par de mariposas de pedrería o esmaltado colocadas en los lugares más graciosos y sorprendentes.

Pourtaux de lana roja o negra se adornaban con flecos de pasamonte de lana multicolor en el bajo de la falda y en los extremos del gran chal que lo acompañaba.

Mucho ante, suavísimo como una seda, en una extensa gama de marrones, desde el canela, pasando por el rojizo, hasta el café.

**SE VENDEN Y ARRIENDAN PISOS**  
renta limitada, llave en mano y venta de primer grupo y subvencionadas, próxima construcción.  
**GARCIA DE LAMO**  
Condé Vallsellano, 1

**L. J. COUTO**  
Cirugía estética reparadora  
Clínica Alba  
Teléfono 833245 Torrelavega  
Burgos, 11. segundo.  
Teléfono 233149 Santander

**BELLEZA**

## CHRISTINE DELAROCHE modelo de excepción para el maquillaje GUERLAIN de fiesta

Recuerdan ustedes aquel serial televisivo, protagonizado por Juliette Greco, en nuestras pantallas? Recuerdan la protagonista joven? Si, una bellísima y muy conocida actriz verdaderamente. Era Christine Delaroché, francesa, cuyo tipo físico, recordada bastante al de nuestras propias jovencitas. Por eso, la hemos escogido para aconsejar a todas las mujeres jóvenes o que lo parecen, una manera encantadora y refinada de maquillarse para las próximas fiestas. Fue Guerlain, la prestigiosa firma francesa quien se encargó de construir este maquillaje que prescinde de exotismo y deja al desnudo la belleza, realzándola con sabiduría.



Es absolutamente necesario, dice Guerlain, para obtener esta nueva belleza, contar con un cutis sano, terso, satinado, es decir tratado como debe tratarse hoy una piel. Para ello hace falta limpiar siempre, siempre, y esto no se repetirá nunca bastante con una crema específica de limpieza. La Crema Netoyage número 1, si el cutis es seco, la número 2 si es graso, y para las pieles normales el Demaquillant Fluide. Si se trata de cutis sensibles, lo mejor es utilizar el Huile de Netoyage.

## El dormitorio juvenil

Por JULIAN F. GUZMAN

- \* UN NIÑO NECESITA HABITACION PROPIA AUN DESDE LOS PRIMEROS MESES
- \* TRES DETALLES FUNDAMENTALES EN RELACION CON EL CUARTO DE LOS CHICOS: LIMPIO, LUMINOSO Y ALEGRE

Por JULIAN F. GUZMAN

En los primeros años de una vida es cuando se forja y afirma la personalidad del hombre del mañana. El núcleo familiar, la educación, el cariño y las amistades son elementos decisivos en la formación del carácter del niño. Y una importante contribución al desarrollo de la dierna personalidad infantil es el sentido de independencia. Por eso, los pediatras aconsejan que el niño tenga su propia habitación desde los primeros meses.

Al amueblar la habitación infantil, hay que tener en cuenta tres detalles fundamentales: debe ser fácil de limpiar, luminosa y alegre. Hay que poner especial cuidado al escoger los materiales, estos serán fuertes y a prueba de travesuras. Al pequeño hay que enseñarle a cuidar sus objetos personales, pero no hasta el punto de trastornarle con advertencias y regaños.

**ACEPTAR LAS SUGERENCIAS INFANTILES**  
Si disponemos los muebles como una sala de estar y no como dormitorio en sí, le servirá también de lugar de juegos o de trabajo y podrá recibir a sus amigos. Aceptemos las sugerencias infantiles en cuanto a la decoración de su cuarto, la experiencia demuestra que las

habitaciones ideadas por los jóvenes tienen un carácter y una personalidad que ya quisieran para sí muchos mayores. No se oponga a que coloque en las paredes dibujos, posters e incluso recortes de revistas, ésta es una afición de todos los chicos y les ayuda a desarrollar su sentido artístico.

El mobiliario debe ser sencillo y resistente. Una cama turca, una mesita de noche, una mesa de trabajo y algunas sillas, constituyen lo adecuado. El resto lo harán los accesorios: cortinas, tapizados, cojines, posters, juguetes... y un poco de imaginación.

En los casos en que el dormitorio deba servir también de lugar de trabajo, procuraremos que la mesa o escritorio esté cerca de una ventana, a los efectos de que pueda traer el mayor tiempo posible con luz natural. La luz artificial debe proyectarse desde atrás y a su izquierda.

Los revestimientos plastificados o los papeles pintados lavables son insustituibles a la hora de pensar en cubrir las paredes del cuarto infantil, puesto que, a una gran resistencia se une la comodidad de una fácil limpieza con un paño humedecido.

EUROPA PRESS

## LA BISUTERIA: PROTAGONISTA EN LOS TRAJES DE FIESTA

Por TATIANA



La bisutería se ha convertido en una necesidad ineludible en el conjunto de accesorios de una mujer elegante. Hasta tal punto tiene transcendencia que son muchas las que han olvidado las joyas auténticas para sustituirlas con innumerables bisuterías, adaptada cada pieza al estilo y color del traje. Por eso no está mal decir que cada traje necesita su bisutería.

Ahora que se acercan las fiestas y que todas pensamos en lo que vamos a llevar, no hay que olvidar este capítulo tan importante que viste al máximo un traje, por sencillo que éste sea. Piénsese sino, en la magnificencia que adquiere un sencillo traje negro en cuanto se le agrega un sencillo collar de perlas que si quisieran tienen que ser auténticas.

La bisutería hoy tiene una tan amplia gama de posibilidades, que desde la mujer más refinada y exigente hasta la muchacha hippie, puede encontrar en ella una respuesta a sus deseos. Hay bisutería que es una perfecta copia de auténticas joyas, hasta el punto de que mujeres que poseen valiosísimas piezas, las hacen copiar en bisutería para llevarlas en público sin el peligro de que alguien se las robe. El colmo del absurdo sin duda, pero es evidente que llevar auténticas joyas hoy día constituye un verdadero riesgo. La bisutería en cambio no ofrece problemas de esta naturaleza, se compra, se usa y se abandona después sin pensar ni preocupación. Los materiales que se utilizan en su confección son variadísimos: desde semillas, trozos de cuero, madera, hasta metales de todas clases e incluso metales materiales de desecho encontramos entre los desperdicios de chatarra.

Por Anne DE BEAUREGARD

A veces muy ligeramente en todo el rostro. Para aquellas que prefieren un producto cremoso en razón de la sequedad de su piel existe un producto similar «Fard Creme» en tres colores escogidos perfectamente y para tres tipos definidos de carnación.

Luz en el rostro y brillo en la mirada. Estas son las consignas del nuevo maquillaje y especialmente en el estudiado por Guerlain para estas fiestas. Las «Gouttes pour les yeux» acentúan el esplendor de una mirada al mismo tiempo que descansan los ojos. Sombras en polvo nacaradas: Vert-Ombre o Bleu Océan, para sermatizadas en línea ascendente con la sombra Fluide oro y plata. En estas delicadíssimas sombras reside todo el encanto y refinamiento de este maquillaje de fiesta que Christine Delaroché ha escogido. Pestañas sedosas y curvadas con Golden Clippen Bleu o Noir para la noche. Bleu o Bran para el día.

Y los labios, ¿qué? Esos labios que parecen olvidados por las jóvenes, y en los que reside toda la gracia expresiva del rostro. Esos labios que sonríen o rien abiertamente, que dan siempre y en cada momento la medida de las emociones, cómo olvidarlos! Hay que darles luminosidad con colores como Siemie o Capri, y sobre ellos Hydra Rouge normal, para darles tersura y al mismo tiempo protegerlos.

Y después sólo queda un detalle, el más sutil, y sin embargo, el que queda cuando alguien se va, el que se transforma en recuerdo... el perfume. Una gota de Chamade, tras el lóbulo de las orejas, en la dobléz del cuello, en la palma de la mano, y bajo el cuello del abrigo de pieles. Si además tenemos como Christine Delaroché ese arte para escoger las joyas, ¡qué gran éxito en las fiestas!

Incrementará notablemente el uso de cinturones, especialmente los muy anchos confeccionados en pieles de serpiente policromas y con flecos como adornos. Próximamente los jóvenes compradores necesitarán tejidos «jaquards» en sus armarios, y escogerán entre una gama de colores que incluye los morados, lilas y pardo muy oscuros. Los abrigos maxi desaparecerán totalmente y serán sustituidos por otros de longitud media que cubren la rodilla. No creo que el traje pantalón mantenga su popularidad, pero el traje de chaqueta larga con silueta tubular volverá al mercado juvenil por primera vez en ocho años. Con estos conjuntos y abrigos los sombreros serán de punto

## INFORMES SOBRE LA MODA 71

Por Elbia L. Valín

## JEAN OLERENSHAW habla sobre la vestimenta de vanguardia



Uno de los más espectaculares modelos presentado por la casa MAXWELL CROFT FR, en la colección Invierno 70/71, celebrada hace poco en Londres, fue este magnífico abrigo-capa ideal para las grandes ocasiones. Confeccionado en estilo maxi, es de cordero persa blanco. El cuello y bordes de todo el abrigo son en zorro. La graciosa hechura da amplio movimiento al andar. Entre los modelos presentados había abrigos de cordero persa y kashemires, casi todos en estilo maxi, así como capas, casi todos ellos adornados con grandes cuellos y rebordes y en toda variedad de colores.-(Foto COPRENSA)

Es la directora de la cadena de tiendas más importante de Londres en lo que a vestimenta juvenil se refiere: «Miss Selfridge». Suman 14 las sucursales que esta tienda posee en el Reino Unido, y a ella acuden los jóvenes en busca de novedades, porque «Miss Selfridge» impone constantemente nuevas tendencias en todo el país. De más está decir por otra parte que muchos jóvenes europeos reciben sus catálogos y encargar allí sus ropas de temporada. Preguntamos entonces a Miss Olerenshaw: «¿Cómo vestirán los jóvenes la próxima temporada?» «Las camisas y pantalones, serán la prenda ideal de las jovencitas, se

de ganchillo y se ajustarán a la cabeza. Los zapatos van a perder su actual aspecto pesado y tosco, y la piel de serpiente alcanzará un auge extraordinario. Los tacones parecerán más altos porque perderán su grosor. «¿Y qué piensa usted del futuro de las botas, tan apreciadas actualmente?» «Adoptarán igualmente un nuevo estilo. Se ajustarán a la pierna como un guante. La nueva bota victoriana de encaje, no obstante, llegará precisamente a mitad de la pantorrilla y contrastará los nuevos modelos de falda de longitud media. Las botas de ante forradas han perdido su aspecto, se hacen más esbeltas para ajustarse a la pierna y son muy flexibles. Las de dos colores, son negras por detrás y de un tono contrastante por delante. Esto hace que las piernas parezcan mucho más delgadas. Por lo que se refiere a los adornos en los zapatos, el oro cede el paso a la plata. Los cordoncillos dejarán lugar a las palas cubiertas. Muchas lengüetas hacen contraste de materiales, tanto en cuero, como en productos sintéticos. Para la noche, las hebillas regencia, las botas de oro brillante, terciopelo y bisutería fina, adornando los tacones. «¿Cree usted que se impondrá en el calzado el uso de materiales sintéticos?» «Cada vez más. Clarine, por ejemplo, que como usted sabe es de los más importantes de Londres, está utilizando cada vez más un novísimo producto sintético británico llamado «pervair» que tiene exactamente el aspecto del cuero, «respira» incluso como éste y sólo hace falta lavarlo, y secarlo para que recobre inmediatamente apariencia de nuevo, por maltratado que haya sido. Fredeimán cada vez más en el calzado los reptiles. Pieles auténticas de serpiente y asombrosas imitaciones de cocodrilo brillante, de pitón e insólitas cobras, para todos los zapatos tanto femeninos como masculinos. Pero esto no quiere decir que se nos prepare una temporada sórdida y monótona porque estas pieles o sintéticas están tenidas a veces en lustrosos morados, grises empavonados, blancos, ardiendo rojos y muchos otros colores. También hay mucho negro; pero la mayoría se utiliza con otros colores para producir efectos espectaculares. Otro color que estará en primer plano es el verde, en todos sus variados y sutiles matices: haba, berenjena, esmeralda y botella.

«¿Y los bolsos, qué?» «Casi siempre a juego con los zapatos, y en muchos casos con el cinturón, que como le dije antes, tendrá una gran importancia en la moda de los próximos meses. «Una definición general de la moda. «Vuelta a un gran refinamiento, al lujo en los accesorios, aunque los trajes en la línea del pret-a-porter se industrialicen cada vez más. «Recuperará Londres la supremacía en la moda joven que parece haber perdido? «Es posible, hay mucha gente capaz trabajando para ello, hace falta que aparezca una figura. Ya veremos.

## COTILLEOS DESDE MADRID

Por ELSA

ROMANO VILLALBA, el creador de «La casa de las Martinzas» suplantada en televisión por «El último café», parece que vuelve a la pique pantalla, esta vez en «Estándar» con el abogado de los actores Vizcaino Casas. Dicen que el programa, que aun no tiene nombre, recordará los años 40 en sus aspectos más variados y pintorescos. Parece ser que este programa se hará por todo lo alto, hasta el punto, que tendrá tres prestigiosos presentadores: Ana Mariscal, Conchita Montes y Alfredo Mayo. Si este chisme que recogimos en los pasillos de televisión se hace realidad, Romano Villalba habrá superado el disgusto que le produjo la desaparición de su famosa «casas». Es evidente que aquello de «persevera y vencerás» es una realidad impemorable.

«LILA, la de Pili y Mill, claro, se casa también como su hermana con un mejicano. Se trata de un escritor que se llama José Agustín. Seguro que no dejará el cine, aunque uno piensa que después de la boda de su hermana es más el cine quien la ha dejado a ella. De todos modos esta circunstancia y ahora se muestra plenamente feliz con una boda que sin duda hará ruido en la capital federal de México, donde ambas hermanas alcanzaron una gran popularidad.

decir que hemos visto entre los dos un intercambio de ternezas en un conocido mundo que haya sido, y si eso no era amor, no sabemos cómo podría demerse!

MAESE DOMINGO PARRA, el famoso barbero de Alcázar de San Juan, reunió otra vez a la prensa y muchos famosos, para otorgar su «Yelmo de Mambriño», a la familia Terry, representada en Tomás Terry, que desde ahora forma parte de la simpática Orden, junto a Pacho Camínio, don Renato Cotellet, Arturo y otros. Hubo pleno de prensa en Mayte, que como siempre nos agasajó con exquisitos manjares. Hay que ver como este barbero de modesta condición ha sabido a fuerza de ingenio y simpatía atraer sobre sí la atención de la aristocracia. Tomás Terry regaló al barbero un maravilloso caballo cartujano, que fue bautizado ante nosotros con una copa de Jerez «¡no faltaba más!» por la encantadora Mari Carmen Martínez Bordiú que lucía un precioso traje de Antonio Nieto. A su vez Maese Domingo regaló este hermoso caballo al alcalde de Nueva York, Lindsay. Este hombre, si se lo propone es capaz de llegar a la Luna y colocar su Yelmo de Mambriño, sobre la bandera que han dejado allí los americanos.

«LILA, la de Pili y Mill, claro, se casa también como su hermana con un mejicano. Se trata de un escritor que se llama José Agustín. Seguro que no dejará el cine, aunque uno piensa que después de la boda de su hermana es más el cine quien la ha dejado a ella. De todos modos esta circunstancia y ahora se muestra plenamente feliz con una boda que sin duda hará ruido en la capital federal de México, donde ambas hermanas alcanzaron una gran popularidad.

AMFARO PAMPLONA, también grabará el disco de rigor. Parece una epidemia esto de los discos, todo el mundo quiere cantar, y bien es lo que lo hagan en la disco, pero de ahí a grabar. Amparo, sin embargo, tiene condiciones para ello, sobre todo para interpretar el folclore argentino. Una voz dulce y una gran sensibilidad. Además se acompaña perfectamente a la guitarra. Está preparando un repertorio que seguramente grabará en este mes de enero. ¡Adelante y suerte!

MARIA LUISA MERLO y Carlos Larrañaga, están pasando un maravilloso momento matrimonial. La noficia fue dada al oído, por alguien que les conoce bien. Carlos se ha ido a un hotel y María Luisa, con sus niños en casa. Trabajan juntos y cuando termina la función, se queda con los niños en casa. Cada uno se va por su lado... ¿Que pena! ¡Teníamos de ellos una hermosa imagen familiar! ¡En fin, esperemos que sea solamente una crisis pasajera!

MARINA, ha hecho las paces con Tony su hijo, y parece que aunque no finalmente la boda es un hecho. Karina dice que ellos se están dando un tiempo pero que eso no quiere decir que no se quieran. Nosotros pensamos más bien, que es la familia de Karina la que pone trabas. La niña está supercontrolada por los suyos, y no es extraño, que ahora que está en pleno éxito quieran mantenerla a su lado.

MARINA, ha hecho las paces con Tony su hijo, y parece que aunque no finalmente la boda es un hecho. Karina dice que ellos se están dando un tiempo pero que eso no quiere decir que no se quieran. Nosotros pensamos más bien, que es la familia de Karina la que pone trabas. La niña está supercontrolada por los suyos, y no es extraño, que ahora que está en pleno éxito quieran mantenerla a su lado.

EMMA COHEN y JOAN MANUEL SERRAT, están dando mucho que hablar. Unos aseguran que hay idiotes, ellos no lo niegan, pero tampoco lo afirman, nosotros podemos

EMMA COHEN y JOAN MANUEL SERRAT, están dando mucho que hablar. Unos aseguran que hay idiotes, ellos no lo niegan, pero tampoco lo afirman, nosotros podemos

**Miele**  
LAVA-VAJILLAS G 48

el modelo más ventajoso

Lava-vañillas automáticas - Lavadoras automáticas - Centrifugas - Secadoras - Planchadoras - Aspiradoras - Planchas de mano.

Distribuidor autorizado

**electrogar**  
mayor 44 PALENCIA

REPARACION DE AUTOMOVILES, MECANICA - CHAPA Y PINTURA  
TRANSPORTES GENERALES  
**TALLERES HNOS. HERRERO**  
Avenida de Cuba (naves industriales)  
Teléfonos: 714732, oficinas; 714835 y 714827, particular PALENCIA

# DE SUCEOS

# Cinco españoles muertos en BELGICA, al arrollar un tren su automóvil

# Mueren ahogadas DOCE personas, al naufragar su embarcación, en VENEZUELA Chocaron doce vehículos, en Palma, a causa de la carretera helada

### CINCO ESPAÑOLES MUERTOS EN BELGICA

Lokeren (Bélgica). — Cinco residentes españoles en Bélgica han resultado muertos cuando el tren de la línea San Nicolás-Gante, arrolló y arrastró mas de cien metros, en un paso a nivel, el automóvil en que viajaban.

Además del conductor del vehículo, Francisco Rodríguez Carmelo, de 21 años, las otras cuatro víctimas que han muerto en el accidente son Antonio Martín Becancort, de 34 años, y su esposa María del Sol Pérez Guzmán, de 30 años; Marcelo Martín Zambrano, de 21 años, y el niño de nueve años Agustín Becancort Pérez.

Según las informaciones de la compañía de ferrocarriles, el vehículo accidentado no había respetado las señales luminosas y acústicas que prohibían en aquel momento franquear el paso a nivel.

La circulación ferroviaria a su paso por Lokeren ha resultado muy perturbada a causa del trágico accidente.—Efe.

### DOCE AHOGADOS EN EL LAGO MARACAIBO

Maracaibo (Venezuela). — Doce personas, con la excepción de dos niños de edades comprendidas entre los cinco y trece años, perecieron ahogadas al naufragar en el lago una embarcación de recreo. Los servicios de salvamento han recuperado los cadáveres de once de las víctimas.—Efe.

### CHOQUE DE DOCE VEHICULOS

Palma de Mallorca. — Doce vehículos resultaron implicados en un accidente de tráfico ocurrido en el kilómetro 15 de la carretera de Palma a Inca.

Los promotores iniciales de la cadena de choques fueron un «Simca» y una furgoneta, sin tiempo para frenar, un camión «Pegaso» de gran tonelaje que venía detrás se detuvo bruscamente y volcó. Ello dio lugar a que entraran inmediatamente en colisión un turismo y una motocicleta, pero no terminó aquí la racha, sino que otros seis vehículos, que circulaban en uno y otro sentido, al patinar por estar el pavimento helado, chocaron también entre sí.

Todos los vehículos sufrieron desperfectos, algunos de ellos de consideración y especialmente el «Pegaso», la furgoneta y el Simca. El conductor de este último, Carmelo González González resultó con heridas de pronóstico grave y el chofer del camión, Rafael Mena, tuvo que ser reanimado con duchas de agua caliente y quedó internado en una clínica.—Cifra.

### COCHE ATROPELLADO POR UN TREN: 4 MUERTOS

Patras (Grecia). — Cuatro personas resultaron muertas y tres gravemente heridas cuando un tren de pasajeros, embistió a un automóvil en un paso a nivel cercano a esta ciudad, según informó la Policía.

El tren arrastró al automóvil cuando el conductor de éste intentaba cruzar un paso a nivel sin guardia.

El coche quedó virtualmente desintegrado y sus siete ocupantes salieron despedidos, precisa la Policía.

Los tres pasajeros heridos fueron trasladados al Hospital de Patras. No hubo víctimas entre los pasajeros del tren.—Efe-Reuter.

### MUERTOS DE FRIO EN LA INDIA

Nueva Delhi. — Por lo menos 45 personas han muerto a causa de una ola de frío producida en ciertas regiones del norte de la India durante los últimos diez días, según informaciones llegadas a esta capital.

Al menos 24 personas murieron en el Estado de Bihar, 15 en Uttar Pradesh y 6 en Bengala Occidental.

Las temperaturas han llegado a cero en diversas comarcas de los tres Estados.—Efe-Reuter.

### MUERTOS POR CONGELACION

Karlstadt, Neukirchen (Alemania Federal). — Un joven de 25 años fue hallado muerto, en un camino vecinal de la localidad de Neukirchen (Bonn). El muchacho estaba completamente desnudo y atado por los brazos y los pies a un árbol. Según los rastros hallados en la nieve por la policía, tres desconocidos atacaron al joven, lo desnudaron y lo ataron a continuación a un árbol, donde murió congelado a causa de la baja temperatura —quince grados bajo cero— que reinaba en esta ciudad.

En la ciudad de Karlstadt, baja Franconia, una mujer halló a su marido muerto a causa del frío, a doscientos metros de su casa.

Según la policía, la víctima había tomado unas copas con sus amigos, sin llegar a emborracharse, y en el camino hacia su casa resbaló y sufrió un fuerte golpe en la cabeza, del cual no se recuperó y murió congelado, ya que, durante la noche, la temperatura en esta ciudad descendió a 22 grados bajo cero.—Efe.

### MISTERIOSA MUERTE DE UN NIÑO

Valladolid. — El niño de 13 años, Juan Carlos Mulez, González, ingresó en estado preagónico en la residencia sanitaria Onésimo Redondo y falleció poco después. Según parece, estuvo jugando con la nieve momentos antes de ponerse enfermo y tal vez tomar después algunos alimentos, por

lo que se ha ordenado la práctica de la autopsia para determinar las causas que dieron origen al fallecimiento del niño.—Cifra.

### SALVA A SU PERRO POR LA RESPIRACION «BOCA A BOCA»

Combra (Portugal). — Un hombre ha logrado devolver la vida a su perro, mediante la respiración conocida por el método de «boca a boca».

El perro cayó en un pozo y el propietario, Albino Neves, pudo salvarlo. Comprobó que el corazón del animal había dejado de latir y mediante masajes intentó revivirlo. Al fracasar, Neves practicó el método de respiración «boca a boca» y en cuestión de minutos el corazón del perro volvió a latir.—Efe-Upi.

### MERCANTE ESPAÑOL EMBARRANCADO

Paris. — El mercante español «Benitos», de 2.300 toneladas que se dirige al puerto francés de Rochefort, embarrancó en una playa al sur de Fauras, en el Departamento Atlántico Francés de la Charente Marítima.

Ni los hombres de la tripulación del «Benitos» ni el casco del mercante han sufrido daño alguno. Según primeras investigaciones, el «Benitos» había embarrancado a consecuencia del mal funcionamiento de su radar así como al hecho de que una espesa niebla dificultaba la navegación a la vista.

El capitán del «Benitos» confía en poder hacerse a la mar por sus propios medios aprovechando una próxima marea alta, mañana por la mañana. En caso contrario el «Benitos» deberá aguardar la gran marea que se producirá en el lugar dentro de diez días.—Efe.

### INCENDIO EN UNA CASA DE CAMPO: UN MUERTO

Igualada (Barcelona). — Por haberse helado el agua, los bomberos no han podido evitar que un incendio destruyese por completo una masía, situada cerca de la carretera nacional, próxima a Igualada, pereciendo carbonizada una persona.

El siniestro se produjo a primera hora de esta mañana, y los bomberos de Igualada acudieron rápidamente. No obstante, la temperatura de 13,5 grados bajo cero que se resistaba en aquel momento, había helado por completo

las conducciones de agua, y las molibombas no pudieron disponer del necesario elemento para la extinción del fuego.

Otras medidas que se tomaron fueron totalmente infructuosas, y las llamas destruyeron por completo la casa de campo y sus instalaciones anejas.

Al parecer, entre los restos del edificio se encuentra el cadáver de un hombre, que hasta el momento no ha podido ser identificado.—Cifra.

### UN RATERO QUE HABIA AHORRADO MAS DE MEDIO MILLON DE PESETAS

Kobe (Japón). — Al detener a Shoichi Fujita, de 48 años, acusado de haber robado dos mercaderes, de una pastelería, la Policía le encontró tres millones de yens (595.000 pesetas, aproximadamente) envueltos en un paquete que tenía atado al estómago.

«He ahorrado dinero durante veinte años y la mejor forma de conservarlo es no gastarlo», le dijo Fujita.

La Policía le puso en libertad después de que pagara por los merengues.—Efe.

### LADRON DETENIDO

Barcelona. — Un vehículo que había sido robado el día 1.º del año, fue recuperado por la Policía Municipal que detuvo a uno de los autores del hecho.

Los agentes de un coche patrulla que circulaba por la calle San Pablo en la pasada madrugada sorprendieron a un «600» estacionado que de pronto apagó las luces, y al acercarse al vehículo los documentos salieron del mismo huyendo a pie. Iniciada la persecución, los agentes lograron detener a uno de los que huían, que se había escondido debajo de un camión, pudiendo escapar el otro.

Presentado el detenido en la Comisaría de Policía, resultó ser Antonio García Silva de 54 años con numerosos antecedentes que se confesó autor, junto con su cómplice, del robo del citado vehículo.—Cifra.

### ROBO FRUSTRADO EN UNA JOYERIA

Pamplona. — Un intento de robo se ha cometido en la joyería Rubio, instalada en la calle de San Nicolás en las primeras horas de la madrugada.

El agente de Policía Municipal señor Hernández, de servicio en las inmediaciones de la mencionada

nada vía, oyó un ruido de cristales rotos y se dio cuenta poco después de que había sido destruida la luna del escaparate del citado establecimiento. El vigilante dio aviso al coche-patrulla y, en pocos minutos, las fuerzas rodearon totalmente al inmueble y todas las posibles salidas de quien o quienes estuvieran dentro del establecimiento. Uno de los agentes penetró en el local y halló escondido bajo el mostrador a un individuo cuyo nombre y apellidos respondían a las iniciales J. A. B., de 24 años, portador de un saco en el que había guardado el fruto de su rapia: cuatro relojes de caballero, de oro, un par de gemelos del mismo metal, cuatro medallas de plata, nueve cadenas también de plata, cuatro pulseras y un par de gafas, cuyo importe, de momento, no ha sido valorado. Se había apoderado igualmente, de 2.000 pesetas que había en la caja registradora. El detenido, fue puesto a disposición de la autoridad judicial.—Cifra.

### ACCIDENTE MORTAL EN TENERIFE

Santa Cruz de Tenerife. — Dos muertos, un herido grave, y otro leve, han resultado en un accidente de carretera ocurrido anoche en una de las curvas existentes a la entrada de Tacoronte, en la carretera del norte de la isla.

Un autocar, conducido por Juan Martín Pérez, de 36 años, casado, y el turismo que guiaba Domingo Sabina Quesada; de 43, chocaron, por causas desconocidas. Murieron casi en el acto, Domingo, conductor del automóvil y Felipe Hernández Toledo, de 32, que en el mismo viaje, junto con Domingo Plascencia Padilla y Pedro Pérez Rodríguez, que sufren heridas, respectivamente, de pronóstico grave y leve.

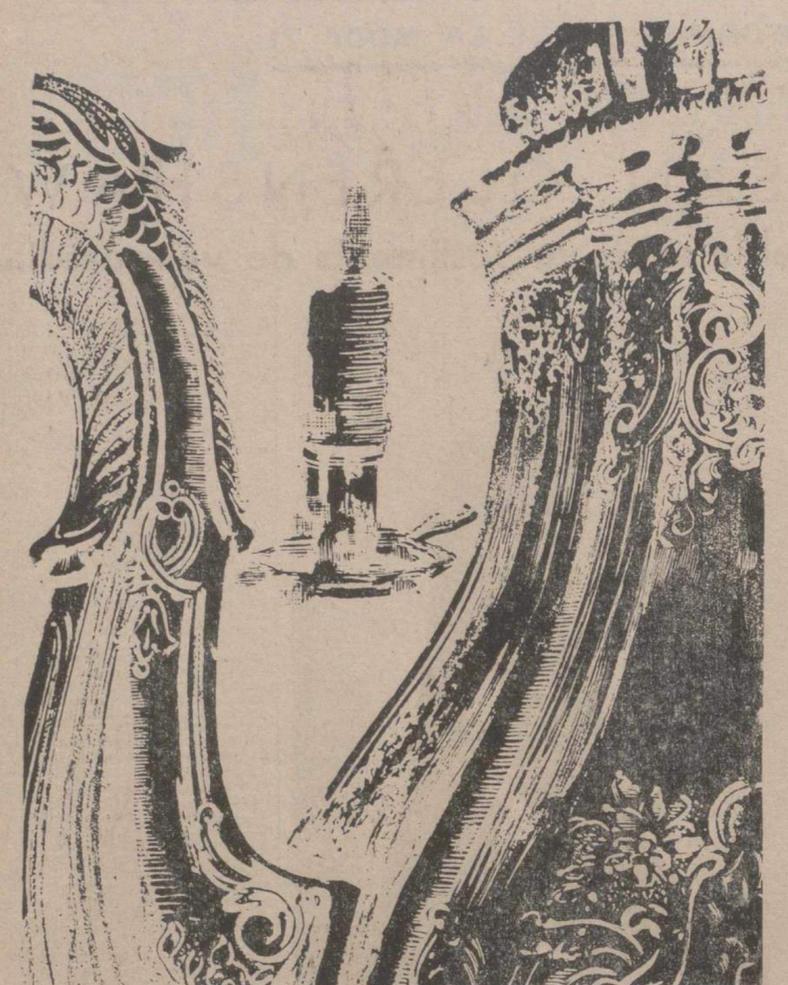
Fue tal la violencia del choque, que los dos vehículos resultaron con serios desperfectos, si bien entre los pasajeros del autocar no hubo que lamentar desgracias personales.—Cifra.

### ACCIDENTE DE TRAFICO: OCHO HERIDOS, UNO DE ELLOS GRAVE

Sevilla. — Ocho heridos, uno de ellos grave, y los siete restantes leves, ha sido el balance de un accidente de tráfico ocurrido en la bajada del Puente de San Jerónimo en la berriada del mismo nombre, al chocar dos automóviles de turismo.

Carmen Suárez Florido, de 29 años, que acompañaba a su esposo, Pedro Belló Delgado, de la misma edad y con quienes viajaba Carmen Florido Moya, hubo de ser asistida de traumatismo craneal y traumatismo en columna dorsal, de pronóstico grave y con lesiones leves los dos restantes.

Los ocupantes del otro coche, José Antonio Alvarez de Luna Pérez, su esposa, dos hijos y un quinto acompañante, resultaron con lesiones de carácter leve, asistidos todos ellos en el Hospital Central. Todos ellos son vecinos de Sevilla.—Cifra.



ORFEBRERIA PLATA DE LEY  
concesionarios de

Christofle ceneccchi VINERS  
MADE IN FRANCE MADE IN ITALY OF SHEFFIELD MADE IN ENGLAND

Felicidad en 1971

Oronella

Pa. eo Zorrilla, 18 VALLADOLID

El mundo del espectáculo

“Rosariyo (su hija de 7 años) lleva en la sangre mi temperamento” (LOLA FLORES)

Irá “LA POCHA” a Méjico  
“Lady España 70”, decidida por la canción

«LA POCHA», ¿A MEJICO?

Madrid, 4.—«Me agradaría muchísimo poder realizar el interesante contrato que me ofrecen desde Méjico», dijo la bailarina «La Pocha», de 29 años, una de las más guapas que el público puede admirar en los tablos flamencos de España.

Le han pedido que firme seis meses de actuación un empresario mejicano. «Económicamente, resulta. Y me da pie para conocer ese país, del que todos cuentan maravillas», ha declarado.

Madrid, 4.—«Me llaman así por rabiosamente bella—trabaja todas las noches en un tablao madrileño, con contrato hasta el verano.

«En vista de mi afición al fútbol y de que no se me da mal correr tras el balón, la directiva del Rayo Vallecano me ha consultado si aceptaría el nombramiento de madrina del equipo. No he dudado. He dicho que sí. Con un poco suerte, el conjunto de Vallecas ascenderá a la Primera División esta temporada», dijo la bailarina, a la que ya anteriormente el Betis, de Sevilla, trató de hacer «socio de honor».

«Si me entrenase, como hace Amanco, valga de ejemplo, no dudo que aprendería a marcar goles», añadió.—Cifra.

SUCESORA DE LOLA FLORES

Madrid, 4.—«Rosariyo lleva en la sangre mi temperamento artístico. Solo ella podría igualar el arte e, incluso, superarlo, de su madre», dijo Lola Flores de su hija menor, de siete años de edad, ya consumada cantadora y bailarina.

La pequeña no se intimida ante el gran público y al ritmo de la guitarra de su padre, Antonio González, ha actuado en un escenario ante una veintena de artista populares que le prodigaron los más cálidos elogios.

Rosariyo igual baila que imita a una Encarnita Polo en su soleá con

arreglos de Adolfo Waitzman, o canta como Mari Trini la canción moderna «Cuando me acaricias».

«Lo lleva en las venas», dijo Lola Flores, muy orgullosa y satisfecha del arte de su pequeña.—Cifra.

DESMOND DEKKER, A «TVE»

Madrid, 4.—«Voy a presentar en España, por vez primera, a un cantante que goza de prestigio internacional». Desmond Dekker, ha dicho José María Iñigo, el presentador del espacio de Televisión Española «Estudio Abierto», que se emite por la cadena dos.

Desmond Dekker llegará a Madrid el día 5 de enero e intervendrá como estrella del «show» el día 8.

Natural de Jamaica, de color negro, Desmond Dekker tiene cuarenta y dos discos de oro. Su canción «Rastaman» le dio fama mundial. Ha fijado su residencia en Londres. En España, acaba de aparecer un «single» que incluye el tema «You cant get it if Really Want», número uno en algunas de las listas de ventas inglesas.—Cifra.

MICHAEL WINNER: UN «WESTERN», EN ESPAÑA

Madrid, 4.—«Es esperado en Almeida, en fecha próxima, el productor y director de cine británico Michael Winner, de 34 años, que realizará en España su película «La Sierra de Chato», con Charles Bronson como protagonista, según anuncio de Gerald Wilson, un expatriado norteamericano residente en Londres. A Michael Winner le han califi-

cado en su país como «la más individual y atractiva personalidad del cine británico contemporáneo». Y también como «el más divertido joven, en una profesión llena de gente desagradable». Es uno de los pioneros del «cine de exteriores».

Natural de Londres, se graduó en Derecho y Ciencias Económicas en la Universidad de Cambridge. En 1962 realizó su primer largometraje. Su último filme, de título «El hombre de la ley», con Burt Lancaster como estrella, fue rodado en exteriores cerca de Durango, en Méjico, disputado en un auténtico «duelo» verbal al veterano John Wayne que trataba de conseguir permiso para utilizarlos en las mismas fechas.

«Será el primero de cinco «westerns» que tengo en proyectos», dijo Winner en Londres.

El filme empezará a rodarse en abril. Su viaje actual sólo tendrá como objeto inspeccionar los exteriores y tomar contacto con el equipo español.—Cifra.

«LADY ESPAÑA 70» CANTA A SANDRO

Madrid, 4.—«Decididamente, la canción es mi vocación y ahora ya muy serio», declaró «Lady España 70», Angela Escribano, satisfecha de su primer disco como solista.

«Elegí el tema «Mi triguero del idolo argentino Sandro, porque es un ritmo con «sexey» y, a la vez, con alta melodía. Ese es mi camino: la melodía con un poco de «sex-appeal», añadió la bellísima ex-maniquí.

Anteriormente, Angela Escribano se presentó como cantante integrando «Las Chicas, grupo de tres voces femeninas. A las primeras dificultades de cambio, fracasaron. La que se convertirá en «Lady España» no renunció a la canción y a lo largo de cinco años se preparó dando clases de canto, vocalización y declamación. Con la canción de Sandro incluye en el «single» otra de Tommy James y Bob King, titulada «Amor prohibido».—Cifra.

BOSVI

Gabilondo, 2 VALLADOLID

Tiene el gusto de comunicar a sus clientes, el nuevo servicio dedicado a

EXCAVACIONES, CIMENTOS, POZOS Y CUANTO SE RELACIONE CON MAQUINAS RETROEXCAVADORAS

Para consultas y presupuestos dirigirse al Apartado, 240 VALLADOLID

Club La Ribera

Cafetería - Restaurante - Sala de Fiestas

NOCHE DE REYES

Martes

5 ENERO NOCHE

SENSACIONAL BAILE, CENA Y COTILLON

CENA 10 noche - BAILE 12 noche

DIA 6, Festividad de los Reyes

GRAN BAILE DE TARDE

con

“LOS SELLOS” “LOS GUADIANOS”

y la simpatía de MARISA

RECIBA CON ALEGRIA A LOS REYES MAGOS EN «CLUB LA RIBERA» BRINDANDO POR LA FELICIDAD DEL AÑO 1971 con

CODORNIU

## Primera División

# El Valencia LIDER

### Por 1-0 ganó al REAL MADRID

VALENCIA, 1; REAL MADRID, 0

Valencia, 3.—Alineaciones:

Valencia: Abelardo; Tatón, Anibal, Sol; Antón Claramunt I; Claramunt II, Forment, Pellicer, Paquito y Sergio.

Madrid: Borja; José Luis, Touriño, Pirri; Benito, Zoco; Pérez, Fleitas, Planellas, Velázquez y Bueno.

Arbitró el señor Franco Martínez que estuvo discreto.

Asistió al partido el seleccionador nacional señor Kubala. Estuvo presente un delegado del Comité de Competición, el señor Vara del Rey, que no fue solicitado por ninguno de los dos contendientes. El campo registró un lleno total. El Valencia lució brazaletes negros por la catástrofe ocurrida en el estadio de Glasgow Rangers, equipo que había de jugar en esta capital el próximo miércoles.

Se inicia el encuentro con dominio del Valencia que, poco a poco, impuso su juego profundo para situarse en el área de penalty del Real Madrid que hubo de defenderse constantemente. A los once minutos un disparo de Anibal estuvo a punto de convertirse en gol. Poco después Claramunt I lanzó un fortísimo remate que salió desviado. A los 16 minutos Fleitas es objeto de una falta junto al área de penalty que fue lanzada sin consecuencias. Sigue el Valencia su dominio mientras los madrileños se defienden. Por fin a los 32 minutos los intentos valencianistas dan su fruto con una jugada entre Pellicer y Antón con entrega final a Forment que, desde muy cerca, y apenas sin ángulo de tiro, lanza un disparo que logra batir a Borja por bajo. El gol anima al Valencia que pasa a acosar en su dominio. Esta situación se mantuvo ya hasta el final de la primera parte.

En la segunda parte el juego es más equilibrado, con un Real Madrid que ataca más y un Valencia más conservador con objeto de proteger el resultado. Sin embargo, en los esfuerzos madrileños falta el finalizar la jugada. A los siete minutos Forment tuvo una buena oportunidad malograda. A los ocho, Miguel Pérez se escapa y marca un tanto, pero el árbitro lo anula por fuera de juego del mismo jugador. Las escapadas de Miguel Pérez son ahora más frecuentes pero sin fortuna y, en una de ellas, su centro, no encuentra rematador. A los 26 minutos Pirri lanza un disparo que sale alto y a los 33 una buena jugada de Velázquez no encuentra quien la materialice. Hasta el final se intensificó el dominio del Real Madrid.

El resultado puede considerarse como justo, pues aunque ha dominado más el Valencia en la primera parte, mostrándose superior, el Madrid en la segunda fue el que ejerció el dominio pero sin efectividad, ya que le faltó garra para terminar las jugadas en el área de penalty. El encuentro ha tenido más emoción que calidad pero ha satisfecho al público sobre todo porque al final, ante la derrota del Barcelona, el Valencia queda como líder de la clasificación.—Añil.

## En Pamplona

# Ante el Chantrea PERDIO EL LIDERATO EL PALENCIA

(Información en la página siguiente)

# DEPORTES



## Cayó el "campeón de invierno"

# IRIBAR LO PARO TODO

## Un gol de Zubiaga le dio el triunfo al At. Bilbao

BARCELONA, 0; AT. BILBAO, 1  
Barcelona, 3.—El Barcelona ha dejado su liderato de invierno

en manos de un Atlético de Bilbao que se defendió bravamente, especialmente apoyado en las extraordinarias intervenciones de su meta Iribar que supo aprovechar la oportunidad del gol de Zubiaga para anotarse el triunfo por un gol a cero.

La victoria bilbaína fue el fruto de su tesón, de su entusiasmo y de su entrega del primero al último minuto. El Barcelona, en cambio, aunque dominó más intensamente y realizó mejor fútbol, jugó sólo a ráfagas. Y aunque en las buenas puso cerco repetidamente al marco de Iribar, éste evitó que se viera traspasado.

Con una entrada rozando el lleno, tarde soleada pero fría, el árbitro Sr. Sánchez Ríos, que tuvo una actuación muy buena, alineó así a los equipos:

Barcelona: Sadurn; Riffé, Gallego, Eladio; Torres, Juan Carlos;

da clase de remates de Alfonseda, Rexach y Marcial, así como de Juan Carlos, que culminan a los 23 minutos cuando repite con el cuerpo un trallazo fortísimo de Rexach y cuando vuelve a rematar Alfonseda, se revuelve y hace un paradón. La presión barcelonista va menguando poco a poco

ante la inutilidad de sus esfuerzos y a los 40 minutos llega el gol bilbaíno: Avanza Uriarte por la derecha, centra sobre puerta y ante Sadurn, Zubiaga se anticipa a la acción de éste y de la defensa y de cabeza envía el balón a las mallas. Los últimos esfuerzos barcelonistas vuelven a ser inútiles,

ya que otra vez pone de manifiesto Iribar su clase de internacional, en especial en otro disparo de Rexach.

Por el Atlético, además de Iribar, cabe destacar a Sáez, Betzúen, Uriarte y Clemente. Por el Barcelona destacaron Riffé, Torres, Rexach y Marcial.—Añil.

## Falló un penalty UFARTE

# El Atlético de Madrid, con dos goles de Orozco, ganó a la U. D. Las Palmas

## Los canarios, faltos de remate

AT. DE MADRID, 2; LAS PALMAS, 1

Madrid, 3.—El Atlético de Madrid ha vencido por dos goles a uno a La Unión Deportiva Las Palmas, en un partido de Primera División, jugado esta noche en el Estadio Manzanares de esta capital.

Al descanso se llegó con empate a un gol, en la segunda mitad, los madrileños fallaron un penalty.

Arbitró el colegiado andaluz José Navarrete, discreto.

Alineaciones:

At. de Madrid: Rodri; Melo, Jayo, Calleja; Adelardo, Iglesias; Ufarte, Salcedo, Gárate, Alberto y Orozco.

Las Palmas: Oregui; Martín, Totonno, Hernández; Castellanos, Torres; León, Gilberto II, Gilberto I, Germán y Bosmediano.

A los 38 minutos de la segunda parte, Carmelín sustituyó a León.

A los 16 minutos, marcó Orozco para el Atlético de Madrid, al rematar a bocajarro de un centro de Alberto, que había llegado en su interacción hasta el poste de la meta de Oregui.

A los 34 minutos empató Las Palmas, por intermedio de León, quien remató de cabeza un medido centro de Gilberto I.

A los 23 minutos de la segunda parte, Orozco, consiguió el tanto de la victoria atlética, al rematar desde fuera del área, una cesión en corto de Adelardo, al sacar éste un golpe franco con que habían sido castigados los canarios.

A los 38 minutos, una internada de Salcedo, es cortada por Totonno, pitando el árbitro penalty, que Ufarte echó fuera.

El Atlético de Madrid ha sido un justo vencedor, porque sobre el Estadio del Manzanares ha realizado un fútbol más productivo que Las Palmas, con mucha técnica y dominio de balón, pero sin remate y sin intentar nunca el remate a gol.

El partido comenzó con ligero dominio canario, para nivelarse a partir de los cinco minutos y pasar a dominar los madrileños a partir del primer cuarto de hora. A los 14 minutos, justo Gilberto falló una gran ocasión ante el marco de Rodri.

A partir de entonces los madrileños, empujados por Alberto, el mejor jugador en el campo, se lanzaron ante la meta canaria, aunque la mayoría de sus avances, morían en Totonno y sus compañeros, teniendo que intervenir muy poco, en esos momentos, Oregui.

Se niveló el juego a partir de los

25 minutos, pero cuando marcaron los canarios, la presión madrileña se hizo intensa, pasando el marco de Oregui por tres o cuatro situaciones de peligro.

El segundo parte fue de neto dominio de los madrileños, que llegaron muchas veces al marco canario, sus remates fueron imprecisos, por lo que tardó en llegar el gol. Los canarios, por su parte, agudizaron más la retención de la pelota, con el ánimo de conservar el empate.

Germán, Totonno, Trona, Castellanos y Gilberto III fueron los mejores de Las Palmas, mientras que Alberto, Adelardo y Calleja destacaron por los madrileños.—Añil.

## EL ZARAGOZA se limitó a defenderse en MALAGA

## Buena entrada pese a la lluvia

MALAGA, 1; ZARAGOZA, 0

Malaga, 3.—Alineaciones:

Malaga: Deusto; Montero, Arias, Monreal; Martínez, Vilanova; Alvarez, Conejo, Cabral, Migueli y Aragón.

Zaragoza: Nieves; Borrás, González, Iruquieta; Violeta, Ruiz; Oliveros, Planas, Ocampos, Lozano y Costas. A los 24 minutos de la primera parte Borrás fue sustituido por Royo.

Arbitró el Sr. Gómez Plata, con numerosos errores, que, no obstante, no influyeron en el marcador.

El partido se desarrolló en gran parte bajo la lluvia y el Estadio de La Rosaleda, a pesar de ello, registró buena entrada.

El único tanto del encuentro fue conseguido en el minuto 29 de la primera parte por Vilanova, de cabeza, al rematar un córner que había lanzado Alvarez.

El encuentro se ha caracterizado por un absoluto dominio del equipo local que estuvo materialmente medido durante todo el encuentro en el

campo del Zaragoza que, desde los primeros momentos, acumuló hombres en su área y se limitó a defenderse sin que ni siquiera le espoleara el gol conseguido por los malagueños. En la primera parte varios tiros de Aragón, Alvarez y Migueli nunca fueron detenidos por el portero aragonés y otras dieron en los postes o rozaron por poco.

También en el segundo tiempo, jugado bajo la luz artificial, se registraron disparos de Aragón, Alvarez y Cabral con más o menos puntería por lo que las posibilidades de gol del Malaga han sido muy numerosas, aunque en la mayoría de ellas, faltara la suerte.

El Zaragoza no ha dejado buena impresión, ni muchísimo menos. Su juego ha sido anodino, falto de brillantez, en contraste con el Malaga que fue muy superior a pesar de las dificultades que presentaba el terreno de juego. En algunos momentos la lucha se limitó a simples patadones al balón porque no había forma humana de controlarlo.—Añil.



IRIBAR

Rexach, Marcial, Martí Fillosa, Asemsi y Pujol.

At. Bilbao: Iribar; Sáez, Beitia, Aranguren; Betzúen, Larrauri, Arieta, Uriarte, Zubiaga, Clemente y Argotti. A los 26 minutos del segundo tiempo Ortuondo sustituyó a Argotti.

Comenzó dominando el Barcelona que pronto probó fortuna en un tiro de Rexach a la media vuelta, algo desviado. Responde el Atlético con una escapada de Zubiaga, que tira raso y para Sadurn. Vuelve a la carga el Barcelona, pero sus disparos no tienen acierto. Uno de Rexach sale rozando el poste y otro del mismo jugador va a las manos de Iribar. Este empieza a lucirse después en un buen remate de Marcial, pero es el Atlético el que está a punto de marcar, inmediatamente después de esta jugada, en un avance de Zubiaga en solitario, pero Sadurn evita el remate.

En los últimos minutos insiste el Barcelona en su presión e Iribar se luce en remates de Marcial, Rexach y Pujol.

En la segunda mitad el Barcelona pierde una ocasión clarísima a los dos minutos cuando Martí Fillosa, solo ante el portal vacío, no acierta en el remate. El Atlético fuerza también un córner en un tirazo de Uriarte desviado por Sadurn. Hay después 20 minutos de intensa presión barcelonista, alentados los jugadores por su público y es cuando Iribar efectúa las mejores paradas, anulando to-

do clase de remates de Alfonseda, Rexach y Marcial, así como de Juan Carlos, que culminan a los 23 minutos cuando repite con el cuerpo un trallazo fortísimo de Rexach y cuando vuelve a rematar Alfonseda, se revuelve y hace un paradón. La presión barcelonista va menguando poco a poco

ante la inutilidad de sus esfuerzos y a los 40 minutos llega el gol bilbaíno: Avanza Uriarte por la derecha, centra sobre puerta y ante Sadurn, Zubiaga se anticipa a la acción de éste y de la defensa y de cabeza envía el balón a las mallas. Los últimos esfuerzos barcelonistas vuelven a ser inútiles,

ya que otra vez pone de manifiesto Iribar su clase de internacional, en especial en otro disparo de Rexach.

Por el Atlético, además de Iribar, cabe destacar a Sáez, Betzúen, Uriarte y Clemente. Por el Barcelona destacaron Riffé, Torres, Rexach y Marcial.—Añil.

Arbitró el Sr. Sánchez Ríos, que tuvo una actuación muy buena, alineó así a los equipos:

Barcelona: Sadurn; Riffé, Gallego, Eladio; Torres, Juan Carlos;

da clase de remates de Alfonseda, Rexach y Marcial, así como de Juan Carlos, que culminan a los 23 minutos cuando repite con el cuerpo un trallazo fortísimo de Rexach y cuando vuelve a rematar Alfonseda, se revuelve y hace un paradón. La presión barcelonista va menguando poco a poco

ante la inutilidad de sus esfuerzos y a los 40 minutos llega el gol bilbaíno: Avanza Uriarte por la derecha, centra sobre puerta y ante Sadurn, Zubiaga se anticipa a la acción de éste y de la defensa y de cabeza envía el balón a las mallas. Los últimos esfuerzos barcelonistas vuelven a ser inútiles,

ya que otra vez pone de manifiesto Iribar su clase de internacional, en especial en otro disparo de Rexach.

Por el Atlético, además de Iribar, cabe destacar a Sáez, Betzúen, Uriarte y Clemente. Por el Barcelona destacaron Riffé, Torres, Rexach y Marcial.—Añil.

Arbitró el Sr. Sánchez Ríos, que tuvo una actuación muy buena, alineó así a los equipos:

Barcelona: Sadurn; Riffé, Gallego, Eladio; Torres, Juan Carlos;

da clase de remates de Alfonseda, Rexach y Marcial, así como de Juan Carlos, que culminan a los 23 minutos cuando repite con el cuerpo un trallazo fortísimo de Rexach y cuando vuelve a rematar Alfonseda, se revuelve y hace un paradón. La presión barcelonista va menguando poco a poco

ante la inutilidad de sus esfuerzos y a los 40 minutos llega el gol bilbaíno: Avanza Uriarte por la derecha, centra sobre puerta y ante Sadurn, Zubiaga se anticipa a la acción de éste y de la defensa y de cabeza envía el balón a las mallas. Los últimos esfuerzos barcelonistas vuelven a ser inútiles,

ya que otra vez pone de manifiesto Iribar su clase de internacional, en especial en otro disparo de Rexach.

Por el Atlético, además de Iribar, cabe destacar a Sáez, Betzúen, Uriarte y Clemente. Por el Barcelona destacaron Riffé, Torres, Rexach y Marcial.—Añil.

Arbitró el Sr. Sánchez Ríos, que tuvo una actuación muy buena, alineó así a los equipos:

Barcelona: Sadurn; Riffé, Gallego, Eladio; Torres, Juan Carlos;

da clase de remates de Alfonseda, Rexach y Marcial, así como de Juan Carlos, que culminan a los 23 minutos cuando repite con el cuerpo un trallazo fortísimo de Rexach y cuando vuelve a rematar Alfonseda, se revuelve y hace un paradón. La presión barcelonista va menguando poco a poco

ante la inutilidad de sus esfuerzos y a los 40 minutos llega el gol bilbaíno: Avanza Uriarte por la derecha, centra sobre puerta y ante Sadurn, Zubiaga se anticipa a la acción de éste y de la defensa y de cabeza envía el balón a las mallas. Los últimos esfuerzos barcelonistas vuelven a ser inútiles,

ya que otra vez pone de manifiesto Iribar su clase de internacional, en especial en otro disparo de Rexach.

Por el Atlético, además de Iribar, cabe destacar a Sáez, Betzúen, Uriarte y Clemente. Por el Barcelona destacaron Riffé, Torres, Rexach y Marcial.—Añil.

Arbitró el Sr. Sánchez Ríos, que tuvo una actuación muy buena, alineó así a los equipos:

Barcelona: Sadurn; Riffé, Gallego, Eladio; Torres, Juan Carlos;

da clase de remates de Alfonseda, Rexach y Marcial, así como de Juan Carlos, que culminan a los 23 minutos cuando repite con el cuerpo un trallazo fortísimo de Rexach y cuando vuelve a rematar Alfonseda, se revuelve y hace un paradón. La presión barcelonista va menguando poco a poco

ante la inutilidad de sus esfuerzos y a los 40 minutos llega el gol bilbaíno: Avanza Uriarte por la derecha, centra sobre puerta y ante Sadurn, Zubiaga se anticipa a la acción de éste y de la defensa y de cabeza envía el balón a las mallas. Los últimos esfuerzos barcelonistas vuelven a ser inútiles,

ante la inutilidad de sus esfuerzos y a los 40 minutos llega el gol bilbaíno: Avanza Uriarte por la derecha, centra sobre puerta y ante Sadurn, Zubiaga se anticipa a la acción de éste y de la defensa y de cabeza envía el balón a las mallas. Los últimos esfuerzos barcelonistas vuelven a ser inútiles,

ya que otra vez pone de manifiesto Iribar su clase de internacional, en especial en otro disparo de Rexach.

Por el Atlético, además de Iribar, cabe destacar a Sáez, Betzúen, Uriarte y Clemente. Por el Barcelona destacaron Riffé, Torres, Rexach y Marcial.—Añil.

Arbitró el Sr. Sánchez Ríos, que tuvo una actuación muy buena, alineó así a los equipos:

Barcelona: Sadurn; Riffé, Gallego, Eladio; Torres, Juan Carlos;

da clase de remates de Alfonseda, Rexach y Marcial, así como de Juan Carlos, que culminan a los 23 minutos cuando repite con el cuerpo un trallazo fortísimo de Rexach y cuando vuelve a rematar Alfonseda, se revuelve y hace un paradón. La presión barcelonista va menguando poco a poco

ante la inutilidad de sus esfuerzos y a los 40 minutos llega el gol bilbaíno: Avanza Uriarte por la derecha, centra sobre puerta y ante Sadurn, Zubiaga se anticipa a la acción de éste y de la defensa y de cabeza envía el balón a las mallas. Los últimos esfuerzos barcelonistas vuelven a ser inútiles,

ya que otra vez pone de manifiesto Iribar su clase de internacional, en especial en otro disparo de Rexach.

Por el Atlético, además de Iribar, cabe destacar a Sáez, Betzúen, Uriarte y Clemente. Por el Barcelona destacaron Riffé, Torres, Rexach y Marcial.—Añil.

Arbitró el Sr. Sánchez Ríos, que tuvo una actuación muy buena, alineó así a los equipos:

Barcelona: Sadurn; Riffé, Gallego, Eladio; Torres, Juan Carlos;

da clase de remates de Alfonseda, Rexach y Marcial, así como de Juan Carlos, que culminan a los 23 minutos cuando repite con el cuerpo un trallazo fortísimo de Rexach y cuando vuelve a rematar Alfonseda, se revuelve y hace un paradón. La presión barcelonista va menguando poco a poco

ante la inutilidad de sus esfuerzos y a los 40 minutos llega el gol bilbaíno: Avanza Uriarte por la derecha, centra sobre puerta y ante Sadurn, Zubiaga se anticipa a la acción de éste y de la defensa y de cabeza envía el balón a las mallas. Los últimos esfuerzos barcelonistas vuelven a ser inútiles,

ya que otra vez pone de manifiesto Iribar su clase de internacional, en especial en otro disparo de Rexach.

Por el Atlético, además de Iribar, cabe destacar a Sáez, Betzúen, Uriarte y Clemente. Por el Barcelona destacaron Riffé, Torres, Rexach y Marcial.—Añil.

Arbitró el Sr. Sánchez Ríos, que tuvo una actuación muy buena, alineó así a los equipos:

Barcelona: Sadurn; Riffé, Gallego, Eladio; Torres, Juan Carlos;

da clase de remates de Alfonseda, Rexach y Marcial, así como de Juan Carlos, que culminan a los 23 minutos cuando repite con el cuerpo un trallazo fortísimo de Rexach y cuando vuelve a rematar Alfonseda, se revuelve y hace un paradón. La presión barcelonista va menguando poco a poco

ante la inutilidad de sus esfuerzos y a los 40 minutos llega el gol bilbaíno: Avanza Uriarte por la derecha, centra sobre puerta y ante Sadurn, Zubiaga se anticipa a la acción de éste y de la defensa y de cabeza envía el balón a las mallas. Los últimos esfuerzos barcelonistas vuelven a ser inútiles,

ya que otra vez pone de manifiesto Iribar su clase de internacional, en especial en otro disparo de Rexach.

Por el Atlético, además de Iribar, cabe destacar a Sáez, Betzúen, Uriarte y Clemente. Por el Barcelona destacaron Riffé, Torres, Rexach y Marcial.—Añil.

Arbitró el Sr. Sánchez Ríos, que tuvo una actuación muy buena, alineó así a los equipos:

Barcelona: Sadurn; Riffé, Gallego, Eladio; Torres, Juan Carlos;

da clase de remates de Alfonseda, Rexach y Marcial, así como de Juan Carlos, que culminan a los 23 minutos cuando repite con el cuerpo un trallazo fortísimo de Rexach y cuando vuelve a rematar Alfonseda, se revuelve y hace un paradón. La presión barcelonista va menguando poco a poco

ante la inutilidad de sus esfuerzos y a los 40 minutos llega el gol bilbaíno: Avanza Uriarte por la derecha, centra sobre puerta y ante Sadurn, Zubiaga se anticipa a la acción de éste y de la defensa y de cabeza envía el balón a las mallas. Los últimos esfuerzos barcelonistas vuelven a ser inútiles,

ya que otra vez pone de manifiesto Iribar su clase de internacional, en especial en otro disparo de Rexach.

Por el Atlético, además de Iribar, cabe destacar a Sáez, Betzúen, Uriarte y Clemente. Por el Barcelona destacaron Riffé, Torres, Rexach y Marcial.—Añil.

ROTULOS LUMINOSOS  
**OPERMAN**  
Mayor, 170      Teléfono 2834      PALENCIA

EN PAMPLONA
CHANTREA PALENCIA
2 1

Sobre un terreno helado

Dominó el Palencia pero fue derrotado por el Chantrea

El equipo navarro, jugando con gran coraje, se encontró con un anticipado regalo de Reyes

PAMPLONA. (Crónica especial para DIARIO-DIA, por teléfono).

ALINEACIONES

CHANTREA: Sarobe; Otaegui, Nalda, Pascual II, Arza, Romo; Montreal, Arbeloa, Astrain Ongay y Pascual I.

PALENCIA: Bermejo; Quino, Marquez, Quico; Alonso, Ferrero; Gento, Cantero, Tauler, Tinin y Túnex.

En el minuto 23 del segundo tiempo...



FERRERO

po Orio sustituye a Ongay. Por el Palencia no se registra ningún cambio.

Arbitro, señor Garcia Carrion, del Colegio Valenciano, auxiliado en las bandas por Ballester y Larreta.

EL GOL PSICOLOGICO

El Palencia habia despertado gran curiosidad en Pamplona por su marcha tan regular en el campeonato. La directiva chantreana, en un esfuerzo supremo, durante el fin de semana habia retirado la nieve del campo hasta hacerse callos en las manos.

El marcador por pares se dejó ver en seguida. Alonso marcaba a Ongay; Cantero, jugaba vigilando a Romo; y Tinin se cuidaba de Arbeloa, al tiempo que los laterales marcaban estrechamente a sus respectivos extremos, y Marquez seguia a todas partes a Astrain.

A los 14 minutos, Pascual I hace una gran jugada que no puede utilizar Montreal, al resbalar frente a Bermejo. Sigue presionando el Chantrea en busca del gol de la tranquilidad, pero no acierta a inaugurar el marcador.

A los 20 minutos, Gento corre la banda, logra centrar sobre puerta, Sarobe no acierta a coger el esférico, y aprovechando el rebote Tauler lo envia a la red, ante la sorpresa general. Era el gol psicologico, que podia cambiar el signo del partido.

EL CHANTREA DE LAS MEJORES TARDES

Cuando todo daba a entender que el Chantrea, tras encajar el gol en frío, se vendria abajo, surgia de sus cenizas el once azul de sus mejores tardes, corajudo, pelcom, bravo y desmenado, apoyado por su publico, que ha aplaudido y animado como nunca tiempo no se le veia, ha sabido darle cara al partido que se habia puesto cuesta arriba, y así, cinco minutos despues, a los 25, Ongay lanza habilmente una falta al borde del area, salva la barrera y va a estrecharse al poste izquierdo de Bermejo, lo recoge Pascual I, que espera la salida de Bermejo y le coloca con habilidad al lado derecho, consiguiendo el empate. Siguen las palmas y gritos de aliento de los seguidores chantreanos, ya enardecidos por el resultado, corean más y más al once de Anzueta. Vienen nuevas ocasiones de peligro para el area forastera, que se quedan en salvas, gracias a la ordenada defensa del Palencia, que en ningún momento pierde la serenidad ni los buenos modos.

Alonso y Ferrero trenzan buen fútbol y los interiores Cantero y Tinin lanzan constantemente a Gento y Túnex. El Palencia responde a la clasificación en la tabla, con un teje laborioso en el centro del campo. El once Gento-Pascual II es lo más bello del encuentro llevándose la mejor parte el joven defensa chantreano, que sólo se vio desbordado en el segundo tiempo por algunos regates en corto de Julio Gento, que supo sacar mejor partido del mal estado de su zona.

SE CAMBIARON LAS TORNAS

En el segundo tiempo, el Palencia pasó de dominado a dominador. El Chantrea acusó el esfuerzo del primer tiempo, perdió el ritmo, cosa que aprovechó el once de Julián Vaquero para ir en busca del gol de la victoria. Con un ataque sostenido, bus-

cando el apoyo y lanzando a los extremos, se hizo dueño de la situación. Todo hacia prever que vendria el segundo gol del Palencia. Hay débiles contragolpes del Chantrea, que no terminan en nada positivo. Ongay se retira a la caseta y es Orio, de retiro, el que intenta poner orden en el bando local.

EL SEGUNDO GOL DEL CHANTREA

En el minuto 28 de este segundo tiempo, Pascual y Montreal se escapan de la vigilancia de Quico, a quien le hacen la pared; se interna rápidamente Pascual I, sale Bermejo, a quien dribla, haciendo el portero la estatua, y tira a puerta. La pelota la despeja una defensa, recogiendo la Romo, enviandola sobre puerta, que estaba vacia por la salida de Bermejo. El globo produce una melea debajo de los palos, con un gran ho-



TAULER

vió la espalda. En esta ocasion, cuando los méritos estaban de parte del Palencia, del contrario, la oveleidosa les ofreciera este anticipo de Reyes. El fútbol es así de caprichoso y el Palencia no tuvo más remedio que aceptarlo con resignación.

El resto del partido fue ya un forcejeo constante entre el Palencia, en busca del empate, y una sólida y firme cobertura local, bien arropada por

Arza y Romo y, a veces, Arbeloa, cuando hacia falta.

UNOS Y OTROS

Por parte chantreana nos ha gustado la seguridad y contundencia de la zaga, en la que Pascual II ha sido muy aplaudido por su juego vistoso y alegre.

Romo ha reaparecido con la garra peculiar de siempre en él. Y de la delantera, Pascual ha ocasionado varias ocasiones de peligro de autentica clase.

Por el Palencia, Alonso y Ferrero han sido los mejores. Con jugadas atizadas de Gento y Túnex, aunque estas con más espectacularidad y eficacia. El portero ha fallado en los goles, sobre todo en el segundo, en el que ha salido precipitadamente y mal.

Por lo demás, el Palencia ha dejado buen sabor de boca en su presentación en Pamplona, confirmando su aureola de líder. Les ha faltado adaptarse al terreno de juego y espíritu de lucha, que les ha sobrado a los locales, que les ha valido para contrarrestar la indudable superioridad técnica de los visitantes. Solo así ha podido el Chantrea tratar de tú a tú al líder. Porque cuando el Chantrea pone en el campo toda la carne en el asador, los entrenadores

contrarios no tienen más remedio que comentar para sus adentros: «Así se lucha, y así se gana».

ANGEL INDA



ALONSO

VESTUARIOS

VAQUERO: «Todos los goles han sido producto de los errores de los porteros».

ANDUEZA: «Toda la temporada no nos iba a acompañar la mala suerte».

JULIAN VAQUERO

El mister del Palencia se presta al diálogo, amablemente, sin muestras de descontento por la derrota. Cosa que sorprende a los informadores.

—Parece que ha encajado bien la derrota —le decimos—.

—Ha sido un partido disputado en un terreno en malas condiciones, y en el que ha ganado el equipo que ha tenido más suerte.

—Es que no esperábamos tanta resistencia por parte del Chantrea?

—No se puede valorar en tales circunstancias ni a uno, ni a otro equipo.

—¿No ha jugado nunca su equipo en un terreno así?

—Con barro y agua, sí; con el terreno helado, es otra cosa.

—Pues no hace mucho tuvieron que retirar la nieve del campo del Palencia...

—Pero estaba mucho mejor. En estas condiciones, es la primera vez que jugamos.

—El primer gol, ¿no ha hecho que abrigara usted esperanzas?

—Todos los goles han sido producto de errores de los porteros.

—¿Con qué idea venia a Pamplona el Palencia?

—Veníamos a ganar, pero hemos extrañado el campo.

—No obstante, en el segundo tiempo se ha rehecho su equipo.

—Hemos dominado toda la segunda parte, y en la única ocasión que se ha acordado a puerta, pues no; por eso el segundo gol en un fallo garrajal de nuestro portero.

—¿El Chantrea?

—Se ha adaptado mejor al terreno y ha golpeado mejor la pelota, que era lo que procedía. Han sido, por creerse inferiores. Suele ocurrir así en estas situaciones.

—¿A qué aspira el Palencia?

—Estamos con seis positivos y aspiramos a todo.

—¿Se van disgustados?

—Pues no; por eso en la lucha. Cuando se pierde, no se puede ir uno satisfecho, pero hoy sostenerse en el campo ya tenía mérito.

—¿Como cree que caerá esta derrota en Palencia?

—Quien no haya visto el partido tal vez se sentirá decepcionado.

—¿Su opinión de Gento? Que hace dos años organizó un pequeño caso en Pamplona al venir a probar por Ostuña.

—¿Está jugando todos los partidos y estando contentos con él, Túnex y Gento, y sigue siendo un magnífico jugador.

GERMAN ANDUEZA

Euforia en la caseta local y rostro de satisfacción en el entrenador. Dos valiosos puntos que vienen a unirse a los conseguidos el pasado domingo en Carabanchel.

—¿El partido?

—A pesar de jugarse en el terreno casi impracticable, hemos hecho un primer tiempo bueno.

—¿El Palencia?

—Es el primer periodo no ha hecho nada especial. En el segundo ha presionado bastante, y cuando más lo estaba haciendo, hemos marcado nosotros el gol de la victoria. Así es el fútbol. Esta vez compensa un poco la mala suerte que tuvimos contra el Huesca y el Al Madriteno.

—¿Le ha decepcionado el juego del Palencia?

—Por un partido no se puede calibrar a un equipo. Me han gustado, sobre todo, Alonso y Ferrero; pero, con todo, no ha funcionado como debiera.

—¿Usted era un empujete?

—Tal y como se estaba jugando siempre podía venir el segundo gol. Toda la temporada no nos va a acompañar la mala suerte.

—¿Técnicamente, ¿no os han superado?

—Todos los equipos tal vez sean técnicamente superiores a nosotros; pero en el fútbol también cuentan el empuje y el coraje, y en esto no nos supera nadie.

—¿Por qué el cambio de Ongay por Orio?

—No estaba haciendo en el segundo tiempo la misión que yo consideraba debía hacer.

—¿Qué suponen estos dos puntos para vosotros?

—Otra buena inyección de moral para seguir luchando.

Raúl D. LABARENA

(Es un reportaje deportivo especial para Agencia FIEL. Prohibida la reproducción)

Año nuevo, nacionalidad nueva...

- Y ADEMAS, ¿CAMPEONATO DE EUROPA PARA GOYO PERALTA?
ESPAÑA LO ES TODO PARA EL ARGENTINO
«ALLA» REINA LA MAFIA EN EL BOXEO

A Goyo Peralta lo vi, por primera vez, en «El Tropezón», un antiguo bar —herencia del siglo pasado— del portuñero barrio de Palencia. Por entonces no había quien le mojara la oreja entre los medios pesados de América del Sur y nadaba entreverado con los mejores del mundo, al punto que la revista «Ring» lo tenía habitualmente en ese mágico escalafón de la fama que es su ranking mundial.

Ahora Goyo ha desaparecido de Buenos Aires. Según ha dicho muchas voces, «la mafia de la Luna Park», la «honorable sociedad» del boxeo argentino tiene la culpa de este alejamiento. Por eso, ya no se lo ve en las tribunas populares del Boca Juniors, su equipo, rodeado del afecto de la hinchada, siempre aclamado, siempre

en olor de multitud. Por eso, ya no pasea por la calle Corrientes, corazón, pulmón y alma de la gran ciudad... ni puede asomarse a la magnífica presencia de «Caño 14», la pequeña catedral del tango que prolonga, en las luces de la noche, la poesía ingenua, de niño asombrado, que todo porteño lleva dentro suyo como un mensaje que habrá de transmitirse para que la leyenda y la tradición sigan andando el mismo camino.

Ahora Goyo pasea por el parque del Recreo, se fotografía ante la plaza de toros de Ventas (después, al dorso de la fotografía, pondrá una dedicatoria para el amigo que se dejó en la Argentina) y pasea bajo el suave sol de un invierno que desciende amablemente sobre los abetos del castizo Chamberí, antes de hurgar en sus bolsillos, en busca del duro que dejará en las manos de un chiquillo que pasa, con su aire de gorrion abalido, simplemente porque, en su imagen, se evocará a sí mismo.

Bueno Goyo, ya has debutado en Madrid. Y ahora que lo has conseguido, que te sacaste el gusto, ¿insistirás en tus planes?

—Sí, ahora más que nunca. Yo no paro hasta convertirme en español y alzarme con el título de Europa...

—¿Así de fácil, llegas, con tus 36 años a cuestras a un país que nunca oyó hablar de ti, consigues que te otorgue su ciudadanía y ¡alá!, el campeonato europeo de los pesados en tu bolsillo...

—¿Ya sé que no es fácil! Por empezar, todavía no soy ciudadano español.

—¿A propósito: ¿qué pasa si finalmente consigues lo que te propones?

—Sí, ¿cómo no habría de hacerlo? Allí están mis hermanos, mis padres, los sobrinos... toda la vida anterior. Pero, claro que viviría en España. Este país me gusta y ando muy cómodo entre la gente, que es macanuda, formidable, como dicen acá; algunos ya me dicen «paísano» al saludarme...

El frío se cuepa por ese arjuelo que el viento abrió en el cielo, justo sobre la glorieta; debajo suyo, en una cafetería, apurando el café solo, largo, endulzado con sacarina, mientras Peralta responde a una nueva pregunta:

—¿Qué espero de 1971? No creo que haya un solo aficionado al boxeo en España que lo ignore, combatir con los colores de este país por el título europeo.

—En el caso de que cuando llegue el momento de ese combate, el titular siga siendo Henry Cooper, ¿te crees en condiciones para derrotarlo?

—¡Seguro que sí! Como se dice en Buenos Aires, «ponerle la firma». Al inglés ese ya lo tengo en un bolsillo.

—¿No es juicio muy apresurado? Antes no eras así... ¿y quizás por eso te equivocabas menuda...

—Antes, ¡antes! El pasado quedó atrás. De haber sido de otro modo, como ahora, por ejemplo, no me hubiera ocurrido lo que me ocurrió y es seguro que habría alcanzado a pelear por la corona del mundo.

—Lo dices en un tono muy firme. Sin embargo, en Buenos Aires nunca afirmaste nada semejante. ¿Por qué?

—Ya conoces el cuento. Allí manda la mafia, no hay quien pueda arriesgarse a enfrentarla con alguna posibilidad de éxito...

—¿Y aquí, Goyo; aquí puedes arriesgar?

—¡Hombre!, acá no hay mafia, uno se encuentra más a gusto.

—El 1971 te ve convertido en ciudadano español, ¿opinabas igual?

—No veo por qué habría de cambiar mi juicio.

—Pero, si no consigues tus objetivos...

—No termines. En España o fuera de España siempre diré la verdad,

nunca afirmaré nada que no sea la más pura y completa verdad...

—Entonces, ¿si no hay ciudadanía española...?

—Tendré una gran pena, una nueva desilusión, quizás una buena oportunidad perdida. Pero sabré consolarme, enfrentarme con la realidad. Y, sobre todo, afirmarme en la verdad, siempre ha sido mi método. Y no voy a cambiarlo ahora.

—¿Así que año nuevo, nacionalidad nueva y campeonato de Europa...?

—Sí... todo eso o el regreso a Buenos Aires, con la verdad por delante sin torcerme. Es todo mi capital.

—No les deca, al comenzar, que Goyo es un porteño cabal, un hombre garrajo. Ahí quedan sus palabras para demostrarlo.

—¿Kubala?

—No le van bien las cosas al Zaragozano en la actual temporada. El equipo maño, desde la desintegración de la llamada delantera de «los cinco magníficos», anda dando tumbos en la clasificación. Sin embargo, posee un hombre de suma regularidad, uno de los mejores jugadores de España en los últimos años, en cuanto a efectividad se refiere: Violeta.

Kubala cuenta en todo momento con él. En Sevilla, frente a Triana del Norte, Violeta dejó constancia de su buen momento:

—Estoy a mis 29 años, en mejor forma que nunca. Me ilusiona jugar en la Selección. Siempre. El encuentro contra Irlanda recordé muchísimo aquel que jugué en Belfast. Irizar estaba también en aquella ocasión. Pasó mucho tiempo. Pero me alegro saber que todavía cuentan conmigo para defender los colores de España.

No marcha bien el Zaragozano, Y, sin embargo, Violeta sabe estar en todas partes, tapando huecos y lanzándose al ataque siempre que hay ocasión. La acción sabe valorar la labor de este jugador. Puede decirse que es el niño mimado en Zaragozano. Aunque acaso lo de niño mimado no sea una frase acertada. Violeta cuenta con el calor del público porque se lo sabe ganar en cada encuentro, porque sabe entregarse. Si resistencia, su fuelle es incalculable.

—Me da siempre la sensación de que estoy comenzando. Acaso se deba a eso el que rinda en los encuentros. Yo ni por un momento me detengo a pensar que tengo 29 años. Juego al lado de los jóvenes de 18 ó 20 años, como si fuera uno de ellos. Y pienso que, mientras luche como ellos, lo soy.

Es un hombre veterano en eso de vestir la camiseta nacional. Nueve veces en total ha defendido los colores de España. No son muchas, es cierto. Pero sucede que algunas de ellas fueron muy distanciadadas.

—Entre mi primer encuentro internacional y el último de Sevilla han pasado bastantes años, yo llegué al equipo nacional muy joven. Por eso me da mucha alegría el recibir la llamada del seleccionador.

—De Kubala ya se ha dicho todo. O mejor dicho: lo están diciendo muy claro los resultados que se cosechan bajo su mandato. Aunque hay todavía algunos que lo critican. No sé. Podría tratarse de una ceguera. O de un no querer ver las cosas. Si nuestro fútbol de selección necesita resultados —victorias son amores y no buenas razones— ahí está Kubala lográndolos.

Nunca llueve a gusto de todos, incluso en épocas de grandes sequías, como la del actual año. Y nunca se selecciona a gusto de todos, incluso en años de victorias, como el actual. Kubala está ahí; con la mano firme en el timón. Y con Violeta en su lista. El seleccionador conoce a la perfección las cualidades del jugador zaragozano y por eso lo tiene siempre en cuenta.

Defensa de cierre, hombre que sabe cubrir una gran parte del campo. Violeta nos habla de los delanteros españoles. Con brevedad.

—Para mí hay tres extraordinarios. Hablo desde el punto de vista de jugador que debe defender; hablo por tanto de los hombres que más peligro e intranquilidad te causan durante los partidos. Los tres son: Garate, Bustillo y Arieta.

Hay que hablar del Zaragozano. Violeta no elude la pregunta:

—Sólo sucede esto: que no marco goles. La lesión de Ocarpos nos perjudicó mucho, trastocó mucho las cosas. Y espero que todo sea un bache provisional. El equipo saldrá adelante.

J. O.

(Es un reportaje deportivo especial para Agencia FIEL. Prohibida la reproducción)

Advertisement for Oroneilla featuring a woman in a leopard print dress and a cheetah. Text includes 'La calidad excepcional que hoy puede y debe exigirse a un modeló de alta Peletería', 'Oroneilla', 'Paseo Zorrilla, 18 VALLADOLID', and 'Un precio casi increíble, que pone a su alcance el más confortable abrigo.'

LA CATASTROFE DE IBROX-PARK

Mensaje de sentimiento del PAPA

Ya han sido identificados los 66 cadáveres

**MENSAJE DEL PAPA**  
Glasgow (Escocia), 3.—El arzobispo católico de Glasgow, James Donal Scanlan dijo hoy que había recibido un telegrama del Papa Pablo VI, cuyo texto es el siguiente: «Al enterarme con profundo sentimiento del desastre que ha sumido a Glasgow en el pesar, el Santo Padre, a través de su gracia, expresa su más sincera simpatía con las familias de todas las víctimas e invoca la asistencia y consolación del Señor para ellos. El arzobispo Scanlan ha pedido a todos los católicos que contribuyan con generosidad a la fundación abierta en pro de las familias de las víctimas. En todas las iglesias de Escocia se

dijeron hoy plegarias por el eterno descanso de los fallecidos.—Efe.  
**AUN FALTAN 14 CADÁVERES POR IDENTIFICAR**  
Glasgow, 3.—La policía de esta ciudad dijo a primera hora que hay 14 cadáveres sin identificar. En la información de la policía se dijo: «Estamos siendo inundados por llamadas telefónicas desde todo el Reino Unido y algunas desde Escocia. Hemos recibido llamadas también del ministerio británico de Asuntos Exteriores, a donde se han dirigido algunas embajadas extranjeras preguntando por sus súbditos. Anteriormente, un portavoz de la policía dijo que la tarea de la iden-

tificación había sido dificultada por la presencia en el estadio del Ibrox de numerosos forasteros que habían llegado hasta desde el Canadá para presenciar el encuentro. Una gran proporción de los 66 fallecidos eran menores de 21 años de edad.—Efe.

**PIDEN REVISIÓN DE CONDICIONES DE TODOS LOS ESTADIOS**

Londres, 2.—El Consejo Británico de Seguridad, organismo encargado de velar por la seguridad de los lugares públicos, ha declarado esta noche, por medio de un portavoz, que la catástrofe ocurrida esta tarde en Glasgow, reafirma el consejo de su antigua petición de un severo sistema de licencias, expedidas para todos los lugares donde se congregue público que permita un control exacto de las condiciones de seguridad de los mismos.  
«No basta con que los lugares públicos tengan medidas de prevención de incendios, sino todas aquellas que eviten, casos como este de Glasgow». El Consejo ha pedido una inmediata revisión de todos los campos de fútbol de Gran Bretaña, la mayoría de ellos muy antiguos. «Esta inspección debe ser hecha por expertos calificados. El consejo ha acordado telegrafiar esta misma noche al ministro del Interior, demandando este trámite».

El líder de la oposición Harold Wilson, ha enviado un telegrama de condolencia al alcalde de Glasgow por la tragedia.

Sir Stanley Rous, presidente de la FIFA, ha declarado: «Todo el mundo relacionado con el fútbol se une a nosotros en el sentimiento que ha producido la tragedia de Glasgow. Esta ha sido una catástrofe totalmente inesperada, pues para evitar esto se hacen en los campos de juego inspecciones oficiales para comprobar el estado de sus estructuras, los soportes de las tribunas y las vallas protectoras». Coincidiendo con la tragedia de Glasgow, esta tarde ha ocurrido en Londres un conato de hundimiento en otro campo de fútbol. Ha ocurrido en Selhurst Park, campo de Crystal Palace, en el partido jugado por este equipo contra el Chelsea. Dos pilares de hormigón parecieron ceder bajo el peso del público. Funcionarios del campo lo advirtieron y la policía desalojó esa parte del campo, sin que se registrara ningún incidente.—Efe.

**LAS CATASTROFES DEL FÚTBOL: 597 MUERTOS Y CASI TRES MIL HERIDOS DESDE 1920 EN DIEZ ESTADIOS**

Madrid, 3.—De la redacción de «AHL».  
Diez catástrofes ocurridas en estadios de fútbol desde 1920 hasta ahora han costado 597 muertos y casi 3.000 heridos graves. La cifra de heridos contabilizada es de 2.596; pero a este número hay que añadir a los muchos lesionados, cuya cifra exacta no se conoció, que se produjeron en la catástrofe ocurrida en el Estadio de Bukavu, en Congo-Kinshasa, donde murieron 21 personas.  
La trágica contabilidad de este balance de muertos y heridos es esta: 2 de enero de 1971: Sesenta y seis muertos y 66 heridos en el Ibrox Park, Glasgow.  
24 de mayo de 1964: Trecentos veinte muertos y 1.000 heridos en el Estadio Nacional de Lima.  
23 de junio de 1962: Ochenta muertos y 150 heridos en el Estadio del River Plate, en Buenos Aires.  
20 de febrero de 1920: Cuarenta muertos y 150 heridos en el mismo Ibrox Park, Glasgow.  
21 de septiembre de 1962: Nueve muertos y 30 heridos en Libreville (Congo).  
4 de marzo de 1964: Dos muertos y 100 heridos en Sunderland (Inglaterra).  
29 de abril de 1966: Tres muertos y 40 heridos en Hampden Park, Glasgow.  
17 de septiembre de 1967: Cuarenta muertos y 600 heridos en Kayseri, en Turquía.  
25 de junio de 1969: Diez muertos y 100 heridos en Kirikkale (Turquía).  
25 de diciembre de 1969: Veintiseis muertos y numerosos heridos en Bukavu (Congo-Kinshasa).  
Otras víctimas costó el fútbol, cuando las hostilidades estallaron entre El Salvador y Honduras en junio de 1968, como consecuencia de peleas e incidentes en los encuentros entre las selecciones de fútbol de ambos países.  
El año 1971 ha comenzado bajo el signo de la fatalidad para el fútbol. En la noche del pasado día 31, un avión errejino, con 30 personas a bordo, desapareció en el Mediterráneo, en vuelo entre Argel y Mahón. En el avión viajaba el equipo de fútbol de la Tercera División Argentina, «Asociación Deportiva de Aire Límite», que iba a disputar un encuentro amistoso en Alavó (Menorca), contra el once local, Club Deportivo Alavó.  
Este partido de fútbol era el motivo del viaje y del vuelo charter contratado para transportar al equipo argentino.  
Ayer murieron 66 personas en un estadio de fútbol.

**IDENTIFICADAS LAS 66 VICTIMAS DE GLASGOW**

Glasgow, 4.—Han sido ya identificadas las 66 personas muertas el sábado en la catástrofe del Ibrox Park, de Glasgow.  
Hoy, lunes, la ciudad está oficialmente en duelo, con las banderas a media asta en todos los edificios públicos. Los directivos del club «Rangers», equipo encargado de la gestión del Ibrox Park, se reunirán hoy para tratar de determinar detalladamente las causas de la catástrofe.  
Las autoridades municipales han iniciado una colecta destinada a ayudar a las familias de las víctimas. Piden a los ciudadanos que contribuyan cada uno al menos con seis chelines (algo menos de sesenta pesetas), que es el precio mínimo de los billetes de entrada al Ibrox Park. Han sido ya recogidas importantes cantidades.—Ahlil.

RESULTADOS Y CLASIFICACIONES

INFORMACION OFRECIDA POR GENTILEZA DE



**SAN ROQUE**  
J. GRAN QUINADO  
el aperitivo por excelencia  
Cuatro generaciones avalan el prestigio del mejor y más antiguo aperitivo reconstituyente

**PRIMERA DIVISION**

Resultados:

At. Madrid-Las Palmas	2-1
Málaga-Zaragoza	1-0
Real Sociedad-Sabadell	2-0
Sevilla-Español	1-0
Valencia-Real Madrid	1-0
Barcelona-At. Bilbao	0-1
Granada-Elche	3-1
Gijón-Celta	4-0

**CLASIFICACION**

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Pt.
1.—Valencia	16	10	3	3	22	10	23+5
2.—At. Madrid	16	9	5	2	24	12	23+7
3.—Barcelona	16	10	2	4	26	13	22+6
4.—Real Madrid	16	7	5	4	28	16	19+3
5.—At. Bilbao	16	7	5	4	25	16	19+5
6.—Sevilla	16	8	3	5	19	19	19+3
7.—Celta	16	8	3	5	19	20	19+5
8.—Real Sociedad	16	6	5	5	14	13	17+1
9.—Granada	16	6	4	6	22	20	16+2
10.—Gijón	16	5	4	7	20	26	14+2
11.—Málaga	16	3	7	6	14	22	15+5
12.—Las Palmas	16	2	7	7	20	28	11+5
13.—Sabadell	16	4	3	9	17	26	11+5
14.—Español	16	3	5	8	9	16	11+5
15.—Zaragoza	16	2	6	8	11	26	10+6
16.—Elche	16	1	7	8	17	24	9+5

**PARTIDOS PARA EL PROXIMO DOMINGO**

Celta-Málaga  
Español-Granada  
At. Bilbao-At. Madrid  
Las Palmas-Valencia  
Zaragoza-Barcelona  
Sabadell-Gijón  
Real Madrid-Sevilla  
Elche-Real Sociedad

Los resultados entre paréntesis corresponden a la primera vuelta.

**SEGUNDA DIVISION**

Resultados:

Logroñés-Burgos	0-1
Betis-Oviedo	1-0
Calvo Sotelo-Villarreal (suspendido)	1-1
San Andrés-Valladolid	0-0
Cádiz-Rayo Vallecano	2-2
Coruña-Ferrol	2-2
Moscardó-Santander	0-1
Hércules-Córdoba	2-2
Castellón-Pontevedra	2-0
Langreo-Onteniente	1-0

**CLASIFICACION**

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Pt.
1.—Betis	18	11	4	3	27	13	26+8
2.—Córdoba	18	10	2	6	30	17	22+4
3.—Castellón	18	9	4	5	22	17	22+4
4.—Rayo Vallecano	18	9	3	6	20	14	21+3
5.—Coruña	18	8	5	5	21	18	21+3
6.—Burgos	18	10	1	7	23	20	21+3
7.—Cádiz	18	6	8	4	18	11	20+2
8.—Mallorca	18	6	7	5	23	17	19+1
9.—San Andrés	18	7	5	6	17	18	19+1
10.—Langreo	18	6	6	6	9	12	18
11.—Ferrol	18	8	2	8	15	23	18
12.—Hércules	18	4	5	9	15	17	17-1
13.—Pontevedra	18	6	5	7	18	20	17-1
14.—Villarreal	17	6	4	7	22	24	16-2
15.—Santander	18	7	2	9	18	22	16-2
16.—Oviedo	18	6	3	9	24	21	15-3
17.—Logroñés	18	6	3	9	19	24	15-5
18.—Moscardó	18	4	5	9	11	27	13-5
19.—Onteniente	19	3	6	9	15	23	12-6
20.—Calvo Sotelo	17	4	2	11	13	24	10-6

**PARTIDOS PARA EL PROXIMO DOMINGO**

Burgos-Betis  
Oviedo-Calvo Sotelo  
Villarreal-San Andrés  
Mallorca-Cádiz  
Rayo Vallecano-Coruña  
Ferrol-Moscardó  
Santander-Hércules  
Córdoba-Castellón  
Pontevedra-Langreo  
Onteniente-Logroñés

Los otros tres grupos de Tercera División

**GRUPO PRIMERO**

Barreda, 3; La Bañeza, 1. Lemos, 0; Avilés, 0. Camás, 4; San Martín, 1. Baracaldo, 2; Basconia, 1. Torrealeza, 2; Orens, 3. Toluca, 2; Caudal, 1. Ponferradina, 2; Bilbao Atlético, 0. Leonesa, 3; Sestao, 0. Ensiada, 1; Siero, 0. Vetusta-Lugo (aplazado).

**GRUPO TERCERO**

Tarrasa, 2; Alcoyano, 0. Caelilla, 3; Pobense, 1. Badajoz, 0; Acero, 0. Tiba, 2; Gandía, 0.

**GRUPO CUARTO**

Gerona, 1; Mestalla, 0. Tortosa, 0; Tarragona, 0. Levante, 3; Europa, 1. Algemesi, 3; Barcelona At., 1. Ripporta, 4; Jupiter, 1. At. Baleares, 0; Mataró, 0.

**GRUPO QUINTO**

Imperial, 0; Murcia, 2. Sevilla At. Español (día 6). Huelva, 1; Mérida, 0. Lierense, 1; Melilla, 3. Valdepeñas-R. Granada (día 6). Linares, 1; Portuense, 1. Jaén, 2; At. Malagueño, 0. Ceuta, 0; Jerez, 1. Badajoz, 4; Illicitano, 0. Cartagena, 1; Triana, 0.—Ahlil.

**BUTANO** Nuevos teléfonos para pedidos  
71 15 37 - 71 42 17  
Teléfono reclamaciones: 71 20 19  
Distribuidor: FÉLIX DEL PASO

TERCERA DIVISION GRUPO SEGUNDO

Resultados:

Real Unión de Irún-Tenerife	1-0
San Sebastián-Salamanca (31-XII-70)	1-0
Chantrea-PALENCIA	2-1
Mirandés-Carabanchel	1-1
Ejea-At. Madriñeo	0-1
Eibar-Michelín (suspendido)	2-1
Plus Ultra-Huesca	1-0
Getafe-Tudlano	2-2
Valladolid-Osasuna	2-2
Calvo Sotelo de Andorra-Talavera	0-3

**CLASIFICACION**

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Pt.
1.—San Sebastián	18	11	3	4	35	16	23+3
2.—PALENCIA	18	11	2	5	27	21	24+6
3.—Talavera	18	8	7	3	27	15	23+5
4.—At. Madriñeo	18	9	5	4	34	24	23+5
5.—Valladolid	18	8	6	4	36	20	22+4
6.—Osasuna	18	9	4	5	32	23	22+4
7.—Tenerife	17	9	3	5	23	9	21+5
8.—Salamanca	18	9	3	6	30	14	21+5
9.—Eibar	17	4	6	7	26	15	18
10.—Getafe	18	7	4	7	25	23	18-2
11.—Plus Ultra	18	8	2	8	20	25	18
12.—Mirandés	18	6	5	7	17	17	17-3
13.—Huesca	18	6	5	7	20	23	17-1
14.—Real Unión de Irún	18	6	5	7	19	24	17-1
15.—Chantrea	18	7	3	8	22	34	17-1
16.—Tudelano	17	5	5	7	16	26	15-1
17.—Calvo Sotelo de Andorra	17	5	2	10	12	26	12-4
18.—Carabanchel	18	4	2	12	13	32	10-6
19.—Michelín	17	3	3	11	13	29	9-7
20.—Ejea	18	3	1	14	10	36	7-11

**PARTIDOS PARA EL PROXIMO DOMINGO**

Real Unión de Irún-San Sebastián  
Salamanca-Chantrea  
PALENCIA-Mirandés  
Carabanchel-Ejea  
At. Madriñeo-Eibar  
Michelín-Plus Ultra  
Huesca-Getafe  
Tudelano-Valladolid  
Osasuna-Calvo Sotelo de Andorra  
Tenerife-Talavera



**QUIRINO VALLEJERA**  
CHAPISTERIA Y PINTURA GENERAL DEL AUTOMOVIL  
Tiene el agrado de participar la PROXIMA APERTURA DE SU NUEVO Y MODERNO ESTABLECIMIENTO EN Carretera Villalobón, Navas Industriales, PALENCIA

**BOXEO**  
Numata vence a Barrientos y conserva el título de los ligeros

GOPELAND (rival de URTAIN) ha cobrado su bolsa  
Shizuoka (Japón), 3.— Yoshiaki Numata (pugil japonés), ha conservado el título mundial de los ligeros junior, según versión del Consejo Mundial de Boxeo, al vencer hoy en esta por puntos al filipino Rene Barrientos, en decisión apretada de los jueces.  
El árbitro de la pelea, John Clowder, de Estados Unidos, dio el triunfo al campeón de 25 años de edad, por 68 puntos a 67; mientras que el juez Hiroyuki Tezaki, del Japón, dio la victoria a su compatriota por 73-71. El juez filipino, Pedro Flores, sin embargo, concedió el triunfo al aspirante, por 73 puntos a 72.



Casi como un bolso de señora  
TRAVELLER la máquina portátil de Olympia que incorpora la técnica más avanzada, en sus líneas armónicas, de atractivos colores y robusta construcción, a precio justo. Ideal para todos y perfecta en todo. Es una joya de Olympia International

**EL RIVAL DE URTAIN HA COBRADO SU BOLSA**  
Berlín, 3.—El promotor de la velada boxística de anoche, en el «Sport-Palast» de Berlín, Goettter, ha abonado la bolsa prometida al pugil norteamericano de color, Everett Copeland, que se enfrentó ayer a Urtain y, que fue descalificado por el árbitro en el cuarto asalto por creer que Copeland había simulado el k. o., el promotor Goetter afirmó que a él no le habían informado oficialmente sobre la decisión del árbitro de bloquear la bolsa de Copeland.  
El delegado de la Federación Alemana de Boxeo (B. D. B.), Gerhard Seebald, afirmó hoy que la bolsa de



**REGALOS de PASCUA y reyes**  
\* PERLAS PULSERAS  
\* RELOJES DE ORO  
\* OMEGA, LONGINES, CERTINA  
\* JOYERIA FINA  
\* Les interesa visitar estos días nuestro Establecimiento y hacer inolvidable, para Vd. y los suyos estas fiestas.  
\* precios especiales  
joyería **FERSAN**  
Don Sancho, 16  
Edificio Banco Español  
PALENCIA

Que sí, que no, que sí, que no...

Para Jorge Bernardo Griffa no existe la palabra retiro: él siempre espera volver

\* UNA PREGUNTA: ¿ESTA «ACABADO» GRIFFA?  
\* UNA RESPUESTA: EN ABSOLUTO, ME SIENTO MUY BIEN

Jorge Bernardo Griffa, después de agotar el cupo de amonestaciones (cuatro), ha sido suspendido por el Tribunal de Competición, a causa del juego brusco practicado por el actual defensor del Español, considerado peligroso para la integridad física de los rivales.  
Este insólito hecho había estado precedido por la luz roja de algunos comentaristas deportivos que, repetidamente, venían señalando ese tipo de actuaciones de Griffa, atribuyéndoles, más que a la mala intención (la cual estuvo siempre ausente en la voluntad del «Tigre de Casildán»), a la pérdida de facultades de este jugador caracterizado por su extrema entrega y el pundonor puesto en el cometido de su profesión.  
El ambiente de las Ramblas, húmedo de luz y alegría en estos días que se envuelven en el alegre manto de las fiestas, ha sido el escenario en el que encontramos al jugador, eligiendo regalos para la familia.  
La pregunta, visto lo que está sucediendo, era necesaria (y, creo, se volverá tónica): «¿Esta, según lo sabes, es la mala intención, «acabado» Griffa?»  
No hay sorpresa en la voz del futbolista, ni es fácil advertir ningún matiz de emoción en la contestación.  
«Perdona, pero cuando Griffa se sienta acabado no habrá necesidad de que nadie se lo diga. Si acepté continuar jugando cuando, en julio último, se me propuso renovar por el Español, ha sido, simplemente, por sentirme en buenas condiciones.  
—Sí, pero quizás sientas alguna disminución...  
—No, en absoluto. Fisicamente estoy dando un rendimiento acorde con las necesidades del equipo. Además, la experiencia acumulada a lo largo de todos estos años de actuación, ¿crees que no vale para nada?»  
—Si la experiencia es un dato importante, pero también lo es la velocidad, la seriedad que permite colocar la pelota, sin necesidad de despejes desesperados...  
—Recuerda que no juego yo solo; muchas jugadas apuradas vienen elaboradas por fallos ajenos. El defensor, en algunas ocasiones, no tiene tiempo ni siquiera espacio para sacar el balón en la seguridad de que habrá un compañero para recibir.  
**EL REGRESO A LA ARGENTINA**  
—Jorge, hace unos pocos meses dijiste que volvías a tu país y luego resultó que decidiste renovar por otra temporada. No es la primera vez que ocurre desde hace un puñado de años atrás, cuando se comentó que

Madrid, 3.— De la redacción de «AHL».

Diez catástrofes ocurridas en estadios de fútbol desde 1920 hasta ahora han costado 597 muertos y casi 3.000 heridos graves. La cifra de heridos contabilizada es de 2.596; pero a este número hay que añadir a los muchos lesionados, cuya cifra exacta no se conoció, que se produjeron en la catástrofe ocurrida en el Estadio de Bukavu, en Congo-Kinshasa, donde murieron 21 personas.

La trágica contabilidad de este balance de muertos y heridos es esta: 2 de enero de 1971: Sesenta y seis muertos y 66 heridos en el Ibrox Park, Glasgow.

24 de mayo de 1964: Trecentos veinte muertos y 1.000 heridos en el Estadio Nacional de Lima.

23 de junio de 1962: Ochenta muertos y 150 heridos en el Estadio del River Plate, en Buenos Aires.

20 de febrero de 1920: Cuarenta muertos y 150 heridos en el mismo Ibrox Park, Glasgow.

21 de septiembre de 1962: Nueve muertos y 30 heridos en Libreville (Congo).

4 de marzo de 1964: Dos muertos y 100 heridos en Sunderland (Inglaterra).

29 de abril de 1966: Tres muertos y 40 heridos en Hampden Park, Glasgow.

17 de septiembre de 1967: Cuarenta muertos y 600 heridos en Kayseri, en Turquía.

25 de junio de 1969: Diez muertos y 100 heridos en Kirikkale (Turquía).

25 de diciembre de 1969: Veintiseis muertos y numerosos heridos en Bukavu (Congo-Kinshasa).

Otras víctimas costó el fútbol, cuando las hostilidades estallaron entre El Salvador y Honduras en junio de 1968, como consecuencia de peleas e incidentes en los encuentros entre las selecciones de fútbol de ambos países.

El año 1971 ha comenzado bajo el signo de la fatalidad para el fútbol. En la noche del pasado día 31, un avión errejino, con 30 personas a bordo, desapareció en el Mediterráneo, en vuelo entre Argel y Mahón. En el avión viajaba el equipo de fútbol de la Tercera División Argentina, «Asociación Deportiva de Aire Límite», que iba a disputar un encuentro amistoso en Alavó (Menorca), contra el once local, Club Deportivo Alavó.

Este partido de fútbol era el motivo del viaje y del vuelo charter contratado para transportar al equipo argentino.

Ayer murieron 66 personas en un estadio de fútbol.

Glasgow, 4.—Han sido ya identificadas las 66 personas muertas el sábado en la catástrofe del Ibrox Park, de Glasgow.

Hoy, lunes, la ciudad está oficialmente en duelo, con las banderas a media asta en todos los edificios públicos. Los directivos del club «Rangers», equipo encargado de la gestión del Ibrox Park, se reunirán hoy para tratar de determinar detalladamente las causas de la catástrofe.

Las autoridades municipales han iniciado una colecta destinada a ayudar a las familias de las víctimas. Piden a los ciudadanos que contribuyan cada uno al menos con seis chelines (algo menos de sesenta pesetas), que es el precio mínimo de los billetes de entrada al Ibrox Park. Han sido ya recogidas importantes cantidades.—Ahlil.

«Esta vez, sí, hay una languidez en la contestación, ¿acaso la sombra de una preocupación?»  
«Bueno, no me he pasado en esa posibilidad, aunque como «perro viejo» en esto del fútbol, debo decirte que estoy curado, inmunizado contra todas las sorpresas y contradicciones. Si me pongo a tomar otro no tendré más remedio que sentarme a esperar otra oportunidad. «Y cuando la tenga, ¡zas!, otra vez a lo mío, al fútbol de los domingos, a correr la cancha entera una, diez veces porque no hay nada más hermoso que darle a un balón...»

Juanito REIXOLS  
(Es un reportaje deportivo especial para Agencia FIEL.— Prohibida la reproducción)

Segunda División

0-1 en Usera: En los segundos finales ganó el Real Santander al Moscardó

Cerrojo y victoria de Burgos en Logroño

MOSCARDÓ, 0; SANTANDER, 1
Madrid, 3. — Con un gol marcado segundos antes de finalizar el encuentro en jugada personal de Aguilera, el Santander ha ganado al Club Deportivo Moscardó en partido jugado esta mañana, en el campo del Barrio de Usera.

HERCULES, 2; CORDOBA, 2
Alicante, 3.—Alineaciones: Córdoba: Molina; Cepas, Mingsoranca, Verdugo; Crespi, Torres; Cuesta, Rivera, Cruz, Diego (Totó) y Rojas.
Hércules: Parreño; Díaz, Arribas, Sanchetini, Marcos, Corro y Pardo.
Arbitro Anibal, del colegio asturiano.

Sorteo Copa de Europa de Balonmano
Gummersbach-Granollers, en cuartos de final
Francfort, 3.—Se ha efectuado hoy el sorteo para el emparejamiento de equipos participantes en los cuartos de final de la Copa de Europa de balonmano.

LANGREO, 1; ONTENEITE, 0
Sama (Oviedo), 3.— El encuentro fue de claro dominio local, que tuvo muchas ocasiones de conseguir mayor tanteo a su favor, sin embargo sus delanteros se mostraron muy fatigados a la hora del tiro a puerta perdiendo muchas veces ocasiones clarísimas de conseguir tantos.

EL GILJON, GOLEADOR
Muchos seguidores celticos en el Molinón
Gijón, 4; CELTA, 0
Gijón, 3.— El Real Gijón ha vencido rotundamente al Celta de Vigo, por cuatro tantos a cero, en partido disputado esta tarde en el Estadio de El Molinón.

Baloncesto
Madrid, 3.—Resultados de los encuentros de baloncesto, correspondientes a la 13 jornada disputada en el día de hoy, en Primera División:
C. R. Náutico, 87; Manresa Kan's, 65.

Castellón, 3.—Alineaciones: Castellón: Mendieta; Calero, Oscar, Babloni; Ferrer, Celsa; Torren, Cayuela, Abel, Foch (Demetrio) y Jiménez.
Castellón, 2; PONTEVEDRA, 0
Castellón, 3.—Alineaciones: Castellón: Mendieta; Calero, Oscar, Babloni; Ferrer, Celsa; Torren, Cayuela, Abel, Foch (Demetrio) y Jiménez.

El único gol del partido se ha marcado a los 27 minutos. Sacó un córner González muy abierto, disparó a toda presión, pretendiendo resolver el partido, pero fue desviado por el portero.
En la segunda parte, en el minuto 40, Rodríguez, Tensi, Juan Manuel; Sistiaga, Chuzo; Javier, Montes, Galán, Iriarte y Quiñ.
No hubo cambios en ninguno de los dos equipos.

CADIZ, 0; RAYO VALLECANO, 0
Cádiz, 3.—Alineaciones: Cádiz: Pazo; López, Moreno, Soriano; Ricardo, Andrés (Ortega II); Mendozza, Acedo, Causanillas (Matias), Ortega I y Baena.
Rayo Vallecano: Samper; Aráez, Alfonso, Fernández; Curta (Cristobal), Nieto; Felmes, Benito, Veloso (Erazo), Iñán y Borja.

CORUNA, 2; FERROL, 2
La Coruña, 3.—Dominó más ampliamente el Deportivo, y por esto mereció la victoria.
La característica del partido corrió a cargo del árbitro señor Peiró, que fue el protagonista principal.
Nada menos que cuatro expulsados a lo largo de la contienda, y todos ellos creemos, por falta de autoridad en el trenchillo, con un único responsable: Ledo, que no tuvo castigo alguno.

VALLADOLID, 2; OSASUNA, 2
Valladolid, 3.—A dos goles empataron esta tarde el Valladolid y el Osasuna en su encuentro de fútbol del Grupo Segundo de la Tercera División.
La igualdad que con ambos equipos marchan en la tabla —los dos tienen 21 puntos— quedó reflejada hoy en el marcador del campo de Zorrilla donde el equipo valladoleño arrancaron un valioso punto.

En la segunda parte el dominio ha sido casi por entero de los locales, aunque en contadas ocasiones logró el Betis desbordar a las líneas defensivas del Oviedo.
Han sido los mejores por parte del Betis, Frisoles, Díaz, Macario y Machicha; por el Oviedo García-Remón, Tensi, Sistiaga, Galán e Iriarte.—Añil.
SAN ANDRES, 1; MALLORCA, 1
Barcelona, 3.—Goles: A los quince minutos, Dominguez marca el gol del equipo visitante y a los 42, Bergara, al transformar un penalty consigue el gol del empate para su equipo.

El partido ha sido muy bueno, en la primera mitad, en la que los dos conjuntos han jugado con mucha rapidez, sucediéndose las jugadas de peligro en ambas porterías, con mayor asiduidad en la del equipo visitante, en donde el portero Alarcia ha hecho una gran defensa de su marco.
En la segunda parte ha sido el Mallorca el que se ha impuesto al San Andrés, dominando territorialmente, pudiendo incluso ganar el partido si el árbitro de turno no hubiera anulado al Mallorca un gol conseguido por Cáceres completamente válido.

El primer tiempo ha sido de mando alerno, El Betis inició el partido con un nuevo punto en su terreno, que hace ya el número seis de los cedidos en «Carranza».
El dominio correspondió a los locales, que tuvieron varias ocasiones de resolver el partido, en especial en un cabezazo de Moreno a meta, batido que repelió el poste, y un penalty clarísimo por descaído derribo a Ortega II cuando se disponía a tirar a gol y que el árbitro no concedió.

El partido fue superior y derrotó claramente al Calvo Sotelo en Andorra
VALLADOLID, 2; OSASUNA, 2
En el primer minuto Emiliano marcó el segundo tanto y a los 25, Arlas consiguió el tercero.
Hubo necesidad de quitar el hielo del campo para poder disputar el encuentro.—Añil.
EJEÁ, 0; AT. MADRILEÑO, 1
Ejea de los Caballeros (Zaragoza), 3.—Alineaciones: Ejea: Solchaga; Juanin, Rey, Saura; Villa, Rasilla; Pérez, Arrogall, Atillo, Sánchez y Menchaca.
At. Madrileño: Pier; Raya, Gil, García, Muñoz, Galindo; Cruz (González), Nuñez, Lainez (Domingo), Molón y Gómez.

VICTORIA DEL AT. MADRILEÑO EN EJEÁ Y EMPATE DEL CARABANCHEL EN MIRANDA
Miranda de Ebro (Burgos), 3.—Arbitró el navarro señor Altona, que estuvo nada más que discreto. A sus órdenes, los equipos presentaron las siguientes alineaciones:
Carabanchel: Moncho, Cabello, Calleja, Luis; Alarcón, Lolo; Esteban, Caballero, Fede, Chovi y Pragantillo.

Plus Ultra, 2; HUESCA, 1
Madrid, 3.—Arbitró bien el colegiado castellano Diego Frias.
Alineaciones: Huesca: Aldea; López, Ausaberi, Alvi; Fede La Cruz; Borbón, Ortega (Lamarca), Montilla, Padilla y Arrieta.
Plus Ultra: Gorospe; Domingo (Perdiguero); Cruz, García Pilla; Goyo, Lanchas; Luna (Francisco), Juan Luis, Rhodes, Rial y Esparza.

TIEMPO ESPLENDIDO EN SAN SEBASTIAN

Y victoria de la Real Sociedad sobre el Sabadell

R. SOCIEDAD, 2; SABADELL, 0
San Sebastián, 3.— En partido de Primera División de Liga se enfrentaron la Real Sociedad y el Sabadell, encuentro que finalizó con la victoria de los locales, por dos goles a cero, marcados uno en cada tiempo.

Quiniela ganadora
Cinco variantes
Madrid, 3.— El boleto de las Apuestas Mutuas Deportivas correspondiente a la jornada 18 del día de hoy, con los resultados completos de los partidos de fútbol que el mismo comprende, es el siguiente:

Table with 2 columns: Lotería number and Result (e.g., 1 At. Madrid-Las Palmas ..... 1, 2 Málaga-Zaragoza ..... 1)

CORTINAS
Disponemos de las calidades, dibujos y colores más actuales que existe en el mercado
Instalación completa, pidan presupuesto

TEJIDOS LOBATO Mayor 127.-Tel. 713324
LUIS DE PRADO ALVAREZ
MEDICO ESPECIALISTA
PIEL, VENEREO, SIFILIS, SEXUALES

Grupo 2 de TERCERA DIVISION

2-2 en Zorrilla: Fuerzas igualadas y justo empate entre VALLADOLID y OSASUNA

Victoria del At. Madrileño en Ejea y empate del Carabanchel en Miranda

# TRANSPORTISTAS!

## MECANICE SU CAMION

Para la descarga de cereales a granel

## CON UNA PEQUEÑA INVERSION

Mediante un sistema patentado y declarado

## MODELO DE UTILIDAD NACIONAL

Talleres J. DE LUIS ESTACA Polígono Industrial Parcela P-22 PALENCIA

### "El cerebro" del robo del tren de Glasgow

## Ronald Biggs tratará ahora de buscar refugio en Sudamérica

## Es la teoría de Scotland Yard

Londres, 4. — Según la teoría de Scotland Yard, Ronald Biggs el cerebro del robo al tren de Glasgow, llegó recientemente a Londres a fin de recoger las 120.000 libras esterlinas (20.160.000 ptas.) que le correspondían como balance de su parte del botín. Pero al encontrar que el dinero se había esfumado Biggs podría intentar huir a Sudamérica

donde le sería más fácil evadir las leyes de extradición. Ronald Biggs, un hombre corpulento, de 40 años, al que gusta gastar dinero en compañía de bellas mujeres y vestir con elegancia lleva huyendo de la Policía desde que en el mes de julio de 1965, se escapó de la prisión de máxima seguridad de Wansworth, después de haber cum-

plido solamente 14 meses de la sentencia de 30 años, que le había sido impuesta por su participación en el robo al tren correo de Glasgow, en el que se llevaron dos millones seiscientos mil libras esterlinas, en agosto de 1963.

Tras su evasión se refugió en Perth donde fue sometido a una operación de cirugía estética y obtuvo documentos falsos —todo lo cual le costó una parte considerable de su botín— y después de reunirse con su esposa e hijos, pasó a España donde vivió unas cortas vacaciones para más tarde reaparecer en Tánger y de allí, se trasladó a Australia viviendo identificado en Melbourne donde trabajó como carpintero y mecánico.

A principios del año pasado, la Policía australiana recibió una información y cuando se presentaron a detener Biggs, se escapó a toda prisa, perdiéndose su pista una vez más. Su esposa e hijos obtuvieron permiso para quedarse en Australia, causando un gran escándalo la decisión de un periódico londinense "The Sun" de publicar las memorias de Biggs, vendidas por su esposa.

Localizado de nuevo en Malta, donde al parecer vivía con una mujer y otros niños como si fuera el padre de familia, Biggs burló una vez más a los agentes de la Interpol y según sus sospechas de Scotland Yard consiguió llegar de nuevo a Gran Bretaña donde empleando el mismo truco de vivir en familia, esperando no ser advertido por las pesquisas del mundo sabe que su esposa e hijos residen en Australia, tomó residencia en un lugar al sur de Londres.

Durante el pasado fin de semana la televisión británica desplegó gran información acerca de Biggs, incluyendo fotografías y posibles disfraces así como una corta película familiar rodada mientras se encontraba en la Costa del Sol, y su ficha rental al sospechoso que debió ser presentado a algún dentista británico para ser tratado de las heridas recibidas en la boca, durante un accidente automovilístico sufrido en Australia, mientras escapaba de la Policía.

Scotland Yard, recibió cientos de llamadas de supuestos testigos que habían localizado a Biggs en distintos lugares. Incluso el tren expreso Londres-Glasgow fue registrado al recibir una información de que el fugitivo se encontraba a bordo. Pero hasta el momento todas las pesquisas han resultado infructuosas. Sabedores de que los 288.000 dólares restantes de su botín, que Ronald Biggs había venido a recoger se han desvanecido, Scotland Yard sospecha que intenta ahora refugiarse en algún país sudamericano donde pueda escapar a las leyes de extradición. Quedarse en Gran Bretaña sin dinero con que comprar el silencio del bajo mundo, sería suicida para el fugitivo Ronald Biggs.—Efe.

# LOS TOROS

## Paco Camino, cogido en la feria de Cali

Call (Colombia), 2. — El matador de toros español Paco Camino, que ayer sufrió una cogida grave en la plaza de Cañaveralejo, se encuentra hoy en estado de franca recuperación, según informaron los médicos de la clínica de San Fernando donde fue operado. Camino sufrió una cornada de 12 centímetros en el muslo derecho, y según informa el parte facultativo facilitado hoy el diestro tendrá que permanecer en la clínica un mínimo de cinco días salvo complicaciones.—Efe.

### LA CAMPAÑA EN AMERICA, CONCLUIDA

Call (Colombia), 2.—El diestro español Paco Camino, que sufrió en la tarde de ayer espectacular y peligrosa cogida durante la lidia del último toro de regalo en la penúltima de la feria de Cali, viajó mañana a Madrid, donde continuará el periodo de convalecencia, dando así por terminada su temporada en América.

El secretario y mozo de espaldas del matador, José Manuel Rodríguez, informó esta mañana a la agencia "Efe", desde la clínica caleña de San Fernando, que Camino había superado las altas temperaturas de la noche anterior, siendo su estado satisfactorio, a pesar de lo cual los especialistas imponen veinte días de inactividad, desde la mañana del día 23 de enero en San Cristóbal y del 30 y 31 en Caracas, siendo difícil que pueda llevar a cabo sus dos corridas programadas para febrero en la ciudad colombiana de Medellín.

Paco Camino, su hermano Joaquín, José Manuel Rodríguez y toda la cuadrilla, marcharán mañana a España en vuelo de Iberia.

La tarde de ayer, primer día del año, fue especialmente dramática para el "clan" de Camino. Además de la cogida del diestro, resultaron heridos su hermano y peón de confianza Joaquín, con fuerte golpe en la rodilla, lesión de menisco y ligero desplazamiento de la rótula, su mozo friendo también desmayado y su mozo de espaldas, Manuel Rodríguez, que se clavó un estoque en el muslo derecho durante la lidia del cuarto toro.

Para consuelo del diestro y cuadrilla, queda el recuerdo de una faena de antología en el séptimo de la tarde y de un derroche de valor al salir Camino de la enfermería para dar muerte al toro en magnífica estocada. La afición caleña supo reconocer estas virtudes, lanzando al ruedo las banderas de Cali y de Colombia y tributándole la ovación más estruendosa de la feria.—Efe.

### PACO CAMINO EXAMINADO POR GARCIA DE LA TORRE

Madrid, 4. — El doctor Máximo García de la Torre, ha encontrado la herida de Paco Camino en magníficas condiciones durante el reconocimiento que ha efectuado esta mañana en la Clínica de Nuestra Señora de Loreto donde ha sido trasladado el torero sevillano en una ambulancia que le esperaba en las pistas del aeropuerto de Barajas, a la llegada del matador procedente de Bogotá, en vuelo de Iberia.

El famoso médico del Sanatorio de Toreros ha levantado el apósito y extraído el tubo de drenaje de la herida. El torero que llegó agotado por el largo viaje, se encuentra bien, sin fiebre, y ha manifestado a un redactor de "Cifra" en la habitación 502 de la clínica que se ve obligado a cortar su temporada americana, esperando ya a la campaña española.

Paco Camino resultó herido el sábado en la Plaza de Cañaveralejo, de Cali, por un toro de Félix Rodríguez Antón, que el diestro había regalado y que lidió en séptimo lugar. Se espera que en un plazo de doce días aproximadamente el torero podrá comenzar su recuperación en la finca de Camas, su pueblo natal.

Llegaron con el matador sevillano, su hermano y peón de confianza, Joaquín Camino, herido cuando intentaba el quite a Paco. En el Sanatorio está siendo observado cuando escribimos estas líneas, y el administrador de Paco Camino, Juan Manuel Rodríguez, que tiene una herida producida por un estoque en el callejón de la plaza de Cali en el momento de la cogida de Camino. La herida de Rodríguez es leve.—Cifra.

### DIEGO PUERTA CONTRATADO PARA LA LA FERIA DE ABRIL SEVILLANA

Sevilla, 4. — Un contrato de nueve corridas acaba de firmar el matador de toros Diego Puerta con el gerente de la Plaza de la Real Maestranza, Diodoro Canorea, para actuar en los cosos que regenta dicho empresario torero.

Dos de estas corridas serán en la Feria de Abril sevillana, otras dos en Ibiza y una en cada una de las plazas siguientes:

Puerto de Santa María, Guadalajara, Jaén, Ciudad Real y Andújar. En la tarde de hoy, Diego Puerta recibirá en Huelva el trofeo como triunfador de las corridas de la Feria Colombina del pasado año.—Cifra.

## Corrida en Canarias y novillada en Vera (Almería)

Las Palmas de Gran Canaria, 3.—Corrida de toros, Regular entrada. Un toro de Campos Peña, lidiado en primer lugar, y cinco de Gerardo Ortega. Todos dieron buen juego.

Los hermanos Angel y Rafael Peñalta, torearon al alimón sus dos toros. Ovación, petición de oreja y vuelta en el otro.

Julián García, aplausos en su primero y ovación, una oreja y vuelta en su segundo.

Ruiz-Miguel, aplausos en cada uno de sus dos toros.—Cifra.

### NOVILLADA EN VERA

Vera (Almería), 3. — A causa del mal tiempo reinante se celebró la novillada por la mañana con cuatro novillos de Juan Gallardo Santos, de Algeiras.

Juan Caparrón actuó de único espada. Al primero, dos orejas; en el segundo y tercero, muy valiente, cortando una oreja en cada uno. Al cuarto buena faena para media estocada. Dos orejas y rabo. Saló a hombros. El sobresaliente Juan José Martín, lidió el sobrero y cortó dos orejas.—Cifra.

# LABORATORIO FARMACEUTICO

Interesa relacionarse con persona muy introducida para delegado de zona con organización de ventas y experiencia en visita médica.

- Ofrecemos:
- \* VADEMECUM ACTUALIZADO
- \* COMISION SEGUN VENTAS

Interesados escribir al Apartado, 1.027 de ALICANTE

# BUMBA!

SOLO POR 1.200 PTAS.

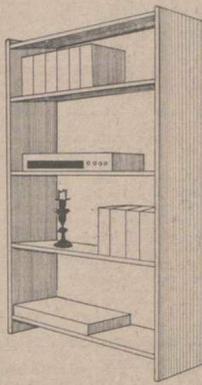
Esta magnífica estantería metálica desmontable de

2 mts. ALTO  
0,90 " ANCHO  
0,20 " FONDO  
CINCO ESTANTES

ESMALTADA EN DECORATIVO COLOR GRIS-PERLA

¡Elegante! - ¡Práctica!  
¡Económica! - ¡UNICA!

Pídala en  
**Ferretería SILVA**  
Burgos, 2 Teléfono, 712032  
PALENCIA



### El Premio Nadal de novela

## Cumple su veintisiete edición en la próxima noche de Reyes

Madrid, 4.—(Servicio de documentación de la agencia "Cifra"). El día 6 de enero de 1971 se fallará por vigesimoséptima vez el premio "Eugenio Nadal" de novela. El premio, fundado en 1944, fue el homenaje que un grupo de amigos de la redacción de "Destino" quiso rendir al redactor-jefe de este semanario, Eugenio Nadal, fallecido en aquel año.

Eugenio Nadal, catedrático de literatura del Instituto Manresa, dejó un solo libro escrito, "Ciudades de España", una tesis sin concluir sobre el estilo de Gracián y el recuerdo de una personalidad que intelectual y humanamente era difícil de olvidar. Se fijó para fecha del fallo el día de Reyes y fue así el 6 de enero de 1945 cuando se concedió por vez primera el premio cuya asignación era de 5.000 pesetas.

Compueraron el primer jurado: Ignacio Agustí, Juan Cejudo, José Ferrás, Juan Ramón Mas Oliver y Rafael Vázquez Zamora. Con seis o siete personas, colaboradores y amigos de la revista, este jurado se reunió en un café de las Ramblas. El "Suizo", más adelante y por cierre de "El Suizo" el Nadal tuvo que trasladar su cuartel general a otro café, "El Glaciar", y después al "Oriente", los dos situados también en las Ramblas, hasta que la cantidad de público asistente obliga en 1958 a la instalación, parece que definitiva, en el hotel Ritz.

Aquella primera reunión del 6 de enero de 1945 estaba bajo el signo de la intimidad y de la amistad. Los resultados de la votación son conocidos. El premio reveló a una novelista joven, hasta entonces inédita, que en poco tiempo iba a alcanzar la más amplia fama literaria: Carmen Laforet, con su novela "Nada", de la que rápidamente se multiplicaron las ediciones y las traducciones. Fue el punto de partida de un premio llamado a adquirir el máximo prestigio literario, pese a las inevitables alternativas en la calidad de las obras cada año seleccionadas.

Refiriéndose a la fecha a la cual corresponde el premio, que es la del año anterior al de su fallo, la lista de adjudicación es, en 27 años, la siguiente: 1944: Carmen Laforet, "Nada"; 1945: José Félix Tapia, "La Luna ha entrado en casa"; 1946: José María Gironella, "Un hombre"; 1947: Miguel Delibes, "La sombra del ciprés es alargada"; 1948: Sebastián Juan Arbo, "Sobre las piedras grises"; 1949: José Suárez Carreño, "Las últimas horas"; 1950: Elena Quiroga, "Viento del Norte"; 1951: Luis Romero, "La Noria"; 1952: Dolores Medio, "Nosotros, los Fievers"; 1953: Luisa Forrellad, "Siempre en capilla"; 1954: Francisco J. Alcantara, "La muerte le sienta bien a Villalobos"; 1955: Rafael Sánchez Ferlosio, "El Jarra"; 1956: José Luis Martín Descalzo, "La frontera de Dios"; 1957: Carmen Martín Gaité, "Entre visillos"; 1958: José Vidal Cadelians, "No era de los nuestros";

1959: Ana María Matute, "Primera memoria"; 1960: "Raimiro Pinilla, "Las ciegas hormigas"; 1961: Juan Antonio Payno, "El curso"; 1962: José María Mendiolá, "Muerte por fusilamiento"; 1963: Manuel Mejía Vallejo, "El día señalado"; 1964: Alfonso Martínez Garrido, "El miedo y la esperanza"; 1965: Eduardo Cabelero Calderón, "El buen salvaje"; 1966: Vicente Soto, "La zancada"; 1967: José María Sanjuán, "Requiem por todos nosotros"; 1968: Alvaro Cunqueiro, "Un hombre que se parecía a Orestes"; 1969: Francisco García Pavón, "Las hermanas coloradas".

El vigesimoséptimo Premio Nadal, adjudicado en 1969 y correspondiente al año anterior, fue dotado por "Destino" con una asignación extraordinaria, un millón de pesetas, que no sirvió de precedente. Actualmente el premio supone en metálico 200.000 pesetas, tras sucesivos aumentos desde las cinco mil pesetas iniciales. El jurado, también tras algunos cambios, está compuesto por los señores Teixidor Comes, Vergás Matas, Masoliver Martínez, Luján Fernández, Espinosa Massip, Vilanova Andreu y Vázquez Zamora.—Cifra.

### AHORRO Y CAPITALIZACION

Letras premiadas en diciembre  
c n d i q n e p y n d a  
b l l k v d j l m t u l l  
Delegado: JULITA GARCIA  
Patio Castaño, 1

### LETRAS DE LUTO

Confortada por los Santos Sacramentos ha entregado su alma a Dios en Palencia la señorita Ignacia González N. Garrido. Expresamos nuestro pésame a sus apenados hermanos Angel (Industrial de esta plaza), Flora, María Cruz, Adela y María del Carmen; tíos, sobrinos, primos y demás familia. —Se cumple el tercer aniversario de la muerte de don Isidoro Diéguez Redondo, ingeniero, ocurrida en Madrid, a los 76 años de edad. El recuerdo del finado perdura en la memoria de los que le conocieron y supieron de su simpatía natural, afable trato, sencillez personal y espíritu deportivo, así como de su competencia y caballerosidad, que le hicieron merecer generales aprecio y amistades. En esta triste fecha renovamos nuestra condolencia a su esposa doña María Magdalena Paisán Serrano; hermanos políticos, sobrinos, sobrinos-nietos, primos y demás parientes.

**TRES NUEVAS PORTATILES QUE ESPAÑA FABRICA Y EXPORTA AL MERCADO MUNDIAL. TRES MODELOS DIFERENCIADOS CAPACES DE SATISFACER LAS EXIGENCIAS DE TODOS LOS SECTORES.**

- OLIVETTI DORA**: Económica y segura la Dora es una portátil creada para contribuir a la difusión universal de la mecanografía. Es una máquina de calidad al alcance de todos.
- OLIVETTI LETTERA 32**: Máquina de escribir portátil de calidad excepcional dotada de selector de columna y con todas las características básicas de los modelos mayores.
- OLIVETTI LETTERA DE LUXE**: La portátil de lujo diseñada y fabricada con destino al sector de usuarios que exige siempre lo mejor.

HISPANO OLIVETTI, S.A. - BARCELONA

CONCESIONARIO EXCLUSIVO PALENCIA Y PROVINCIA

**Galier**  
Mayor, 119. Teléfono 711804. PALENCIA

**Banco Hispano Americano**

Capital suscrito	Ptas. 5.231.250.000
Capital desembolsado	» 4.940.625.000
Reservas	» 6.496.000.000
Regularización Ley 76/1961	» 1.144.500.311

MAS DE 500 OFICINAS EN ESPAÑA  
REPRESENTACIONES EN ARGENTINA, BRASIL, COLOMBIA, COSTA RICA, MEXICO, PERU Y VENEZUELA  
**BANCO HISPANO AMERICANO**  
TRADICION Y EFICACIA  
(Aprobado por el Banco de España con el núm. 6.587)

Tercer aniversario del señor

# Don Isidoro Diéguez Redondo

INGENIERO  
que falleció en Madrid el día 5 de enero de 1968

A los 76 años de edad  
Después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica

**D. E. P.**

Su esposa doña María Magdalena Paisán Serrano; hermanos políticos Francisca, M.<sup>a</sup> de la Asunción, M.<sup>a</sup> Luisa, Jesús y Concepción Paisán Serrano, Ramón Fernández de la Reguera, Julián García - Juan, María Inocencia Alonso y Joaquín Mena - Muñoz; sobrinos Carmen Diéguez y Juan Ribó; sobrinos - nietos, primos y demás familia,

Al recordar a sus amistades tan triste fecha, ruegan una oración por su alma.

Todas las misas que se celebren el día 5 en la iglesia parroquial de San Lázaro, Ntra. Sra. de la Calle y San Miguel, serán aplicadas por el eterno descanso de su alma.

Normas para prevenir y sancionar los fraudes en la contratación de trabajadores

Decreto del Ministerio de Trabajo que publica hoy el Boletín Oficial del Estado

Madrid, 4. — Se establecen normas para prevenir y sancionar actividades fraudulentas en la contratación y empleo de trabajadores...

Las personas naturales o jurídicas que contraten o recluten trabajadores y los proporcionen, presten o cedan temporalmente a las empresas...

Igualmente adquirirá la condición de trabajadores fijos quienes no hayan sido admitidos por la empresa...

Las personas naturales o jurídicas que contraten o subcontraten con otras la realización de obras o trabajos correspondientes a su propia actividad...

Las empresas que contraten o subcontraten con otras la realización de obras o trabajos correspondientes a su propia actividad...

Ha muerto "Pepe Montaña"

Una larga vida de actividad periodística y deportiva

Santander, 4. — Ha fallecido en esta ciudad don Fermín Sánchez González, más conocido por "Pepe Montaña"...

Dr. CAMILO DE BLAS. CORAZON - BRONQUIOS - PULMON. ANGIOLOGIA - CIRUGIA - CARDIOVASCULAR.

Homenaje a Galdós

"Es un maestro del diálogo", dijo Criado de Val

Madrid, 4. — "Galdós es esencialmente un novelista. Es un maestro del diálogo", ha dicho Manuel Criado de Val...

El juicio contra Benjamín Mendoza por atentar contra el PAPA

Madrid, 4. — Un juez filipino ha ordenado hoy que comience el juicio de primer instancia contra Benjamín Mendoza...

Conservación de la Vivienda a Mira, Sra. del Prado

Hágase socio nuestro, para todos los desperfectos que se ocasionan en la vivienda: albañilería, electricidad, fontanería, etc.

PERSISTE LA OLA DE FRIO

(Viene de primera página)

de acetiuna en esta comarca a consecuencia de las bajísimas temperaturas que están arruinando las cosechas.

EL OLIVAR MANCHEGO EN PELIGRO A CAUSA DE LA BAJA TEMPERATURA

Montiel (Ciudad Real), 4. — Las especies menores de caza, como el perdiz, cono y liebre, están siendo seriamente dañadas por el hielo...

12 GRADOS BAJO CERO EN PAMPLONA

Pamplona, 4. — Con temperaturas cada día más bajas, persiste la ola de frío.

FRIO EN BILBAO

Bilbao, 4. — Mañana intensamente fría la que ha amanecido hoy, con 4,2 grados bajo cero a las siete de la mañana...

LA OLA DE FRIO EN CATALUNA

Manresa (Barcelona), 4. — Durante el día de hoy han persistido las bajas temperaturas, con una mínima de 17 grados bajo cero...

Diez cadáveres retirados

Auch (Francia), 4. — La Policía y bomberos han retirado diez muertos y seis heridos de los escombros...

Sigue la búsqueda de "El Lute"

Puerto de Santa María (Cádiz), 3. — Según fuentes bien informadas, fuerzas de la Guardia Civil, en un servicio extraordinario...

Carreteras

Desde la Nochevieja, 18 muertos en Madrid

El día 1 estableció un record en accidentes y víctimas

Madrid, 4. — Dieciocho muertos y catorce heridos graves ha sido el trágico balance de los accidentes ocurridos en las carreteras de Madrid...

MUERTOS EN LAS CARRETERAS NORTEAMERICANAS

Washington, 4. — Un total de 400 muertos en las carreteras norteamericanas se ha contabilizado hasta las 18,00 horas (hora local)...

POCOS ACCIDENTES EN BARCELONA

Barcelona, 4. — El primer domingo del año resultó una jornada con pocos accidentes, teniendo que lamentarse únicamente doce de ellos...

Colisión de trenes en MADRID

53 heridos, cuatro de ellos graves

Madrid, 4. — Cincuenta y tres heridos, cuatro de ellos graves, resultaron en el choque registrado en la estación de Chamartín...

EN EL ALTO CAMPOO

Santander, 3. — La pasada noche el termómetro descendió hasta los 21 grados bajo cero en la zona alta de Campoo...

LA SITUACION ORIGINADA POR EL TEMPORAL EN ALBACETE CAUSA GRAVES PROBLEMAS

Albacete, 4. — La situación creada por el temporal de nieve y frío en la provincia de Albacete...

LA NIÉVE HELADA INTERRUMPE EL TRAFICO EN CARRETERAS Y AEROPUERTOS INGLESES

Londres, 4. — Las duras condiciones invernales que continúan pesando sobre la mayor parte de Europa...

OLÁ DE FRIO EN FRANCIA

París, 3. — Siguen produciéndose copiosas nevadas en distintas regiones francesas...

Una piedra del templo destruido por los romanos hace 1.900 años

Jerusalén, 4. — Un grupo de arqueólogos israelíes ha anunciado hoy el descubrimiento de una piedra esquinera de la torre...

ORENTE MEDIO

(Viene de primera página) Sida ha comenzado un viaje por su país para explicar su política de Oriente Medio al pueblo.

Vuelve a reunirse el Consejo Nacional del Movimiento

Madrid, 4. — Esta tarde, a las cinco y media, vuelve a reunirse en la sede del Consejo Nacional del Movimiento...

NUEVAMENTE NIEVA EN YECLA

Yecla, 3. — Desde las siete de la tarde está nevando de nuevo copiosamente. Las calles — a las nueve y cuarto de la noche — ya tenían una capa de nieve por encima de los siete centímetros...

21 BAJO CERO EN ALBACETE

Albacete, 3. — El temporal de hielo y nieve se ha acentuado en la provincia hasta extremos sin precedentes.

RESCATES POR HELICOPTERO

Albacete, 4. — Helicópteros del servicio de búsqueda y salvamento del Ministerio del Aire se han trasladado a la base aérea de Los Llanos...

LA NIÉVE HELADA INTERRUMPE EL TRAFICO EN CARRETERAS Y AEROPUERTOS INGLESES

Londres, 4. — Las duras condiciones invernales que continúan pesando sobre la mayor parte de Europa...

OLÁ DE FRIO EN FRANCIA

París, 3. — Siguen produciéndose copiosas nevadas en distintas regiones francesas...

Una piedra del templo destruido por los romanos hace 1.900 años

Jerusalén, 4. — Un grupo de arqueólogos israelíes ha anunciado hoy el descubrimiento de una piedra esquinera de la torre...

ORENTE MEDIO

(Viene de primera página) Sida ha comenzado un viaje por su país para explicar su política de Oriente Medio al pueblo.

Vuelve a reunirse el Consejo Nacional del Movimiento

Madrid, 4. — Esta tarde, a las cinco y media, vuelve a reunirse en la sede del Consejo Nacional del Movimiento...

NUEVAMENTE NIEVA EN YECLA

Yecla, 3. — Desde las siete de la tarde está nevando de nuevo copiosamente. Las calles — a las nueve y cuarto de la noche — ya tenían una capa de nieve por encima de los siete centímetros...

21 BAJO CERO EN ALBACETE

Albacete, 3. — El temporal de hielo y nieve se ha acentuado en la provincia hasta extremos sin precedentes.

RESCATES POR HELICOPTERO

Albacete, 4. — Helicópteros del servicio de búsqueda y salvamento del Ministerio del Aire se han trasladado a la base aérea de Los Llanos...

LA NIÉVE HELADA INTERRUMPE EL TRAFICO EN CARRETERAS Y AEROPUERTOS INGLESES

Londres, 4. — Las duras condiciones invernales que continúan pesando sobre la mayor parte de Europa...

OLÁ DE FRIO EN FRANCIA

París, 3. — Siguen produciéndose copiosas nevadas en distintas regiones francesas...

Una piedra del templo destruido por los romanos hace 1.900 años

Jerusalén, 4. — Un grupo de arqueólogos israelíes ha anunciado hoy el descubrimiento de una piedra esquinera de la torre...

ORENTE MEDIO

(Viene de primera página) Sida ha comenzado un viaje por su país para explicar su política de Oriente Medio al pueblo.

Vuelve a reunirse el Consejo Nacional del Movimiento

Madrid, 4. — Esta tarde, a las cinco y media, vuelve a reunirse en la sede del Consejo Nacional del Movimiento...

NUEVAMENTE NIEVA EN YECLA

Yecla, 3. — Desde las siete de la tarde está nevando de nuevo copiosamente. Las calles — a las nueve y cuarto de la noche — ya tenían una capa de nieve por encima de los siete centímetros...

21 BAJO CERO EN ALBACETE

Albacete, 3. — El temporal de hielo y nieve se ha acentuado en la provincia hasta extremos sin precedentes.

RESCATES POR HELICOPTERO

Albacete, 4. — Helicópteros del servicio de búsqueda y salvamento del Ministerio del Aire se han trasladado a la base aérea de Los Llanos...

LA NIÉVE HELADA INTERRUMPE EL TRAFICO EN CARRETERAS Y AEROPUERTOS INGLESES

Londres, 4. — Las duras condiciones invernales que continúan pesando sobre la mayor parte de Europa...

OLÁ DE FRIO EN FRANCIA

París, 3. — Siguen produciéndose copiosas nevadas en distintas regiones francesas...

Una piedra del templo destruido por los romanos hace 1.900 años

Jerusalén, 4. — Un grupo de arqueólogos israelíes ha anunciado hoy el descubrimiento de una piedra esquinera de la torre...

ORENTE MEDIO

(Viene de primera página) Sida ha comenzado un viaje por su país para explicar su política de Oriente Medio al pueblo.

Vuelve a reunirse el Consejo Nacional del Movimiento

Madrid, 4. — Esta tarde, a las cinco y media, vuelve a reunirse en la sede del Consejo Nacional del Movimiento...

# Ayuntamiento de Palencia

## Llamamiento al vecindario, para llenar las hojas del padrón municipal de habitantes, censo de población y cuestionarios del censo de población y viviendas

### Nota de la Alcaldía

En los primeros días del presente mes de enero, se iniciará por los ayuntamientos designados a efectos de los trabajos de formación del Censo General de Población, Padrón de Habitantes y de Viviendas Locales, referidos al momento censal de 31 de diciembre de 1970.

Esta Alcaldía, apela una vez más al espíritu ciudadano de los habitantes de la capital, esperando decidida ayuda de todos a fin de lograr un eficaz trabajo de empadronamiento muy necesario para el debido control ciudadano y que no persigue ningún fin fiscal, prohibido por la Ley y que sólo beneficia reportara a los residentes, evitando graves perjuicios por incumplimiento de esta obligación legal, ya que cuantos residentes y transeúntes no figuren inscritos en el Padrón de Habitantes, único documento público y fehaciente para acreditarlo, se verán inexorablemente privados de adelantar, de obtener cualquier clase de certificaciones, cada día más necesarias, (tales como veintidós, pobreza, hospital, carnés de identidad, de conducir, pasaportes, etc.), así como el derecho al voto y elección, mientras ésta que juzgo oportuno advertir, por sus consecuencias.

Para ello, los agentes censales que han sido instruidos y seleccionados por el Instituto Nacional de Estadística, van provistos de la documentación que les acredita como tales y cuya misión (de forma gratuita para las personas individuales o colectivas), es la de entregar y recoger el cuestionario de vivienda-población

# DIARIO DE AVISOS

## FARMACIAS DE GUARDIA

Lunes, 4: Doña Victoria Manteca (Mayor, 120) y doña Ángela Muñoz (Paseo Victoria Macho, 5).

Martes, 5: Don José L. Valverde Rodríguez (Federico Mayo, 2); don Isidro de Puentes Fenech (Lope de Vega, 7); y don Basilio Varona del Río (R. Héroes del Alcázar, 4).

## CUPÓN PRO CIEGOS

Lista de los números premiados del «Cupón Pro Ciegos», correspondiente al sorteo celebrado el día 2 de enero de 1971:

Premiado con 1.250 pesetas, número 689. Premiados con 125 pesetas, los terminados en 89.

# La Fiesta de Reyes en 'Peña Marcelo'

## Entregará bolsas con juguetes y golosinas a numerosos niños

Con motivo de la festividad de los Reyes Magos, la Peña Marcelo organizará sus tradicionales actos, en beneficio de los niños pobres de Palencia, durante la época de la persecución de licores (año de 1947).

El asalto a un establecimiento, para robar la caja fuerte, y la serie de hechos imprevistos (techorias y crímenes a granel), que después se producen, son pintados crudamente, con desgarrado y dramático intento, con abundancia de muertes y escenas duras, en las que la presencia de un niño, hijo de dos de los fugitivos, viene a cargar las tintas patéticas-sentimentales del filme.

Se incluye en convencionalismos y exageraciones argumentales, que da un cierto tono melodramático al asunto. Y pesa la atmósfera, un tanto fatalista y desesperanzada, que flota en el asunto y en el desgarrado desenlace.

Es buena la interpretación y la tensión narrativa se mantiene con expresivas secuencias y buen ritmo, tanto cuando haya limitación de escenarios, suavemente jugadas las secuencias por una cámara ágil, que aporta su entonación fotográfica en color, para realzarlas.—F. BUISAN.

Del género policial, podrían considerarse esta película como la historia de una persecución implacable por agentes de la ley, de tres fugitivos (dos de ellos hombres, circunstancialmente asesinos, y una mujer), en un territorio de Carolina del Norte, durante la época de la persecución de licores (año de 1947).

El asalto a un establecimiento, para robar la caja fuerte, y la serie de hechos imprevistos (techorias y crímenes a granel), que después se producen, son pintados crudamente, con desgarrado y dramático intento, con abundancia de muertes y escenas duras, en las que la presencia de un niño, hijo de dos de los fugitivos, viene a cargar las tintas patéticas-sentimentales del filme.

Se incluye en convencionalismos y exageraciones argumentales, que da un cierto tono melodramático al asunto. Y pesa la atmósfera, un tanto fatalista y desesperanzada, que flota en el asunto y en el desgarrado desenlace.

Es buena la interpretación y la tensión narrativa se mantiene con expresivas secuencias y buen ritmo, tanto cuando haya limitación de escenarios, suavemente jugadas las secuencias por una cámara ágil, que aporta su entonación fotográfica en color, para realzarlas.—F. BUISAN.

# En la noche del sábado se celebró la fiesta literaria de las Justas Poéticas de Alar

## En la campaña palentina "Paz en la Tierra"

En el cine "Sanz Gil", de Alar del Rey, se celebró el pasado sábado, día 2, la fiesta literaria de las Justas Poéticas de la Navidad, organizadas y convocadas por la agrupación cultural "Amaya", con el patrocinio del Ayuntamiento de Alar del Rey, e integrada dentro de la campaña "Paz en la Tierra".

El acto comenzó a las ocho y media de la noche, con nutrida asistencia de público. Se encontraba el delegado provincial de Información y Turismo, D. Iñaki de la Torre, con su esposa, y un numeroso grupo de amigos, entre ellos, D. Ángel Vecino Molina, secretario de la Delegación Provincial de Información y Turismo, D. José María Pérez Lozano, redactor del diario madrileño "Vía", en un discurso de evocación alreñada y navideña, nuestro colaborador y amigo, Rafael Palacios. También se dio lectura al poema que recibió el segundo premio, de Ignacio Morales Bonilla (de Ciudad Real) y a la composición premiada en la faceta de versos locales, original de Mariano Seco Bana, dirigida por la palabra asimismo el Sr. Vecino Molina. Todos fueron muy aplaudidos.

Opportunamente ofreceremos más amplia información de nuestros correos.

# Reunión de los presidentes de colegios oficiales de Agentes Comerciales de la ZONA LEONESA

## Entre otros asuntos de gran interés, se estudia el Proyecto de Ley Sindical, en lo que afecta a colegios profesionales

El pasado día 2 y en el domicilio del Colegio de esta capital, con arreglo a normas previamente dictadas por el órgano central, que es el Consejo de Agentes Comerciales de la Zona Leonesa, se celebró reunión la zona leonesa.

La preside el delegado de dicha zona y a la vez presidente del Colegio de Palencia, don Pedro Díaz Casado, y asistieron los siguientes representantes de Colegios que componen la zona:

Don Licesio Cimás Cabello, de Valladolid; don Luis Iglesias Hernández, de Salamanca; don Eduardo Díez Evangelista, de Zamora; don Emilio Blanco Trabado, de León.

Se da cuenta de un telegrama del presidente del Colegio de Cáceres, don Juan José de la Cruz, que con los anteriores forman esta zona, impedito de asistir por el estado de las carreteras y quien delega en la persona del señor Díaz Casado.

La presidencia en un amplio y documentado informe se refiere a las reuniones celebradas en Madrid, con los restantes delegados de zona y junta central. España ha quedado dividida en nueve zonas de influencia geográfica y los nombramientos de los cargos son rigurosamente electivos. Informa de los que han sido elegidos y a los Colegios que pertenecen en sus respectivas zonas.

Estas delegaciones serán colaboradoras del organismo superior, señalando su función y competencia y su relación con la junta central, tanto cuando actúan conjuntamente los miembros de cada zona, como cuando hacen sus delegados en las reuniones nacionales.

Respecto al desenvolvimiento intrazonal de la zona leonesa, se nombra por unanimidad suplente o vicedelegado al presidente del Colegio de Salamanca, señor Iglesias Hernández, y fijar la capital de León para la próxima reunión de los presidentes de Colegio de la misma.

Continuando en su informe, el señor Díaz Casado, da lectura a un escrito del presidente de la junta central sobre la aprobación por la Comisión de Leyes Fundamentales de las Cortes, del art. 28 (acopiado ahora al 19 bis), del Proyecto de Ley Sindical, del cual también se han ocupado los medios nacionales de información, y que literalmente dice así:

«Art. 19 bis 1.—En la Organización Sindical podrán existir Colegios profesionales titulados, encuadrados sindicalmente, y que no estén inscritos en el apartado 1.º de la ley constitutiva de las Cortes.

2.—La creación o integración en la Organización Sindical, promovida por los interesados, será informada por el Comité Ejecutivo Sindical y se acordará por decreto. Sus estatutos, acordados por la Asamblea del Colegio, serán aprobados, con audiencia del Comité Ejecutivo Sindical y en su caso del Sindicato correspondiente, por el Ministerio de Relaciones Sindicales.

3.—En el decreto de creación se establecerán las funciones que correspondan a los órganos competentes de la Administración.

Sobre el particular se tomarán acuerdos de la mayor importancia, que se



# ESTRENOS CINEMATOGRAFICOS

## TEATRO PRINCIPAL

«TRES ASESINOS». — Nacionalidad: Norteamericana. — Productora: American International, 1968.—Director: Bruce Kessler.—Interpretes: Robert Walker, Dianne Varsi, Norman Alden, Dick Clark.

Dentro del género policial, podrían considerarse esta película como la historia de una persecución implacable por agentes de la ley, de tres fugitivos (dos de ellos hombres, circunstancialmente asesinos, y una mujer), en un territorio de Carolina del Norte, durante la época de la persecución de licores (año de 1947).

El asalto a un establecimiento, para robar la caja fuerte, y la serie de hechos imprevistos (techorias y crímenes a granel), que después se producen, son pintados crudamente, con desgarrado y dramático intento, con abundancia de muertes y escenas duras, en las que la presencia de un niño, hijo de dos de los fugitivos, viene a cargar las tintas patéticas-sentimentales del filme.

Se incluye en convencionalismos y exageraciones argumentales, que da un cierto tono melodramático al asunto. Y pesa la atmósfera, un tanto fatalista y desesperanzada, que flota en el asunto y en el desgarrado desenlace.

Es buena la interpretación y la tensión narrativa se mantiene con expresivas secuencias y buen ritmo, tanto cuando haya limitación de escenarios, suavemente jugadas las secuencias por una cámara ágil, que aporta su entonación fotográfica en color, para realzarlas.—F. BUISAN.

# En la noche del sábado se celebró la fiesta literaria de las Justas Poéticas de Alar

## En la campaña palentina "Paz en la Tierra"

En el cine "Sanz Gil", de Alar del Rey, se celebró el pasado sábado, día 2, la fiesta literaria de las Justas Poéticas de la Navidad, organizadas y convocadas por la agrupación cultural "Amaya", con el patrocinio del Ayuntamiento de Alar del Rey, e integrada dentro de la campaña "Paz en la Tierra".

El acto comenzó a las ocho y media de la noche, con nutrida asistencia de público. Se encontraba el delegado provincial de Información y Turismo, D. Iñaki de la Torre, con su esposa, y un numeroso grupo de amigos, entre ellos, D. Ángel Vecino Molina, secretario de la Delegación Provincial de Información y Turismo, D. José María Pérez Lozano, redactor del diario madrileño "Vía", en un discurso de evocación alreñada y navideña, nuestro colaborador y amigo, Rafael Palacios. También se dio lectura al poema que recibió el segundo premio, de Ignacio Morales Bonilla (de Ciudad Real) y a la composición premiada en la faceta de versos locales, original de Mariano Seco Bana, dirigida por la palabra asimismo el Sr. Vecino Molina. Todos fueron muy aplaudidos.

Opportunamente ofreceremos más amplia información de nuestros correos.

# Reunión de los presidentes de colegios oficiales de Agentes Comerciales de la ZONA LEONESA

## Entre otros asuntos de gran interés, se estudia el Proyecto de Ley Sindical, en lo que afecta a colegios profesionales

El pasado día 2 y en el domicilio del Colegio de esta capital, con arreglo a normas previamente dictadas por el órgano central, que es el Consejo de Agentes Comerciales de la Zona Leonesa, se celebró reunión la zona leonesa.

La preside el delegado de dicha zona y a la vez presidente del Colegio de Palencia, don Pedro Díaz Casado, y asistieron los siguientes representantes de Colegios que componen la zona:

Don Licesio Cimás Cabello, de Valladolid; don Luis Iglesias Hernández, de Salamanca; don Eduardo Díez Evangelista, de Zamora; don Emilio Blanco Trabado, de León.

Se da cuenta de un telegrama del presidente del Colegio de Cáceres, don Juan José de la Cruz, que con los anteriores forman esta zona, impedito de asistir por el estado de las carreteras y quien delega en la persona del señor Díaz Casado.

La presidencia en un amplio y documentado informe se refiere a las reuniones celebradas en Madrid, con los restantes delegados de zona y junta central. España ha quedado dividida en nueve zonas de influencia geográfica y los nombramientos de los cargos son rigurosamente electivos. Informa de los que han sido elegidos y a los Colegios que pertenecen en sus respectivas zonas.

Estas delegaciones serán colaboradoras del organismo superior, señalando su función y competencia y su relación con la junta central, tanto cuando actúan conjuntamente los miembros de cada zona, como cuando hacen sus delegados en las reuniones nacionales.

Respecto al desenvolvimiento intrazonal de la zona leonesa, se nombra por unanimidad suplente o vicedelegado al presidente del Colegio de Salamanca, señor Iglesias Hernández, y fijar la capital de León para la próxima reunión de los presidentes de Colegio de la misma.

Continuando en su informe, el señor Díaz Casado, da lectura a un escrito del presidente de la junta central sobre la aprobación por la Comisión de Leyes Fundamentales de las Cortes, del art. 28 (acopiado ahora al 19 bis), del Proyecto de Ley Sindical, del cual también se han ocupado los medios nacionales de información, y que literalmente dice así:

«Art. 19 bis 1.—En la Organización Sindical podrán existir Colegios profesionales titulados, encuadrados sindicalmente, y que no estén inscritos en el apartado 1.º de la ley constitutiva de las Cortes.

2.—La creación o integración en la Organización Sindical, promovida por los interesados, será informada por el Comité Ejecutivo Sindical y se acordará por decreto. Sus estatutos, acordados por la Asamblea del Colegio, serán aprobados, con audiencia del Comité Ejecutivo Sindical y en su caso del Sindicato correspondiente, por el Ministerio de Relaciones Sindicales.

3.—En el decreto de creación se establecerán las funciones que correspondan a los órganos competentes de la Administración.

Sobre el particular se tomarán acuerdos de la mayor importancia, que se

# Delegación Provincial de Abastecimientos y Transportes

## PRECIOS OFICIALES DE VENTA AL PUBLICO Y MARGENES COMERCIALES PARA EL MES DE ENERO DE 1971

Vacuno menor, primera clase, 130 pesetas kilo; segunda clase, 90 pesetas kilo; y tercera clase, 75 pesetas kilo.

GERDO. — Lomo y magro, 120 pesetas kilo; tocino, 20 pesetas kilo; panceta, 50 pesetas kilo, y costillas, 50 pesetas kilo.

LANAR MAYOR. — Chuletillas, 70 pesetas kilo; pierna y paletilla, 58 pesetas kilo; falda y pescuezo, 44 pesetas kilo.

LANAR MENOR. — Chuletillas, 110 pesetas kilo; pierna y paletilla, 88 pesetas kilo; falda y pescuezo, 70 pesetas kilo.

LECHAZO. — Hasta el día 5 inclusive, el tajo único 148 pesetas kilo; perna y paletilla, 145 pesetas kilo; chuletillas, 166 pesetas kilo. Desde el día 6, el tajo único, a 140 pesetas kilo; pierna y paletilla, 140 pesetas kilo; y chuletillas, 160 pesetas kilo.

FRUTAS. — Hasta 5/99 pesetas kilo margen máximo, 2 pesetas kilo; de 6 a 9/99 pesetas kilo, 4 pesetas; de 10 a 14/99 pesetas, 5 pesetas; de 15 a 19/99 pesetas kilo, 6 pesetas; de 20 a 29/99 pesetas kilo, 7 pesetas; de 30 a 39/99 pesetas kilo, 7 pesetas; de 40 a 49/99 pesetas kilo, 7 pesetas por 100 del coste que resulte después de aplicar la escala precedente.

PLATANOS. — Tres pesetas kilo, con independencia del valor del tronco y del tallo, venta en «bolsa» sobre el racimo, que se valora en 170 pesetas como máximo por kilo de plátanos.

Cuando se presente desmanillado, el margen máximo será de 350 pesetas kilo.

MARAJANJAS. — El margen se establecerá aplicando el de la escala general de frutas, según el precio de cotización.

HORTALIZAS. — Hasta 4/99 pesetas kilo, margen máximo de 3 pesetas kilo; de 5 a 9/99 pesetas kilo, 4 pesetas; de 10 a 14/99 pesetas, 5 pesetas; de 15 a 19/99 pesetas kilo, 6 pesetas; de 20 a 29/99 pesetas kilo, 7 pesetas; de 30 a 39/99 pesetas kilo, 7 pesetas por 100 y de 40 en adelante el 20 por 100 sobre el exceso del precio de coste que resulte después de aplicar la escala anterior.

En las ventas al detall de las patatas el margen máximo será el de... pesetas kilo.

FRUTOS. — El margen máximo que podrán aplicar los detallistas en la venta de huevos frescos o refrigerados, en granel o envasados, será el 12 por 100 más un 2 por 100 en concepto de roturas, no podrá ser más del 14 por 100 más un 2 por 100 en concepto de roturas, si el resultado de la mercancía puesta en su establecimiento.

En el supuesto de que el precio resultante por la aplicación del 14 por 100, no coincidiera con unidades de pesetas, se redondeará a la fracción de 0,50 pesetas más próxima, por exceso o por defecto.

POLLOS. — El margen máximo que podrán aplicar los detallistas en la venta de pollos frescos o refrigerados, enteros, en mitades o en cuartos, así como en los canales congelados, será el 12 por 100 más un 2 por 100 en concepto de roturas por exceso o por defecto, de la mercancía puesta en su establecimiento, viniendo obligados a exponerla en perfectas condiciones de consumo.

En el supuesto de que el precio resultante por la aplicación del 14 por 100 no coincidiera con unidades de pesetas, se redondeará a la fracción de 0,50 pesetas más próxima, por exceso o por defecto.

PESCADO CONGELADO. — Precios máximos para el armador en destino:

Número 1 (entre 250 y 500 gramos, 20 pesetas).

Número 2 (entre 501 y 800 gramos, 25 pesetas).

Número 3 (entre 801 y 1.500 gramos, 29 pesetas).

Número 4 (merluza entre 1.500 y 2.000 gramos, 34 pesetas).

Número 5 (merluza superior a 2.000 gramos, 40 pesetas).

Sobre estos precios el almacenista de destino solamente podrá cargar como margen comercial 2 pesetas kilo, en cada uno de dichos tipos.

BACALAO. — Nacional y de importación, margen mayorista, hasta un 5 por 100 sobre precio en destino, más el 2 por 100 en concepto de mermas, más el 2 por 100 en concepto de roturas, más 6 por 100 más 2 por 100 en concepto de mermas, desperdicios y sal.

VINOS COMUNES Y DE PASTO. — Blanco y tinto embotellado, de 13-14 grados, 9 pesetas litro; blanco y tinto a granel, 12-14 grados, 8 pesetas litro.

ALMENDRA Y AVELLANA. — Margen al almacenista de destino, 8 por 100 y para el detallista, el 15 por 100.

PAN. — Precio de la pieza obligatoria de 800 gramos, canalada, 710 pesetas y de flama, 680 pesetas.

CARTELES DE PRECIOS. — Es obligación tenerlos en lugar visible, con indicación de los precios, que además deben figurar sobre la mercancía puesta a la venta.

BOLETOS Y FACTURAS DE COMPROBACIÓN. — A efectos de comprobación de la correcta aplicación de márgenes comerciales, los boletos deben ser conservados por los comerciantes a disposición de cualquier inspección.

Lo que se hace público para general conocimiento y cumplimiento.

El Gobernador Civil, Delegado Provincial, Miguel Vaquer Sator.

# Despachos de carne congelada, arroz de regulación, aceite vegetal refinado y pescado congelado

## Despachos de ARROZ DE REGULACION, ACEITE VEGETAL REFINADO Y PESCADO CONGELADO

Para orientación de las amas de casa, a continuación se consignan los precios que registrarán durante el presente semana, para los siguientes artículos:

ARROZ CLASE PRIMERA Y ACEITE VEGETAL REFINADO

Precios de venta al público

Arroz clase primera, 13/20 pesetas kilo; arroz matizado primera, 13/30; aceite vegetal refinado, 26 pesetas litro.

Se despachan estos artículos en todas las tiendas de ultramarinos.

PESCADO CONGELADO

Los precios de esta clase de pesca-

# ANUNCIOS POR PALABRAS

## Alquileres

ALQUILO locales nueva construcción. Situación inmejorable. Informes, Sr. Buzadiego, Copatra.

SE ALQUILA piso, Informes, Pintor Oliva, núm. 1, segundo, izda.

SE ALQUILAN o se venden locales nueva construcción, céntricos, facilidades de pago, Tfno. 720526.

ALQUILO locales. Teléfonos 712872 y 714474.

SE ALQUILA piso, calefacción central, Avda. Valladolid, 2. 900 D. Buro CEDO dos habitaciones, servicio, calefacción central. Teléfono 711733.

ALQUILO local cualquier negocio; trastienda y servicios, estupendo sitio. Eulogio Sánchez, Héroes del Alcázar, 3.

## Automóviles

TRABAUTO. Alquiler de Automóviles sin conductor. Seat, 900 D. Buro Renault, Simca, Panaderas, 18. Palencia. Teléfono 714613.

AUTO-Escuela Bahillo. Toda clase permisos de conducir, preparación completísima. Eduardo Dato, 7. Palencia.

D. K. W. seminueva, se vende, toda prueba. Muebles Almar.

SE VENDE autocar Pegaso 50 plazas. Razón, Tfno. 720485.

## Enseñanzas

NECESITO maestro titulado. Informes, Teléfono 713665.

## Fincas

PISO venta o renta, estrenar, 80 m<sup>2</sup>, calefacción central, céntrico, oportuna. Tfno. 721469.

VENDO casa planta baja en Guardo, calle Las Rozas, núm. 7. Tratar con Amador Martín. Calle Anastas de Santamaría, 8, segundo, C. Palencia.

VENDO piso céntrico subvencionado, calefacción, llave en mano, facilidades. Santa Teresa, 12, González.

VENDO locales comerciales, próximos a calle Colón, uno con 147 metros cuadrados, otros con mercedes superficies, exentos. Informes, Guzmán el Bueno, 2, tercero, dcha. Teléfono 720730.

VENDO piso, Guzmán el Bueno, 1, segundo, derecha. Informes, General Mola, 124, tercero.

PISO primero a estrenar, llave en mano. C. San José, precio autorizado, oportunidad. Informes, Hosta Gran Vía.

SE VENDE solar de ochocientos metros colindante con Colegio Angélicos, Antonio Rodríguez, Zafra (Bardajoz).

SE COMPRA finca regadío 5 a 10 hectáreas. José Tejedor Tejedor, Arrabalde, Zamora.

VENDO piso a estrenar, tercero, calefacción individual, céntrico, Informes, esta Administración.

PISO amplio, con calefacción, Chisadón Alisal, 39. Teléfono 712163. Palencia.

VENDO piso céntrico y muy confortable. Llamad al teléfono 713055.

VENDO piso. Informes, Estrada, 31, primero, derecha.

SE VENDE o alquiere piso nuevo, Balmes, 20, segundo, A. Razón, portería.

## Pérdidas

PERDIDA perra caza blanca, manchas rojas. Entregar, Panaderas, 1, segundo.

PERDIDA breague señora oro con perla. Gratificaré devolución. Mayor, 91, segundo.

## Trabajo

FONTERO, servicio rápido. Teléfono 713367. Palencia.

SE NECESITA chica de servicio, fija. Cardenal Cisneros, 5, séptimo, derecha.

SE NECESITA chica fija para casa particular. Razón, Lavandería Kanva, Valentín Calderón, 38.

REPARTIDORES de butano con vehículo propio, se precisan. PÉrez del Paso, Mayor, 178. Palencia.

## Ganados y aves

OVEJAS, corderos, más leche, más carne, con plenas. Estrada, 32 (frente Plaza Socorro). Teléfono 714375.

VENDO 60 ovejitas, mitad emparejadas, resto abocadas. Gumerindo Martín, Calabazanos.

VENDO cerdos al destete. Calle Remolento Villarrobledo, núm. 4. Palencia.

SE VENDE 70 ovejitas emparejadas con corderos de saca, en Villalón. Durán, 2.

## NECESITO asistente. José Antonio, 22, primero.

ASISTENTE, se necesita. José Antonio, 2, primero, izquierda.

## Traspasos

TRASPASO taller de carpintería metálica con o sin maquinaria. Teléfono 713773, de 5 a 7.

SE TRASPASA y vende cesterías en traviesa Balines y vende plus muy barato en Manuel de Falla, Razón, Doctor Cajal, núm. 5, séptimo, izquierda.

## Varios

FOTOS carnet, 10 minutos. Fernando Barrio y Mier, 12.

REPRODUCCION de planos. Fernando Barrio y Mier, 12.

FOTOCOPIAS en el acto. Fernando Barrio y Mier, 12.

FOR DEJAR negocio, vendo tractor Lanz, seminuevo, y motor Campeon de 2 CV. Jesús, Villaprovedo.

TRASPASO negocio céntrico, poca renta; vendo remolque, carrito, balsa, almacén, balanzas, bicicletas usadas, otros. Tratar, Lope de Vega, 3, primero. Tfno. 713608.

## Vehículos

VENDO remolque para coche. Teléfono 713773, de 5 a 7.

CAMION Barreiros, 6.000 kilogramos, con basculante y grúa, propio madecistas, obras, etc., bien de todo; dos ruedas tractor, 14, 9-24-13-24, seminuevas. Bonifacio Andrés, Herrera de Pisuegra.

## Ventas

MUEBLES de lujo y económicos, grandes facilidades. Visite Muebles Castilla.

BOVEDILLAS, bloques de hormigón cantidad, calidad, precios «Jala». S. A. Tfno. 71292, Palencia.

TUBOS de cemento, fabricación mejorable, prensados y vibrados, calidad inmejorable. «Jala». S. A. Carretera de Carrión.

VIGUETAS «Castilla», bovedillas de cemento, ventanas, «postcolitas» cerramiento, soportapostes y toda clase de prefabricados de hormigón «Jala».

CARNE vaca o novillo, especial para matanza, los precios más bajos provincia. Galerías Serra, Teniente Velasco, 12.

CARNE especial matanzas, recién sacrificada, los precios más bajos Palencia. Galerías Serra, Teniente Velasco, 12.

VENDO puertas, ventanas y maderas de derribo. Félix Cepeda, Martín Calleja, 19.

## NUEVOS MODELOS DE GAFAS

APARATOS AUDITIVOS LENTILLAS OPTICA KRISTAL

VENDO alfalfa empacada. Fidel Villanueva, Cisneros.

SE VENDE alfalfa empacada. Tercer Barrio Cuarteles, Emeterio Obispo.

VENDO materiales derribo. Alfonso VIII, 6, Carpintería y Ramirez, 1. Obra.

VENDO alfalfa seca. Carretera Villanueva, Eugenio Davo.

VENDO abono servido a domicilio, por el término de Santa Ana, y carro nuevo uso. Avenida León, 28, tercero.

## «Peatón: la cortesía se demuestra andando; respeta los derechos de los demás.»

Problemas norteamericanos, 1971

Preocupación máxima: la economía del país

OTROS: Contaminación, impuestos, el crimen y las drogas

Washington, 4.—El futuro de la economía del país es la mayor preocupación del pueblo de los Estados Unidos al penetrar en 1971, de acuerdo con los resultados de una encuesta Harris cuyos resultados se han hecho públicos hoy.

La encuesta, en la que participaron 1.568 personas de diferentes clases sociales y asentamientos geográficos, arroja un 63 por 100 de ellas preocupadas por la situación económica, concretamente por los problemas de desempleo y aumento en la espiral de precios, juntamente con la opinión de que el 92 Congreso, que se reúne el 21 de este mes, debería hacer especial énfasis en estas cuestiones.

Sevilla

La cabalgata de Reyes Magos más antigua de España

Sevilla, 4.— Más de diez toneladas de caramelos repartirán este año desde sus tronos los Reyes Magos de Sevilla, que mañana por la noche recorrerán las calles de la ciudad en la 54 edición de la cabalgata más antigua y rica de España.

Los Magos de Oriente están representados este año por el torero de Sanlúcar de Barrameda, José Luis Parada, que será Gaspar; Juan Zapata Cubello, propietario de unos grandes almacenes sevillanos, como Melchor, y el delegado del gobierno en la Confederación Hidrográfica del Guadalquivir y presidente de la Federación Andaluza de Fútbol, José Acedo Castilla, que representará al rey Negro.

Una novedad en el recorrido de este año, que se inicia en el Parque de María Luisa, la constituye el paso de la cabalgata por la moderna barrada de los Remedios, después de cruzar el centro de Triana.

En total desfilarán 30 carrozas engalanadas. Los Reyes irán acompañados de nueve pajes, con uno, cien servidores, completando el cortejo 160 niñas vestidas de hadas, hadas y personajes alegóricos. En la comitiva figurarán también doce bandas de música.

Los juguetes y golosinas con que el Ateneo sevillano, patrocinador de la cabalgata, obsequiará a los niños enfermos y acogidos en centros benéficos representa este año un coste superior al millón de pesetas.

En la víspera del cortejo de la ilusión, al haber amainado ya notablemente el intenso frío de días anteriores augura una mayor brillantez al acontecimiento y garantiza la ma-

el Gobierno en las que se aconseja a los sectores patronal y obreros sobre el control de la espiral.

Detrás de la economía sigue la contaminación ambiental en el índice de problemas estadounidenses, con un 41 por 100 de entrevistados que la consideran como el problema básico de la nación.

Opina dicho 41 por 100 que sólo unas leyes rígidas de control pueden cortar el problema, penalizando la contaminación industrial y regulando la producida por los automóviles.

Un 31 por 100 opina que el tercer problema del país es la guerra del Vietnam, pero sólo un dos por ciento cree ya en la necesidad de escalar el conflicto.

La cuestión de los impuestos y de los gastos continúa en la lista de problemas, respaldados por un 31 por 100 de la opinión, índice igual

al de la guerra vietnamita. La demanda de este grupo es que se reduzcan los gastos federales, los impuestos, se aumenten las devoluciones impositivas y se aplique con rigor la política fiscal en los sectores mejor dotados de la sociedad.

El crimen y las drogas continúan en la lista de preocupaciones nacionales con un 28 y un 18 por 100 de opinantes, respectivamente. Creen éstos en la necesidad de una mayor actuación política en las calles, sincronizada con unas penas más duras para los delincuentes.

En el capítulo de las drogas se solicitan leyes más rígidas para controlar su proliferación, un endurecimiento de las penas a vendedores y una suavización en las aplicadas a los usuarios por vez primera, a la vez que se incrementa la educación a los jóvenes en edad escolar y a los padres sobre este problema.

Sigue en la lista de problemas norteamericanos la inquietud estudiantil, con un 15 por 100 de opinantes que creen que la solución reside en la mano dura contra los organizadores de disturbios, que los cuales deberían ser expulsados de las Universidades, sincronizada con un reforzamiento de las leyes para controlar los abortos.

Cierran la lista de preocupaciones nacionales la educación, con un 11 por 100, los incrementos en beneficios de seguridad social con un 9, los problemas raciales con un 8, el seguro de enfermedad nacional y su necesidad, con 7, la vivienda con un 6, los problemas agrícolas con un 5, la necesidad de cortar la ayuda exterior con un 4, y la de abolir la movilización con un 4 por 100 del público total encuestado por Harris. —Efe.

stivá presencia de niños contemporáneos del paso de los Reyes por las calles más céntricas de la ciudad. —Cifra.

Ahora, mostradores más modernos.

PARA: OFICINAS-ALMACENES-COMERCIOS-ETC.



Puertas correderas metálicas o de cristal. Estantes graduables. Encimera saliente o rasante, recubierta de FORMICA.

Distribuidor zona

Almacenes Colón Valverde, 1 - Tlf. 2948 PALENCIA

MOSTRADORES METALICOS al servicio por la calidad

REPORTAJES «DIARIO-DIA» Madrid, plató abierto

STEPHEN BOYD: "Lo que realmente me interesa es hacer cine de calidad"

- EL ACTOR BRITANICO INTERPRETA EN ESPAÑA, «MARTA», JUNTO A MARISA MELL Y A LAS ORDENES DE NIEVES CONDE
EL PRODUCTOR DE ESTE FILME —FRADE— PRODUCE A LA VEZ OTROS TRES TITULOS MAS



Marisa Mell y Stephen Boyd en «Marta»

José Antonio Nieves Conde ha entrado ya en la segunda semana de rodaje. «Marta» es, pues, un proyecto en marcha. Y aquí tienen ustedes la primera prueba gráfica de esa producción: Marisa Mell y Stephen Boyd, en una escena de amor. Como muchos de ustedes ya sabrán, el guión de «Marta», de Juan José Alonso Millán, está inspirado en la pieza «Estado civil, Marta», de la que también es autor Alonso Millán, convertido ya en el guionista más prolífico y solicitado del cine nacional.

«Marta» será una comedia dramática en torno a la personalidad difícil, acoplejada, de una hermosa mujer; bueno, de dos hermosas mujeres, ya que Marisa Mell interpreta dos personajes distintos. El productor de la película, José Fraide, el hombre más dinámico de la actual producción hispana, me dijo que la película aborda diversas teorías de Freud, y de manera especial, el complejo de Edipo. Antes decía que Fraide se ha convertido en el productor más activo de estos lares. Y, tengo razones de peso para afirmarlo. ¿Saben ustedes cuántas películas produce en estos momentos de temores y crisis? ¡Cuatro! Y no vayan a pensar que se tratan de filmes económicos. Porque «Marta» aparte los re-

partos de esas producciones alinean, entre otros nombres «internacionales» a los siguientes: Florida Bolkan, Stanley Baker, Jean Sorrel, Leo Gen, Silvia Monti, Giovanna Ralli, Fernando Rey, Frank Wolf, Alfredo Landa, Conchita Velasco, López Vázquez, Alberto Mendoza... Las películas en cuestión son «Una lagartija con piel de mujer», «Los tríos ojos

del miedo» y «Préstame quince», otro guión de Alonso Millán, que dirige Fernando Merino.

STEPHEN BOYD

—A mí, lo que realmente me interesa es hacer cine de calidad. Si he venido para hacer «Marta» es porque su guión me ha llamado la atención poderosamente. Creo que es un excelente punto de arranque para lograr una película seria.

Stephen Boyd, es alto, delgado, simpático. Tiene un claro sentido del humor y una sonrisa esperando cualquier palabra. No podríamos identificarlo con la imagen que nos han hecho dibujar tantas veces los divos. Sin embargo, el británico, ha sido —y quizás sea aún— una de las primeras figuras del cine internacional. «Ben Hur», le catapultó a nivel popular. Después rodó junto a las figuras de mayor relieve: Sofía Loren, Doris Day, Dolores Hart.

—De todas mis compañeras de trabajo la que me produjo mayor impresión fue Dolores Hart. Hicimos juntos «El inspector». Me impresionó por su gran belleza interior. Creo que hoy Dolores Hart ha ingresado en una Orden religiosa.

Stephen Boyd, de vez en cuando, contesta en un español apurado, recortado. Casi siempre sonríe después de intentar. Sin embargo, al abordar temas profesionales, aplica un tono de franca gravedad.

Marisa Mell es propensa al diálogo. No habla demasiado, pero contesta a todas las preguntas. Ella, en Italia, está considerada como una de las figuras femeninas más populares. Su cotización es importante y, casi se aproxima al de algún embaudo sagrado. Ella es austriaca y ha trabajado en Italia, naturalmente, Alemania, Francia y España. Aquí rodó «Diabólico» y alguna coproducción más. Sin embargo, el grueso de su producción es ajeno a las pantallas españolas. Es muy posible que, cuando concluya su trabajo en «Marta», Marisa Mell interprete otras películas en España, junto al americano Tony Perkins. Se trata de un proyecto ambicioso que, seguramente prosperará.

El director de «Marta» es José Antonio Nieves Conde, un realizador de pulso firme, especialmente interesado por los temas sociales, con los que se ha apuntado tantos importantes, caso de «Surocos» y «El diablo también llora». Hace cuatro años dirigió su última película, «Cotolay», que le valió varios premios y un considerable aliciente popular. Sin embargo, los productores le han mantenido inactivo durante este tiempo. Una evidencia más de lo increíble que resulta este cine nuestro. —(PYRESA).

JUAN JOSÉ PORTO

Para llegar a millonario hay que ser tacaño

Los potentados saben muy bien lo que cuesta ganar una peseta

Algunos ricachones americanos usan autos de segunda mano, se hospedan en pensiones de tercera categoría y se lavan ellos mismos los calcetines

Por ILONA THIES

Todos hemos soñado alguna vez que somos millonarios, y pensando que vamos a tener una casa fabulosa, varios autos de lujo, un yate, un avión particular, y que vamos a dejar unas propinas fantásticas en todos los hoteles y restaurantes de lujo donde estemos.

Pero la imagen del millonario que deja de fumar porque ha aumentado 50 céntimos el precio de los cigarrillos, es real y no solamente invente de las revistas humorísticas de todo el mundo.

UN INFORME REVELADOR

El verdadero millonario es muy tacaño, de acuerdo con un fascinante informe publicado en Estados Unidos, en el que se recoge la vida, hábitos y manías de los mayores potentados del país.

El informe, muy detallado, es un estudio social de las personas cuya obsesión es ahorrar hasta el último céntimo, sin importarle las muchas cifras de su cuenta corriente. Desde las primeras páginas puede uno darse cuenta de los esfuerzos de estos hombres para ahorrar pequeñísimas cantidades de dinero.

La explicación que da la mayoría de ellos es que han llegado a ser millonarios con mucho esfuerzo, y saben muy bien lo que cuesta ganar un dólar.

ANTE TODO, AHORRAR

Así, por ejemplo, Frank Armour, presidente de la firma de productos alimenticios H. J. Heinz, con unas ganancias aproximadas de siete millones de pesetas al año, no envía nunca sus trajes a la planchadora. Cuando viaja, que es lo que hace casi siempre, cuega su traje sobre el baño caliente, y deja que el vapor haga el trabajo.

Otro millonario curioso es Norman Engles, soltero y presidente del Chicago City Bank, una de las organizaciones financieras más fuertes de Estados Unidos. A pesar de disfrutar de un sueldo de muchos millones de pesetas al año, se lava cada noche sus calcetines, para ahorrar. ¿Cómo es capaz de hacer una cosa así? Para él es muy sencillo. Muy sero, declara que de este modo ahorra unas 3.000 pesetas al año, de las que no dispondría si los enviara a la lavandería. El hecho de que gana esta cantidad en poco más de un cuarto de hora de trabajo, no parece importarle demasiado.

En Dallas, Morris Levine, presidente de una cadena de casas de modas y grandes almacenes, tiene su forma particular de ahorrar dinero. Cuando ha de comprar sábanas, las elige de calidad mediocre, porque resultan mucho más baratas. «Se duerme tan bien en una sábana de baja calidad», dice muy satisfecho, «como en una de hilo finísimo».

EL SACRIFICIO DE SER RICO

Los autores de la encuesta, patrocinada por el periódico «Wall Street Journal», descubrieron que Spencer D. Mosely, presidente de la Corporación General de Transportes Americanos, con un sueldo de más de siete millones de pesetas al año, compró hace algún tiempo, un aparato para cortarle el mismo el pelo a su hijo, y ahorrarle el peluquero. Lo malo es que el muchacho se ha dejado crecer el pelo, al estilo hippy, y el señor Mosely se lamenta ahora de haber gastado 500 pesetas en balde.

En el mundo del espectáculo, los millonarios también tienen sus manías. Rudy Vallee, una de las fortunas más importantes de América, aparece en el informe como uno de los que menos gastan en sí mismos, a pesar de que es fabulosamente es-

pléndido con sus amigos. Cuando viaja, se hospeda en pensiones de tercera categoría, y usa un auto de segunda mano para sus desplazamientos. Después de conocer todo esto, ¿quién se lamenta de no haber especulado el gordo de la lotería?

EUROPA PRESS

Teatro infantil gratuito en Bilbao

Bilbao, 4.— A partir de hoy, a las cuatro de la tarde, y hasta el día 8 del mes en curso, la capital bilbaína tendrá teatro infantil gratuito para todos los niños de los centros de enseñanza primaria, a cargo de la compañía Lope de Vega.

Dicha compañía está desarrollando en Bilbao, desde los últimos días de diciembre, una campaña nacional de teatro.

Las obras elegidas para los niños, que podrán ir acompañados de sus padres, son «Sancho Panza en su isla», tomada de las páginas de «El Quijote», y «Farsa y justicia del corregidor», tomada de la tradición popular.—Cifra.

Dietario

Martes 5 de Enero de 1971

SANTORAL. — Santos: Telesforo, papa, mártir; Simón, Estilita, monje; Amelia, Emilianita, Apolinaria, Sincietica, vírgenes. (Misa: De Feria).

Sale el sol a las 7:39 horas y se pone a las 17:3 horas. Sale la luna a las 12:10 horas y se pone a las 23:22 horas. Luna llena, a día 11.

REFRAN: Por San Antón, toda ave pon.

EL TIEMPO EN VALENCIA

Barómetro: A las 18 de ayer, 692,1. A las 8 de hoy, 695,3. — Temperaturas: Máxima de ayer, bajo cero, 4,6. Mínima de hoy, bajo cero, 14,8. — Dirección del viento: A las 18 de ayer, calma. A las 8 de hoy, calma. — Humedad relativa media, 90 por 100.

ARTICULOS DE ESCRITORIO, EN I. G. DIARIO-DIA

EFEMERIDES. — 1931: Victorio Macho termina la estatua del Cristo del Otero. — 1818: Proclámase rey de Suecia a Carlos XIV, antiguo mariscal de Napoleón. — 1875: Nace el

RINCON AMENO



Humor italiano

Un guardia, que cuida del tránsito rodado en las calles de Nápoles, se acerca al conductor de un coche que acaba de mandar detenerse. —No ha visto usted el disco rojo? —le pregunta. —No, señor agente —le responde. —Y el silbato tampoco lo ha oído? —No, no señor; no lo he oído. —Y cuando yo he gritado, eso no le ha causado ningún efecto? —No, señor agente, ninguno.

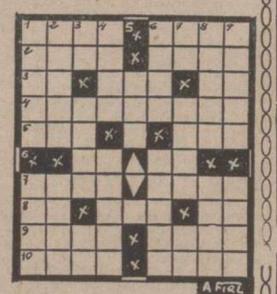
ECONOMIA

Los discípulos de Esculapio no cuidan de sus enfermedades en cuanto al tratamiento, aunque parezca otra cosa. Naturalmente, habrá las excepciones de rigor para confirmar la regla, pero...

Aquí tenemos un gran especialista que se somete a la consulta de un médico de poco nombre establecido en un barrio de la periferia. El visitado le expresa su extrañeza: —Desde luego —le dice—, me halaga que recurra a mí, pero ¿por qué no se receta usted mismo? Y el ilustre profesor le responde: No, no puedo; soy demasiado caro.

CRUCIGRAMA

NUMERO 1.363:



Horizontales: 1: Cetáceo de los mares del norte. Estado musulmán independiente. 2: Raspar, roderosa, hacedadía. 3: Nape. Tuesto. (al revés) Símbolo del calcio. 4: Camino público. 5: Pecado. Preposición. 6: Símbolo del «talo. Símbolo del radio. 7: Ito de Zamora. Ligar. 8: Cifra romana. Extensión de agua. (al revés) Preposición. 9: Río de Noruega. Herrumbre. 10: Cuna de Santa Clara. Cercado de varas entrelazadas.

Verticales: 1: (al revés) Hijo de Dédalo. Elevada. 2: Igualar con el raser. Fracciones de tropa marroquí (plural). 3: Nombre de letra. Espacio corto de tiempo. Conjunction. 4: Labrar la tierra. Aparatos defensivos. 5: Arbusto leguminoso. 6: (al revés) Mamífero rumiante. Extravagantes. 7: Nota. (al revés) Obturador. Nota musical. 8: Arañido. (al revés) Vastija grande. 9: Substancia blanca y brillante. Ciervo.

SOLUCION AL NUMERO 1.362:

Horizontales: 1: Atar. Arón. 2: Tara. Maro. 3: As. Ido. «D. 4: Campesino. 5: Aro. Res. 6: Ta. Pa. 7: oroC. Ibes. 8: La. Air. Ro. 9: omar Aros. 10: Robo. Sise. Verticales: 1: Ataca. Olor. 2: Tasar. Rampo. 3: Ar. Moto. ab. 4: rair. Acaro. 5: Del. 6: Amos. Piras. 7: Ra. Irán. rI. 8: orenE. Eros. 10: Nodos. Soso.

INFORMATODO 1971. Almanaque Mundial 175 ptas.
AMA - Agenda 1971. 125 "
AGENDA DEUSTO 1971. 475 "
solicítelo en n./ Scc. de LIBRERIA
I. G. DIARIO - DIA Mayor, 99 - Tlf. 712006
GRAFICAS AGUADO Mayor, 98 - Tlf. 712117

TV. € PROGRAMAS PARA EL DIA 5
PRIMERA CADENA (PROGRAMA NACIONAL)
SOBREMESA. — 1,35; Carta de ajuste: Cantita María Ostiz.—2,00; Apertura y presentación.—2,02; Sobre la marca: «En este país» y «Contra reloj», con el espacio intermedio; «Revista de toreros».—3,00; Noticias a las tres.—3,25; Buenas tardes: Psicología para todos. Revista de cine. Música de siempre. Mujeres. Economía: Merlo.
TARDE. — 5,00; ESPECIAL VAGACIONES. Incluye: «Kazans», Director: Will Jason. Interpretes: Stephen Dume y Lois Maxwell. Los Picapiedra: «La carrera de los Bufanós Mojados», Doris Day Show: «Doris resuelve un problema».—7,00; Con vosotros. Concursos y comentarios sobre el libro infantil «La pajarrica sabia», de María Dolores Pérez Lucas. El capitán Marte XL5: «Los tanques». Retablo T. Hoy: «El Tema» (Marionetas)—7,55; Teletel. No estamos solos. Hoy: «Los camioneros».
NOCHE.—8,25; Esta noche.—8,30; Novela: «La pequeña Dorris», de Carlos Dickens (capítulo VII).—9,00; Telediario.—9,25; Los españoles. Hoy: «Inventores e inventos».—9,35; El cine. Círculo Clark Gable. Hoy: «Los implacables». Director: Raoul Walsh. Interpretes: Clark Gable, Robert Ryan, Jane Russell y Cameron Mitchell.—11,55; Veinticuatro horas.—0,15; Despedida y cierre.
SEGUNDA CADENA (PROGRAMA EN UHF)
8,00; Carta de ajuste: Banda original del film «Acompañame».—8,25; Presentación y avances.—8,30; Dibujos animados. Los Superhéroes: «El éxito del año».—9,00; Buscando novia a papá. Hoy: «La promesa».—9,30; Telediario 2.—10,00; El mundo del deporte. Actualidad deportiva nacional.—11,00; TELECOMEDIA.—11,30; IDEA. Intervienen: The Bee Gees, Julie Driscoll, Brian Auger y The Trinity. Coreografía: Jean Guellis. «Ideas» es uno de los shows de música ligera —premiado internacionalmente— más representativos del quehacer artístico del inquieto realizador francés Jean Christophe Averty. Por la ingeniosa utilización de los trucos electrónicos, por la composición plástica de la imagen —en la que los negros y blancos se oponen sistemáticamente—, y por el ritmo del montaje donde la estrella se transforma frecuentemente en un elemento decorativo de un cuadro en movimiento. Averty ha definido las leyes originales de un nuevo lenguaje televisivo que ha hecho escuela y que encuentra su máxima expresión en «Ideas».—12,30; Despedida y cierre.